

99-958

c.3



Statistics Canada / Statistique Canada

STATISTICS CANADA / STATISTIQUE CANADA
FEB 13 1985
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

Census of Canada

Recensement du Canada

1981 Census of Canada

Recensement du Canada de 1981

THE MUSLIM CANADIANS,
A PROFILE

PROFIL DE LA POPULATION
CANADIENNE MUSULMANE

A. Rashid

1981 Census of Canada

Recensement du Canada de 1981

THE MUSLIM CANADIANS,
A PROFILE

PROFIL DE LA POPULATION
CANADIENNE MUSULMANE

A. Rashid

Statistics Canada should be
credited when reproducing or
quoting any part of this document

Reproduction ou citation autorisée
sous réserve d'indication de la
source: Statistique Canada

Copyright Minister of Supply and
Services Canada 1985

Droit d'auteur Ministre des
Approvisionnements et Services
Canada 1985

February 1985
8-4500-521

Février 1985
8-4500-521

92-X-518

92-X-518

ISBN 0-660-52983-1

ISBN 0-660-52983-1

Ottawa

Ottawa

PREFACE

The 1981 Census of Canada, like the past censuses, constitutes a rich source of information about the socio-demographic and economic characteristics of the Canadian population. A large volume of reports containing statistics and analysis on various aspects of the Canadian society has already been published. The census is also a reliable source and, in many cases, the only source, for data on Canada's ethnic and religious groups and communities. In this connection, Statistics Canada has undertaken a project on Target Group Data Bases. This study is one of a series planned under this project. An earlier study, Profile of Native Women was released in February 1984.

PRÉFACE

À l'instar de tous les recensements qui l'ont précédé, le recensement de 1981 constitue une riche source de données sur les caractéristiques socio-démographiques et économiques de la population canadienne. On a déjà publié bon nombre de rapports présentant des statistiques et des analyses relatives à divers aspects de la société canadienne. Le recensement est en outre une source fiable de données sur les communautés et les groupes ethniques et religieux; dans bien des cas, il est l'unique source de ces renseignements. Par ailleurs, Statistique Canada a mis sur pied un projet visant à créer des bases de données sur les groupes cibles. La présente étude s'inscrit dans le cadre d'une série de démarches entreprises aux termes de ce projet. Une étude antérieure, intitulée Profil de la population féminine autochtone, a été diffusée en février 1984.

TABLE OF CONTENTS

	Page
LIST OF TABLES	7
LIST OF CHARTS	9
LIST OF APPENDICES	11
I. INTRODUCTION	13
II. DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS	15
1. Population Size	15
2. Canadian-born versus Foreign-born	16
3. Geographic Distributions	17
4. Age and Sex Distributions	19
5. Marital Status	26
6. Place of Birth	28
7. Ethnic Origin	31
8. Mother Tongue	32
9. Citizenship	34
10. Education	35
11. Occupation	39
12. Employment Income	43
III. FAMILY CHARACTERISTICS	50
1. Family Life Cycle	50
2. Family Structure	53
3. Presence of Children	54
4. Family Size	55
5. Inter-faith Marriages	57
6. Family Income	60
IV. SUMMARY AND CONCLUSIONS	71
1. Population	71
2. Families	73
3. Concluding Remarks	74

TABLE DES MATIÈRES

	Page
LISTE DES TABLEAUX	7
LISTE DES GRAPHIQUES	9
LISTE DES ANNEXES	11
I. INTRODUCTION	13
II. CARACTÉRISTIQUES DÉMOGRAPHIQUES	15
1. Taille de la population	15
2. Comparaison entre Canadiens nés au Canada et Canadiens nés à l'étranger	16
3. Répartition géographique	17
4. Répartition selon l'âge et le sexe	19
5. État matrimonial	26
6. Lieu de naissance	28
7. Origine ethnique	31
8. Langue maternelle	32
9. Citoyenneté	34
10. Niveau d'instruction	35
11. Profession	39
12. Revenu d'emploi	43
III. CARACTÉRISTIQUES DES FAMILLES	50
1. Cycle de vie de la famille	50
2. Structure de la famille	53
3. Présence d'enfants	54
4. Taille de la famille	55
5. Mariages mixtes	57
6. Revenu de la famille	60
IV. RÉSUMÉ ET CONCLUSION	71
1. Population	71
2. Familles	73
3. Conclusion	74

LIST OF TABLES

LISTE DES TABLEAUX

Table	Description	Page	Tableau	Description	Page
1.	Population by Religion, Canada, 1981	15	1.	Répartition de la population selon la religion, Canada, 1981	15
2.	Population by Religion and Period of Immigration, Canada, 1981	17	2.	Répartition de la population selon la religion et la période d'immigration, Canada, 1981	17
3.	Percentage Distribution of Population by Size of Area of Residence, Canada, 1981	18	3.	Répartition en pourcentage de la population selon la taille du secteur de résidence, Canada, 1981	18
4.	Distribution of Muslim Canadians by Province, 1981	19	4.	Répartition des Canadiens musulmans selon la province, 1981	19
5.	Percentage Distribution of Population by Age Groups, Canada, 1981	20	5.	Répartition en pourcentage de la population selon le groupe d'âge, Canada, 1981	20
6.	Dependency Rates, Canada, 1981	25	6.	Taux de dépendance, Canada, 1981	25
7.	Percentage Distribution of Population, 15 Years and Over, by Marital Status, Canada, 1981	27	7.	Répartition en pourcentage de la population de 15 ans et plus selon l'état matrimonial, Canada, 1981	27
8.	Distribution of Muslim Canadians by Place of Birth, Canada, 1981	30	8.	Répartition des Canadiens musulmans selon le lieu de naissance, Canada, 1981	30
9.	Distribution of Muslim Canadians by Ethnic Origin, Canada, 1981	32	9.	Répartition des Canadiens musulmans selon l'origine ethnique, Canada, 1981	32
10.	Percentage Distribution of Muslim Canadians by Mother Tongue, Canada, 1981	33	10.	Répartition en pourcentage des Canadiens musulmans selon la langue maternelle, Canada, 1981	33
11.	Percentage of Foreign-born Population With Canadian Citizenship by Period of Immigration, Canada, 1981	34	11.	Pourcentage de la population née à l'étranger ayant la citoyenneté canadienne, selon la période d'immigration, Canada, 1981	34
12.	Percentage Distribution of Population, 15 Years and Over, by Sex and Level of Schooling, Canada, 1981	35	12.	Répartition en pourcentage de la population de 15 ans et plus selon le sexe et le niveau de scolarité, Canada, 1981	35
13.	Percentage of Foreign-born Population, 15 Years and Over, With a University Degree, by Period of Immigration, Canada, 1981	39	13.	Pourcentage de la population née à l'étranger, de 15 ans et plus, détenant un grade universitaire, selon la période d'immigration, Canada, 1981	39
14.	Percentage Distribution of Population, 15 Years and Over, Who Worked in 1980, by Sex and Occupation, Canada, 1981	40	14.	Répartition en pourcentage de la population de 15 ans et plus, ayant travaillé en 1980, selon le sexe et la profession, Canada, 1981	40

LIST OF TABLES - Concluded

LISTE DES TABLEAUX - fin

Table	Description	Page	Tableau	Description	Page
15.	Average Employment Income of Individuals, 15 Years and Over, Who Worked in 1980, by Sex, Canada, 1980	43	15.	Revenu moyen d'emploi des particuliers de 15 ans et plus, ayant travaillé en 1980, selon le sexe, Canada, 1980	43
16.	Average Employment Income of Individuals, 25 to 64 Years, Who Worked Full Year Full Time in 1980, by Sex and Level of Schooling and Occupation, Canada, 1980	44	16.	Revenu moyen d'emploi des particuliers de 25 à 64 ans, ayant travaillé à plein temps toute l'année en 1980, selon le sexe, le niveau de scolarité et la profession, Canada, 1980	44
17.	Average Employment Income of Male Individuals, 25 to 64 Years, Who Worked Full Year Full Time in 1980, by Period of Immigration, Age Groups and Occupation and Education, Canada, 1980	46	17.	Revenu moyen d'emploi des hommes âgés de 25 à 64 ans, ayant travaillé à plein temps toute l'année en 1980, selon la période d'immigration, le groupe d'âge, la profession et le niveau de scolarité, Canada, 1980	46
18.	Percentage Distribution of Families by Age of Husband/Lone Parent, Canada, 1981	51	18.	Répartition en pourcentage des familles selon l'âge de l'époux ou du parent seul, Canada, 1981	51
19.	Percentage Distribution of Families by Family Structure, Canada, 1981	53	19.	Répartition en pourcentage des familles selon la structure de la famille, Canada, 1981	53
20.	Percentage Distribution of Families by Presence and Age of Never-married Children Under 25 Years, Canada, 1981 ...	55	20.	Répartition en pourcentage des familles selon la présence d'enfants jamais mariés de moins de 25 ans et l'âge des enfants, Canada, 1981	55
21.	Percentage Distribution of Families by Size and Composition of Families, Canada, 1981	56	21.	Répartition en pourcentage des familles selon la taille et la composition de la famille, Canada, 1981	56
22.	Distribution of Families and Children by Religious Status of Parents, Canada, 1981	59	22.	Répartition des familles et des enfants selon la religion des parents, Canada, 1981	59
23.	Number and Average Income of Families by Religion and Immigration Status of Husband/Lone Parent, Canada, 1980	61	23.	Nombre de familles et revenu moyen de la famille selon la religion et le statut d'immigration de l'époux ou du parent seul, Canada, 1980	61
24.	Distribution and Average Income of Families by Selected Characteristics, Canada, 1980	63	24.	Répartition des familles et revenu moyen de la famille selon certaines caractéristiques, Canada, 1980	63
25.	Percentage Composition of Family Income, Canada, 1980	67	25.	Composition du revenu de la famille en pourcentage selon la source, Canada, 1980	67
26.	Incidence of Low Income Among Economic Families, by Selected Characteristics, Canada, 1980	69	26.	Fréquence des faibles revenus chez les familles économiques, selon certaines caractéristiques, Canada, 1980	69

LIST OF CHARTS

LISTE DES GRAPHIQUES

Chart	Description	Page	Graphique	Description	Page
1.	Percentage Distribution of Foreign-born Population by Period of Immigration, Religion and Age, Canada, 1981	21	1.	Répartition en pourcentage de la population née à l'étranger selon la période d'immigration, la religion et l'âge, Canada, 1981	21
2.	Percentage Distribution of All Canadians and Muslim Canadians, by Sex and Age, Canada, 1981	23	2.	Répartition en pourcentage de tous les Canadiens et des Canadiens musulmans selon le sexe et l'âge, Canada, 1981	23
3.	Percentage Distribution of Muslim and Other Immigrants, by Sex and Age, Canada, 1981	24	3.	Répartition en pourcentage des immigrants musulmans et des autres immigrants selon le sexe et l'âge, Canada, 1981	24
4.	Percentage Distribution of Muslim Canadians by Place of Birth, Canada, 1981	29	4.	Répartition en pourcentage des Canadiens musulmans selon le lieu de naissance, Canada, 1981	29
5.	Percentage Distribution of Population, 15 Years and Over, by Sex, Religion, Immigration Status and Level of Schooling, Canada, 1981	36	5.	Répartition en pourcentage de la population de 15 ans et plus selon le sexe, la religion, le statut d'immigration et le niveau de scolarité, Canada, 1981	36
6.	Percentage of Male Population With a University Degree by Age, Religion and Immigration Status, Canada, 1981	37	6.	Pourcentage de la population masculine détenant un grade universitaire selon l'âge, la religion et le statut d'immigration, Canada, 1981	37
7.	Percentage Distribution of Foreign-born Male Population, 15 Years and Over, by Period of Immigration and Occupation, Canada, 1981	42	7.	Répartition en pourcentage de la population masculine de 15 ans et plus née à l'étranger, selon la période d'immigration et la profession, Canada, 1981	42
8.	Percentage Distribution of Families by Period of Immigration and Age of Husband/Lone Parent, Canada, 1981	52	8.	Répartition en pourcentage des familles selon la période d'immigration et l'âge de l'époux ou du parent seul, Canada, 1981	52
9.	Percentage Distribution of Families by Period of Immigration of Husband/Lone Parent and Family Size, Canada, 1981	58	9.	Répartition en pourcentage des familles selon la période d'immigration de l'époux ou du parent seul et la taille de la famille, Canada, 1981	58
10.	Percentage Distribution of Families by Period of Immigration of Husband/Lone Parent and Family Income Size Groups, Canada, 1980	66	10.	Répartition en pourcentage des familles selon la période d'immigration de l'époux ou du parent seul et la tranche de revenu de la famille, Canada, 1980	66

LIST OF APPENDICES

Appendix	Description	Page
A.	Definitions	79
B.	Sources and Methods	84
C.	Reference Products	85

LISTE DES ANNEXES

Annexe	Description	Page
A.	Définitions	79
B.	Sources et méthodes	84
C.	Produits de référence	85

I. INTRODUCTION

The ethno-cultural spectrum of the Canadian society has become much more varied over the last two or three decades, as a consequence of the changes in immigration policies which took place during the sixties. The new policies have brought to Canada a growing stream of immigrants from non-European countries. A large number of these countries, especially those in the Middle and South Asia and North Africa, consist of predominantly Muslim populations. Thus, it is not surprising that the Muslims form a significant proportion of the non-European immigrants to Canada.

This study presents the socio-demographic and economic characteristics of the Muslims in Canada. It is based on the data from the 1981 Census of Canada on the religious affiliation of the population.(1) Although information on religion was collected in previous censuses, Islam was not coded as a separate religion in earlier censuses. Thus, the 1981 Census made it possible, for the first time, to prepare a profile of this nature concerning the Muslim Canadians.

On the one hand, the Muslim Canadians, a very large majority of whom are recent immigrants, come from vastly diverse cultural backgrounds in terms of languages, apparel, cuisine, etc.(2) To some extent, this diversity of the origin of Muslim immigrants is reflected in the scores of ethnic associations in Canada such as those representing Pakistanis, Lebanese, etc. These ethnic associations are similar in nature to those representing Canadians of, say, Polish or Greek origin.

On the other hand, there is the common thread of religion which ties these Muslim Canadians of different origins together and gives them a unique identity. This uniqueness is reflected in the many Muslim associations and mosques they have established in Canada. In several metropolitan centres, these mosques have become distinct landmarks. These religious associations are similar in nature to those established by Canadians subscribing to other religious beliefs.

(1) For details of the question asked in the 1981 Census, and the explanation provided to the respondents, see Appendix A. Statistics Canada publication Religion, Catalogue No. 92-912, displays the distribution of Canadians by sex and the entire range of religious groups captured in the 1981 Census.

(2) For details, see Section II.6-8 and Tables 8-10.

I. INTRODUCTION

Par suite des changements apportés au cours des années 60 aux politiques en matière d'immigration, la mosaïque ethno-culturelle que forme la société canadienne a encore gagné en diversité dans les deux ou trois dernières décennies. Ces nouvelles politiques ont apporté au Canada un flot croissant d'immigrants venant de pays non européens. Bon nombre de ces pays, particulièrement ceux de l'Asie centrale, de l'Asie du Sud et de l'Afrique du Nord, ont des populations essentiellement musulmanes. Il n'est donc pas surprenant que les musulmans forment une proportion importante des immigrants non européens au Canada.

Cette étude présente les caractéristiques socio-démographiques et économiques des musulmans au Canada. Elle est basée sur les données du recensement du Canada de 1981 relatives à l'appartenance religieuse de la population(1). Dans les recensements antérieurs, des données sur la religion ont été recueillies mais l'islam n'était pas codé comme une religion distincte. Pour la première fois, le recensement de 1981 a permis de dresser le profil socio-démographique et économique des Canadiens musulmans.

D'une part, les Canadiens musulmans, dont une forte majorité est d'immigration récente, ont des antécédents culturels extrêmement divers en termes de langues, de costumes, de cuisine, etc.(2) Dans une certaine mesure, la diversité des origines des immigrants musulmans se reflète dans le nombre d'associations ethniques au Canada, telles que celles qui regroupent les Pakistanais, les Libanais, etc. Ces associations sont de même nature que d'autres associations de Canadiens, par exemple, d'origine polonaise ou grecque.

D'autre part, le partage d'une religion commune lie ces Canadiens musulmans d'origines différentes et leur confère une identité unique qui se reflète par les nombreuses associations et mosquées musulmanes établies au Canada. Dans plusieurs centres métropolitains, les mosquées sont devenues des points de repère. Ces associations religieuses sont de même nature que celles créées par les Canadiens d'autres croyances religieuses.

(1) Pour plus de détails sur la question posée au recensement de 1981 et l'explication donnée aux recensés, voir l'annexe A. La publication de Statistique Canada, Religion, n° 92-912 au catalogue, présente la répartition des Canadiens selon le sexe ainsi que l'éventail complet des groupes religieux visés par la question du recensement de 1981.

(2) Pour plus de détails, voir la section II.6-8 et les tableaux 8-10.

Thus, the Muslim Canadians are subject to at least three separate influences. The first is that of their place of ancestral origin, e.g., Turkey, China. This is a distinct factor and its influence is independent of religious affiliation. The second is that of their religion, Islam, and is common to all Muslims irrespective of their place of birth or residence. The third is that of their residence in Canada, an experience which is shared by all Canadians irrespective of their place of origin or religion. Each of these factors plays a role in the development of the overall individual and social outlook. In this paper, the second of these factors, i.e. the religion, has been used to identify a group of Canadians.

The analysis consists of highlighting the main characteristics of Muslim Canadians. The discussion is focussed on similarities or differences of these characteristics in relation to either the total population or the immigrant population. Section II presents data on individuals by selected demographic, cultural and economic variables. Section III discusses family characteristics such as life cycle and income. Finally, Section IV summarizes the salient points discussed and their possible implications. The section concludes by pointing out certain factors which are likely to have a bearing on the future of the Muslim Canadians.

The three appendices consist of brief notes and definitions. Appendix A provides definitions of the variables used in the study. Appendix B gives brief technical notes on sampling and data quality. Appendix C lists some relevant reference products from the 1981 Census of Canada.

A draft of this study was reviewed by Dr. E.T. Pryor, Director General, Census and Demographic Statistics Branch of Statistics Canada, Miss J.R. Podoluk, Consultant to the "Commission of Inquiries on Equal Employment Opportunities" for native peoples, women, disabled and visible minorities, Professor C. Grindstaff, University of Western Ontario, and Mr. G. Priest, Director, Housing, Family and Social Statistics Division, Statistics Canada. I am most grateful for their valuable comments and suggestions. I also acknowledge, with thanks, the comments by several colleagues, especially George Mori and John Gartley. The author is solely responsible for the conclusions drawn and for any errors in interpretation.

Donc, les Canadiens musulmans sont sujets à au moins trois influences différentes. La première est leur lieu d'origine ancestrale, par exemple, la Turquie, la Chine. Il s'agit d'un facteur distinct et son influence est indépendante de l'appartenance religieuse. La seconde est leur religion, l'islam, qui est commune à tous les musulmans quel que soit leur lieu de naissance ou de résidence. La troisième a trait à leur résidence au Canada, caractéristique commune à tous les Canadiens, quel que soit leur lieu d'origine ou leur religion. Ces trois facteurs interviennent dans la constitution d'une perspective globale, distincte et sociale. Dans le présent document, le second facteur énoncé, c'est-à-dire la religion, a servi à identifier un groupe de Canadiens.

L'analyse consiste à mettre en évidence les principales caractéristiques des Canadiens musulmans. L'exposé est centré sur les similitudes de ces caractéristiques ou leurs différences comparativement à soit la population totale soit la population immigrante. La section II présente des données sur la population observée, selon certaines variables démographiques, culturelles et économiques. La section III analyse les caractéristiques de la famille telles que le cycle de vie et le revenu. Pour terminer, la section IV résume les points saillants de tout l'exposé et leurs implications possibles. La conclusion souligne certains facteurs qui auront vraisemblablement une incidence sur l'avenir des Canadiens musulmans.

Les trois annexes contiennent de brèves notes et des définitions. L'annexe A donne les définitions des variables utilisées dans l'étude. L'annexe B présente de brèves notes techniques sur l'échantillonnage et la qualité des données. L'annexe C donne une liste de certains produits de référence pertinents fondés sur les résultats du recensement du Canada de 1981.

E.T. Pryor, directeur général de la Direction de la statistique démographique et recensement à Statistique Canada, Mlle J.R. Podoluk, experte-conseil à la "Commission d'enquête sur l'égalité en matière d'emploi" pour les autochtones, les femmes, les personnes handicapées et les minorités visibles, C. Grindstaff, professeur à l'University of Western Ontario, et G. Priest, directeur de la Division des statistiques sociales, du logement et des familles à Statistique Canada, ont bien voulu examiner le texte préliminaire de cette étude et je leur suis des plus reconnaissants pour les précieuses observations et suggestions qu'ils m'ont faites. J'adresse également mes remerciements à plusieurs de mes collègues, en particulier George Mori et John Gartley, pour les commentaires qu'ils ont bien voulu m'adresser. L'auteur se reconnaît seul responsable de la portée des conclusions tirées et de toute erreur d'interprétation.

II. DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

This section begins with a description of the population size and regional distribution of the Muslim Canadians, discusses their cultural background and, finally, compares their basic demographic and economic characteristics with other Canadians. Although in certain cases the analysis is restricted to adults, most of the discussion relates to the total population.

1. Population Size

On June 3, 1981, the date of the last census, the total population of Canada was 24,083,495. The Muslim Canadians form a very small component of this total population. There were 98,165 Muslims, accounting for less than one-half of one per cent of all Canadians.(3)

II. CARACTÉRISTIQUES DÉMOGRAPHIQUES

La présente section contient une description de la taille de la population canadienne musulmane et de sa répartition par région, suivie d'une analyse des antécédents culturels de ce groupe et, en dernier lieu, de la comparaison des caractéristiques démographiques et économiques de ce groupe avec celles des autres Canadiens. Si dans certains cas, notre analyse porte exclusivement sur les adultes, de façon générale elle s'applique à toute la population.

1. Taille de la population

Le 3 juin 1981, c'est-à-dire à la date du dernier recensement, la population totale du Canada s'élevait à 24,083,495 habitants. Les Canadiens musulmans constituaient une très faible partie de cette population totale puisqu'ils n'étaient que 98,165, soit moins d'un demi de un pour cent de toute la population canadienne(3).

Table 1. Population by Religion, Canada, 1981

Tableau 1. Répartition de la population selon la religion, Canada, 1981

Religion	Number	Per cent	
	Nombre	Pourcentage	
	All religions	All religions	Non-Christian
	Toutes les religions	Toutes les religions	Religions non chrétiennes
Catholic - Catholique	11,402,605	47.3	
Protestant - Protestante	9,914,580	41.2	
Eastern Orthodox - Orthodoxe orientale	361,565	1.5	
Christian - Religions chrétiennes	21,678,750	90.0	
Jewish - Juive	296,425	1.2	49.2
Islam - Islamique	98,165	0.4	16.3
Hindu - Hindoue	69,500	0.3	11.5
Sikh	67,710	0.3	11.2
Buddhist - Bouddhiste	51,955	0.2	8.6
Other - Autres	18,555	0.1	3.2
Non-Christian - Religions non chrétiennes	602,310	2.5	100.0
Para-religious groups - Groupes parareligieux	13,445	0.1	
Non-religious - Aucune religion	1,788,995	7.4	
TOTAL	24,083,495	100.0	

Source: 1981 Census of Canada, Religion, Vol. 1, National Series, Catalogue No. 92-912. - Recensement du Canada de 1981, Religion, vol. 1, Série nationale, n° 92-912 au catalogue.

(3) These estimates are based on a 20 per cent sample of the population and exclude the institutional population.

(3) Ces estimations sont basées sur un échantillon de 20 % de la population excluant la population des institutions.

Table 1 provides the religious composition of the Canadian population. These data show that 90 per cent of the Canadians belonged to the Christian religion and another 7.5 per cent consisted of non-religious and para-religious groups. Thus, there were only about 2.5 per cent of all Canadians who belonged to the non-Christian organized religions. About 49 per cent of these were Jewish Canadians, while the Muslim Canadians formed the second largest group at about 16 per cent.

2. Canadian-born versus Foreign-born

Except for the small number of aboriginal people, the Canadian population consists of foreign-born immigrants and descendants of immigrants. The proportion of foreign-born in the Canadian population has always been quite large. Data from the decennial censuses of Canada show that, during the current century, this proportion began at 13.0 per cent in 1901, peaked at 22.3 per cent in 1921, came down to 14.7 per cent in 1951 and again moved up to 15.9 per cent in 1981.(4)

Until recently, the main sources of immigration to Canada were the United Kingdom, the United States and the European countries. In the sixties, changes occurred in the Canadian immigration policies. There were several reasons for these changes. The single most important change introduced related to the selection criteria which gave a very heavy weight to the educational qualifications and skills needed to fulfil the labour demands of the country. These changes expanded the sources of immigration to Canada and, as a result, the number of immigrants from non-European countries increased significantly compared to earlier years. Since many of these non-European countries have large Muslim populations, the number of Muslim immigrants has also increased. That this is a recent phenomenon is evident from the data in Table 2.

In June 1981, Canadian-born Muslims accounted for an almost insignificant proportion of all Canadians by birth - about one in a thousand. Even this is somewhat misleading since most of these Muslims are actually children of recent immigrants and, therefore, first generation Canadians as shown later in the discussion of age distributions.(5)

(4) For proportions of immigrants between 1901 and 1971, see Table 2 in Place of Birth and Citizenship of Canada's Population, Profile Studies, 1971 Census of Canada, Catalogue No. 99-711.

(5) There are no published official statistics on the Muslim population in Canada prior to the 1981 Census. Derived from Census of Canada, estimates of Muslims in Canada for selected years from 1871 to 1961 are included in "A Typology of Religious Organizations Suggested by the Canadian Census" by David Millet, in Sociological Analysis, Vol. 30, No. 2, 1969.

Le tableau 1 présente la composition de la population canadienne selon la religion. On constate que 90 % des Canadiens étaient de religion chrétienne alors que 7.5 % d'entre eux se classaient dans les groupes parareligieux ou sans aucune religion. On peut donc en déduire qu'environ 2.5 % des Canadiens seulement appartenaient à des religions structurées non chrétiennes. Parmi ces derniers, environ 49 % étaient de religion juive tandis que les Canadiens musulmans formaient le second groupe en importance (environ 16 %).

2. Comparaison entre Canadiens nés au Canada et Canadiens nés à l'étranger

Abstraction faite des autochtones, peu nombreux, la population canadienne se compose d'immigrants nés à l'étranger et de descendants d'immigrants. De tout temps, le pourcentage de la population canadienne née à l'étranger a été très élevé. Les données des recensements décennaux indiquent qu'il a fluctué au cours de ce siècle: de 13 % en 1901, il a atteint un sommet en 1921 avec 22.3 %, pour tomber à 14.7 % en 1951 et remonter à 15.9 % en 1981(4).

Jusqu'à tout récemment, les principales sources d'immigration vers le Canada étaient le Royaume-Uni, les États-Unis et l'Europe. Dans les années 60, le Canada a modifié ses politiques en matière d'immigration et ce, pour plusieurs raisons. Le changement le plus important concernait les critères de sélection: les immigrants devaient avoir des connaissances et des qualifications adaptées aux besoins en main-d'oeuvre du pays. Ceci a eu pour effet d'élargir les sources d'immigration du Canada et, par suite, l'afflux d'immigrants non européens a augmenté singulièrement par rapport aux années précédentes. Étant donné qu'une bonne partie de la population de beaucoup de pays non européens est musulmane, le nombre d'immigrants musulmans au Canada s'en est trouvé accru. Le caractère récent de ce phénomène apparaît clairement dans les données du tableau 2.

En juin 1981, les musulmans nés au Canada ne représentaient qu'un pourcentage quasi insignifiant des Canadiens de naissance, soit un sur mille. Mais ce chiffre est quelque peu trompeur puisque la plupart de ces musulmans sont en réalité les enfants d'immigrants récents, donc des Canadiens de première génération, comme il sera démontré plus loin dans l'exposé sur la répartition selon l'âge(5).

(4) Pour les proportions d'immigrants entre 1901 et 1971, voir le tableau 2, Lieu de naissance et citoyenneté de la population du Canada, études schématiques, recensement du Canada de 1971, n° 99-711 au catalogue.

(5) Il n'existe pas de statistiques officielles publiées sur la population musulmane au Canada avant le recensement de 1981. Des estimations pour certaines années, de 1871 à 1961, basées sur les résultats du recensement du Canada, sont données par David Millet dans "A Typology of Religious Organizations Suggested by the Canadian Census", Sociological Analysis, vol. 30, n° 2, 1969.

When the total immigrant population is broken down by period of immigration, we find a steady distribution of the immigrants over the decades. At the time of the 1981 Census, about 15 per cent of all immigrants had come to Canada before 1946, while 14 per cent arrived during the period 1976 to 1981. Compared to this, less than one-fourth of 1 per cent of all Muslim immigrants came before 1946, while 32 per cent of them arrived during the period 1976 to 1981. As stated above, the immigration of Muslims is a very recent phenomenon, resulting from the changes in immigration policies. Thus, in 1981, there were only 75,725 foreign-born Muslim Canadians, which amounted to 2 per cent of all immigrants. Nearly one-half of these Muslims came to Canada during the five-year period 1971-75. In fact, four out of five Muslim immigrants to Canada arrived during the seventies. On the whole, 2 per cent of all immigrants are Muslims but, prior to the seventies, the proportion of Muslims among all immigrants was practically zero.

Si on répartit la population totale d'immigrants par période d'immigration, on obtient une répartition constante au cours des décennies. Au recensement de 1981, environ 15 % de tous les immigrants étaient arrivés au Canada avant 1946 et 14 % entre 1976 et 1981. Comparativement, moins d'un quart de 1 % des immigrants musulmans étaient entrés au Canada avant 1946 tandis que 32 % avaient immigré entre 1976 et 1981. Comme nous l'avons expliqué plus haut, l'immigration de musulmans est un phénomène très récent consécutif aux changements apportés aux politiques en matière d'immigration. Ainsi, en 1981, il n'y avait que 75,725 Canadiens musulmans nés à l'étranger, représentant 2 % de la population immigrante totale. Près de la moitié de ceux-ci avaient immigré au Canada entre 1971 et 1975. En fait, quatre immigrants musulmans sur cinq sont entrés au Canada dans les années 70. Globalement, les immigrants musulmans représentent 2 % de l'ensemble des immigrants mais avant les années 70, ce pourcentage était pratiquement nul.

Table 2. Population by Religion and Period of Immigration, Canada, 1981

Tableau 2. Répartition de la population selon la religion et la période d'immigration, Canada, 1981

Period of immigration - Période d'immigration	Total population - Population totale	Religion		Percentage of Muslims in total population - Pourcentage de musulmans par rapport à la population totale
		Islam - Islamique	Other - Autre	
Foreign-born - Nés à l'étranger	3,827,515	75,725	3,751,790	2.0
Before 1946 - Avant 1946	553,190	185	553,005	-
1946-1955	726,340	530	725,805	0.1
1956-1960	475,285	890	474,400	0.2
1961-1965	321,400	2,305	319,095	0.7
1966-1970	602,480	10,070	592,415	1.7
1971-1975	609,935	37,235	572,695	6.1
1976-1981	538,890	24,515	514,380	4.5
Canadian-born - Nés au Canada	20,255,985	22,435	20,233,545	0.1
TOTAL	24,083,495	98,160	23,985,335	0.4

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

3. Geographic Distributions

The destination of every two out of three immigrants is generally a large metropolitan area. There are several reasons for this tendency. First, most of these metropolitan centres have large diversified industries and are seats of various levels of government. They are, therefore, likely

3. Répartition géographique

Deux immigrants sur trois choisissent généralement une grande région métropolitaine comme lieu de destination. Plusieurs raisons expliquent cette tendance. Premièrement, la plupart des centres métropolitains sont dotés de grandes entreprises diversifiées et sont le siège de divers paliers de gouvernement. Ils sont donc plus en

to have more extensive advisory services to assist immigrants. Secondly, the immigrants are likely to find other groups of their own ethnic background in these centres. Finally, the more recent immigration policies favour individuals with higher levels of education and take into account the Canadian manpower needs. The large metropolitan centres are the potential markets with jobs requiring relatively higher technical and educational qualifications. Thus, it is not surprising that the Muslims, being mostly recent immigrants, are predominantly located in urban areas.

As Table 3 shows, compared to the national average of 76 per cent, 97 per cent of the Muslims resided in urban areas. Their concentration in large metropolitan centres with a population of 500,000 or over was particularly high at 82 per cent against the national rate of 41 per cent. Even within the immigrant group, there were significant differences between Muslim and other immigrants. Only 2 per cent of the Muslim immigrants were located in rural areas compared to over 11 per cent of other immigrants. This difference is not unexpected since most of the Muslim immigrants, unlike the other immigrants, arrived very recently. At least four out of five Muslim immigrants were residents of a large metropolitan centre.

mesure de fournir aux immigrants des services consultatifs complets. Deuxièmement, les immigrants sont plus susceptibles d'y trouver d'autres groupes possédant des antécédents ethniques identiques aux leurs. Enfin, les toutes dernières politiques en matière d'immigration privilégient les personnes ayant un niveau de scolarité élevé et tiennent compte des besoins en main-d'oeuvre du Canada. Les grands centres métropolitains représentent des marchés potentiels d'emplois exigeant un niveau de scolarité et des qualifications techniques relativement plus élevés. Il n'est donc pas surprenant que les musulmans, pour la plupart, d'immigration récente, soient surtout localisés dans les régions urbaines.

Comme le tableau 3 l'indique, 97 % des musulmans résidaient en région urbaine comparativement à la moyenne nationale qui s'élevait à 76 %. Leur concentration dans de grands centres métropolitains de 500,000 habitants et plus était particulièrement forte puisqu'elle s'établissait à 82 % comparativement au taux national qui est de 41 %. Même par rapport à l'ensemble de la population immigrante, on relève des différences importantes entre musulmans et autres immigrants. Seulement 2 % des immigrants musulmans habitaient en région rurale comparativement à plus de 11 % pour les autres immigrants. Cette différence était prévisible puisque contrairement aux autres immigrants, l'entrée des musulmans au Canada est un fait très récent. Au moins quatre immigrants musulmans sur cinq résidaient dans un grand centre métropolitain.

Table 3. Percentage Distribution of Population by Size of Area of Residence, Canada, 1981

Tableau 3. Répartition en pourcentage de la population selon la taille du secteur de résidence, Canada, 1981

Size of area of residence	Total population		Canadian-born		Foreign-born	
	Population totale		Nés au Canada		Nés à l'étranger	
Taille du secteur de résidence	Total	Muslim	Muslim	Other	Muslim	Other
	Canadienne	Musulmane	Musulmans	Autres	Musulmans	Autres
Per cent - Pourcentage						
500,000 or over - 500,000 habitants ou plus	41.3	82.1	75.1	36.9	84.2	63.7
100,000-499,999	10.5	7.9	9.7	10.5	7.4	10.3
30,000- 99,999	8.2	3.2	3.8	8.6	3.0	6.0
Other urban - Autres régions urbaines	15.7	3.8	6.1	17.1	3.2	8.5
Urban - Régions urbaines	75.6	97.0	94.8	73.1	97.7	88.6
Rural - Régions rurales	24.4	3.0	5.2	26.9	2.3	11.4
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

The concentration of Muslim Canadians in large urban centres is reflected in the provincial distributions, shown in Table 4. A majority, 53 per cent, of the Muslim Canadians were located in Ontario. About 17 per cent resided in Alberta, while British Columbia and Quebec each have 13 per cent and 12 per cent, respectively. Thus, 95 per cent of the Muslim Canadians are resident in these four provinces. Only 5 per cent of all Muslim Canadians are in the remaining provinces and territories.

La concentration des Canadiens musulmans dans les grands centres urbains se reflète dans leur répartition par province présentée au tableau 4. En effet, on constate que la majorité des Canadiens musulmans, soit 53 %, résidaient en Ontario, environ 17 % en Alberta, 13 % en Colombie-Britannique et 12 % au Québec. Ainsi, 95 % des Canadiens musulmans résidaient dans les quatre provinces précitées et seulement 5 % dans les autres provinces et territoires.

Table 4. Distribution of Muslim Canadians by Province, 1981

Tableau 4. Répartition des Canadiens musulmans selon la province, 1981

Province	Number - Nombre	Per cent - Pourcentage	Percentage of total population - Pourcentage de la population totale
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique			
Québec	1,270	1.3	0.1
Ontario	12,120	12.3	0.2
Manitoba	52,110	53.1	0.6
Saskatchewan	1,920	2.0	0.2
Alberta	1,125	1.1	0.1
British Columbia - Colombie- Britannique	16,865	17.2	0.8
Yukon and N.W.T. - Yukon et T.N.-O.	12,715	13.0	0.5
	35	-	0.1
TOTAL	98,165	100.0	0.4

Source: 1981 Census of Canada, Religion, Vol. 1, National Series, Catalogue No. 92-912. -
Recensement du Canada de 1981, Religion, vol. 1, Série nationale, no 92-912 au
catalogue.

4. Age and Sex Distributions

Table 5 provides age distributions of the Canadian population. There is a significant difference between the age distributions of the Canadian-born and the foreign-born populations. The median age of the total population was 28.5 years, while those of the total Canadian-born and the total foreign-born populations (calculated from, but not shown in, Table 5) were 25.9 and 41.3 years, respectively.

The very large difference between the median ages of Canadian-born and foreign-born populations stems from the fact that the immigrant group continues to age but their children born in Canada are included in the Canadian-born population. The effect of this phenomenon has made the age distributions of Muslim Canadians entirely

4. Répartition selon l'âge et le sexe

Le tableau 5 présente la répartition selon l'âge de la population canadienne. On relève des écarts significatifs entre la population née au Canada et celle qui est née à l'étranger. L'âge médian qui était de 28.5 ans pour l'ensemble de la population était de 25.9 ans pour la population née au Canada et de 41.3 ans pour celle qui est née à l'étranger (variable calculée à l'aide des données du tableau 5 mais ne figurant pas dans le tableau).

La différence très accusée entre les âges médians de la population née au Canada et ceux de la population née à l'étranger provient de ce que le groupe des immigrants continue à vieillir tandis que leurs enfants nés au Canada sont inclus dans la population née au Canada. Ceci explique en particulier que la répartition selon l'âge des Canadiens musulmans soit totalement dissemblable de

dissimilar from any other group. In the case of Canadian-born Muslim population, as already stated, almost all of them are first generation Canadians. More than one-half of them are children under the age of 5 and three-fourths are under the age of 10. Only about 8 per cent of them were over the age of 25.

celle de tout autre groupe. Comme nous l'avons signalé plus haut, presque toute la population musulmane née au Canada est formée de Canadiens de première génération. Plus de la moitié d'entre eux sont des enfants de moins de 5 ans et les trois quarts ont moins de 10 ans. Seulement environ 8 % de ce groupe ont plus de 25 ans.

Table 5. Percentage Distribution of Population by Age Groups, Canada, 1981

Tableau 5. Répartition en pourcentage de la population selon le groupe d'âge, Canada, 1981

Age group Groupe d'âge	Total population Population totale		Canadian-born Nés au Canada		Foreign-born Nés à l'étranger	
	Total Canadienne	Muslim Musulmane	Muslim Musulmans	Other Autres	Muslim Musulmans	Other Autres
Per cent - Pourcentage						
Under 5 years - Moins de 5 ans	7.4	12.8	52.0	8.6	1.2	0.7
5-14 years - 5-14 ans	15.3	17.4	32.8	17.0	12.8	5.9
15-24 years - 15-24 ans	19.3	15.7	6.9	20.9	18.3	10.7
25-44 years - 25-44 ans	29.7	40.9	6.0	28.4	51.2	36.7
45-64 years - 45-64 ans	19.2	11.0	1.6	17.5	13.8	28.7
65 years and over - 65 ans et plus	9.1	2.2	0.6	7.6	2.7	17.2
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Median age - Âge médian	28.5	25.9	4.8	25.9	30.3	41.6

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

Major differences also exist between the age distributions of Muslim and other immigrants. On the one hand, over one-half of Muslim immigrants are 25-44 years of age compared to a little over one-third for other immigrants. On the other hand, there were less than 3 per cent of the Muslim immigrants, compared to over 17 per cent for other immigrants, who were at least 65 years of age.

These differences in age distributions are highlighted by the median ages of the various groups. The median age of Canadian-born Muslims was only 4.8 years compared to 25.9 years for the rest of the Canadian-born population. There was a difference of over 11 years in the median ages of Muslim (30.3 years) and other (41.6 years) immigrants.

The differences between the age distributions of Muslim and other immigrants, described above, result from the different patterns of immigration of the two groups and underline the recent nature of the immigration of Muslims to Canada. It should be noted that immigration is age-related in that prime age immigrants are given a high preference. Chart 1 compares the age

On note également de grands écarts entre la répartition selon l'âge des musulmans et celle des autres immigrants. D'une part, plus de la moitié des immigrants musulmans font partie du groupe des 25-44 ans comparativement à un peu plus d'un tiers des autres immigrants. D'autre part, moins de 3 % des immigrants musulmans avaient 65 ans révolus alors que le pourcentage correspondant chez les autres immigrants était plus de 17 %.

La comparaison des âges médians propres aux divers groupes met davantage en évidence les différences dans la répartition selon l'âge. L'âge médian était de 4.8 ans chez les musulmans nés au Canada comparativement à 25.9 ans pour le reste de la population née au Canada et il y a un écart de plus de 11 ans entre l'âge médian des immigrants musulmans (30.3 ans) et celui des autres immigrants (41.6 ans).

Les écarts, relevés précédemment, entre la répartition selon l'âge des musulmans et celle des autres immigrants proviennent de ce que les profils d'immigration des deux groupes sont différents et soulignent le caractère récent de l'immigration au Canada des musulmans. Il convient de noter qu'en immigration, l'âge importe en ce sens qu'on donne une nette préférence aux personnes jeunes. Le graphique 1

distributions of Muslim and other immigrants within three periods of immigration. The two most recent periods of immigration, 1971-75 and 1976-81, show very little differences between the age distributions of the two groups. The age distribution of the pre-1971 Muslim immigrants, however, is totally different from the other immigrants of that period. The Muslim immigrants of this earlier period are still a relatively young group with over 75 per cent being under 45 years of age. Only 41 per cent of the other immigrants were below 45 years of age. The reason for this major difference is that, within the pre-1971 group of immigrants, the proportion of the Muslims migrating in the late sixties was closer to the proportion of other immigrants migrating before 1946. Even more important for the overall age distributions of the Muslim and other immigrants, only about 18 per cent of all Muslim immigrants arrived before 1971, compared to 71 per cent for other immigrants. Thus, the bulk of the Muslim Canadians consists of young recent immigrants. Depending on future immigration, their age distribution is likely to take the shape of other immigrants in due course.

A global view of the age-sex profile of the population of a country is provided by what is known as the age-sex pyramid, where the percentages of the two sexes are presented in terms of age layers. Four such pyramids are presented in Charts 2 and 3.

To begin with, we should look at the age-sex pyramid for the total Canadian population in Chart 2. Its shape is quite symmetrical with a somewhat narrow base representing children under 20 years. The age-sex profile of the Muslim Canadians does not follow this smooth pattern at all. In fact, it is not even a true pyramid. There is a very broad base representing young children under the age of 5. It begins to narrow immediately but again broadens after the age of 20 and expands out to the largest proportions for the age group 30 to 34. After this, the proportions in various age groups decrease at a very fast rate becoming entirely negligible before reaching truly older age groups. This peculiar shape is quite understandable if the very recent immigration of young Muslims is kept in view.

Chart 3 presents age-sex pyramids for the Muslim and other immigrants. A comparison between the pyramids of total population in Chart 2 and those of immigrant population in Chart 3 shows interesting differences. Because the children of the immigrants are normally Canadian born, their absence from the pyramids in Chart 3 results in very small proportions at the base while the proportions of the working age population are exceptionally large.

met en parallèle la répartition selon l'âge des musulmans avec celle des autres immigrants sur trois périodes d'immigration. Pour les deux périodes les plus récentes, 1971 à 1975 et 1976 à 1981, on note très peu de différence dans les répartitions des deux groupes. Par contre, dans le cas de la population qui a immigré avant 1971, la répartition des musulmans est totalement différente de celle des autres immigrants. Le premier groupe est relativement jeune puisque plus de 75 % de ses membres ont moins de 45 ans alors que c'est le cas pour seulement 41 % des autres immigrants. Cet écart important s'explique par le fait qu'au sein du groupe des immigrants d'avant 1971, la proportion de musulmans ayant immigré à la fin des années 60 se rapprochait plus de celle des autres immigrants entrés au pays avant 1946. Point encore plus important à signaler en ce qui a trait à la répartition générale selon l'âge des musulmans et des autres immigrants: quelque 18 % seulement des musulmans ont immigré avant 1971 comparativement à 71 % des autres immigrants. Par conséquent, les Canadiens musulmans sont majoritairement des jeunes, d'immigration récente. Avec le temps et suivant la tendance de l'immigration dans les prochaines années, leur répartition par âge pourrait présenter le même profil que celui des autres immigrants.

On obtient une vue globale du profil selon l'âge et le sexe de la population d'un pays en établissant ce qu'on appelle la pyramide des âges où les pourcentages d'hommes et de femmes sont représentés par tranches d'âge. Les graphiques 2 et 3 présentent quatre de ces pyramides.

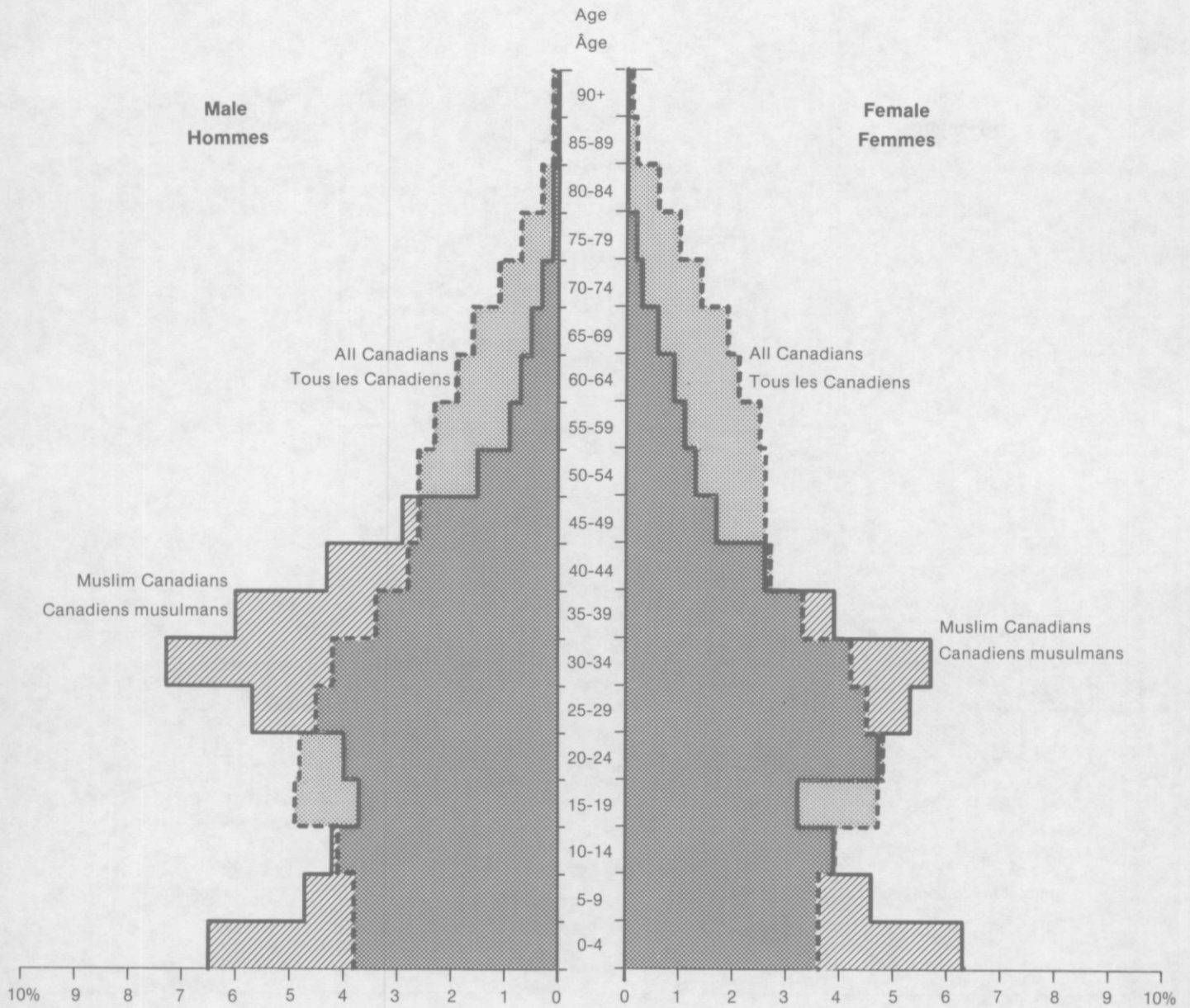
Considérons en premier lieu la pyramide des âges établie (graphique 2) pour l'ensemble de la population canadienne. Elle est parfaitement symétrique, sa base quelque peu étroite représente les enfants de moins de 20 ans. Le profil par âge et sexe des Canadiens musulmans n'a pas du tout la même régularité. En fait, il ne se présente pas sous la forme d'une véritable pyramide. Le graphique correspondant a une base très évasée qui représente les enfants de moins de 5 ans, et se rétrécit ensuite immédiatement avant de s'élargir de nouveau avec le groupe des 20-24 ans pour atteindre les plus fortes proportions au niveau des 30-34 ans. Ensuite, les pourcentages des divers groupes d'âge diminuent très rapidement jusqu'à prendre des valeurs absolument négligeables avant d'avoir atteint les véritables tranches d'âge supérieures. Cette structure particulière est tout à fait compréhensible si l'on tient compte du caractère récent de l'immigration de jeunes musulmans.

Le graphique 3 présente les pyramides des âges établies pour les musulmans et les autres immigrants. Si l'on compare la pyramide établie pour l'ensemble de la population (graphique 2) avec celle de la population immigrante (graphique 3), on relève des différences qui méritent d'être analysées. Du fait que les enfants des immigrants sont normalement nés au Canada, leur absence de la pyramide du graphique 3 se traduit par de très faibles proportions à la base tandis que la proportion de population en âge de travailler est représentée par des couches exceptionnellement évasées.

Chart — 2 Graphique — 2

Percentage Distribution of All Canadians and Muslim Canadians, by Sex and Age, Canada, 1981

Répartition en pourcentage de tous les Canadiens et des Canadiens musulmans selon le sexe et l'âge, Canada, 1981



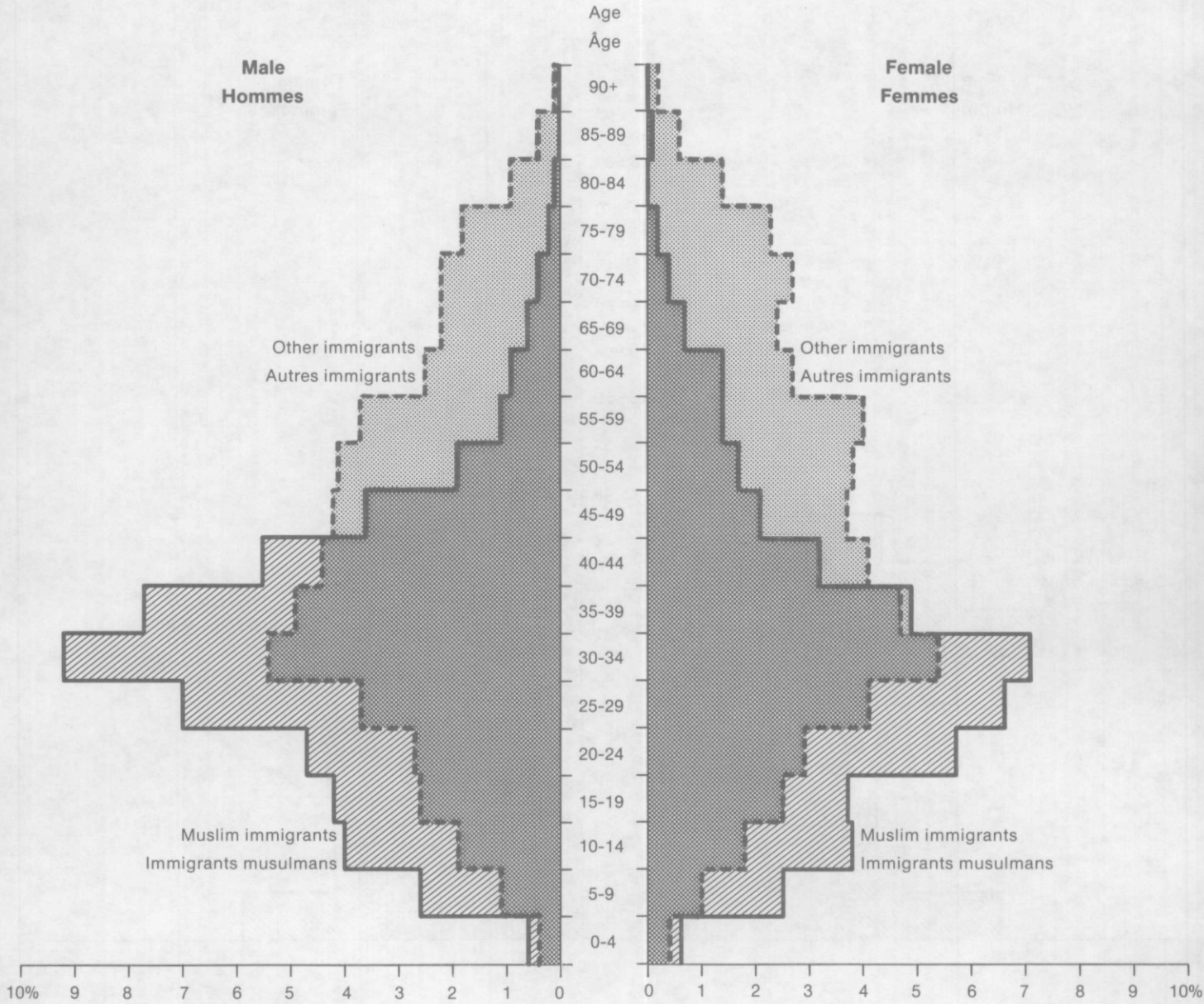
Source: 1981 Census of Canada.
Source: Recensement du Canada de 1981.

Chart — 3

Graphique — 3

Percentage Distribution of Muslim and Other Immigrants, by Sex and Age, Canada, 1981

Répartition en pourcentage des immigrants musulmans et des autres immigrants selon le sexe et l'âge, Canada, 1981



Source: 1981 Census of Canada.

Source: Recensement du Canada de 1981.

There are major differences between the age-sex pyramids of Muslim and other immigrants in Chart 3. Because of their recent immigration, the larger numbers in the young age groups make the middle layers of the Muslim graph extraordinarily wide, while their small numbers in the elderly age groups form into a thin cone. This phenomenon gives the graph of the Muslim immigrant population more the shape of a spinning top than of a pyramid. In contrast, the other immigrants have much larger proportions in the older groups, as a result of the aging effect of the earlier waves of immigrants. This makes the graph of their distribution top heavy, with an abnormally broad age-sex apex.

These age-sex profiles have certain socio-economic implications. The population of a country has three distinct age groups: the adult (working age) group surrounded by the elderly (retired age) group and the children (school and pre-school age) group. The size of the labour force, and the consequent level of economic activity, is primarily a function of the population 15 to 64 years. The labour force participation of this group generates the largest part of the national income and the revenue required to defray the costs of social assistance for the elderly and the educational expenses of the children. Thus, the burden on the middle group is determined by the size of the two dependent groups. Statistics in Table 6 compare the dependency rates among Muslim Canadians to the national rates.

On relève des écarts importants entre la pyramide des âges des immigrants musulmans et celle des autres immigrants représentées au graphique 3. Du fait que l'immigration de musulmans au Canada est un phénomène récent, la pyramide correspondante présente de fortes concentrations de population dans les groupes d'âge inférieurs et se termine, au niveau des groupes d'âge supérieurs, par un cône étroit illustrant le petit nombre de personnes âgées. C'est pourquoi la représentation graphique de la population d'immigrants musulmans ressemble plus à une toupie qu'à une pyramide. Par contre, en raison du vieillissement des toutes premières vagues d'immigration, les autres immigrants se trouvent en plus forte proportion dans les groupes plus âgés. Ce contraste se traduit sur le graphique par un large sommet et des saillies anormalement accentuées figurant les valeurs maximales par âge et sexe.

Ces profils par âge et sexe ont certaines incidences socio-économiques. La population d'un pays est formée de trois groupes d'âge distincts: les adultes (en âge de travailler) qui se situent entre les personnes âgées (âge de la retraite) et les enfants (âge préscolaire et scolaire). La taille de la population active et, partant, le niveau d'activité économique sont essentiellement fonction de l'importance de la population âgée de 15 à 64 ans. L'activité de ce groupe d'âge produit la majeure partie des recettes et du revenu national nécessaires pour défrayer les coûts de l'assistance sociale dispensée aux personnes âgées et les dépenses d'enseignement pour les enfants. Donc, le fardeau que doit supporter le groupe d'âge moyen est déterminé par la taille des deux groupes dépendants. Le tableau 6 met en parallèle les taux de dépendance propres à la population canadienne musulmane et les taux nationaux.

Table 6. Dependency Rates, Canada, 1981

Tableau 6. Taux de dépendance, Canada, 1981

	All Canadians - Population canadienne totale	Muslim Canadians - Population canadienne musulmane
Under 15 years - Moins de 15 ans	5,474,210	29,655
15 to 64 years - 15 à 64 ans	16,424,665	66,315
65 years and over - 65 ans et plus	2,184,620	2,195
Child dependency ratio - Taux de dépendance - enfants	33.3%	44.7%
Aged dependency ratio - Taux de dépendance - personnes âgées	13.3%	3.3%
TOTAL DEPENDENCY RATIO - TAUX GLOBAL DE DÉPENDANCE	46.6%	48.0%

Source: 1981 Census of Canada, Religion, Vol. 1, National Series, Catalogue No. 92-912. - Recensement du Canada de 1981, Religion, vol. 1, Série nationale, n° 92-912 au catalogue.

The overall dependency rate in Canada is about 47 per cent, broken into 33 per cent for children and 13 per cent for the aged. Among the Muslim Canadians, the overall dependency rate at 48 per cent is close to the national rate, but its composition is totally different. The proportion of the elderly dependents being negligible, the dependency rate among the Muslims is almost entirely made up of the children.

A glance at the age-sex pyramid also provides information on the distribution of the population by sex. At the time of the 1981 Census, the overall Canadian sex ratio was 98.6, i.e. there were 986 males for every 1,000 females. The sex ratio for the Muslim population was 115.0. This is not abnormally high considering that this population consists of recent immigrants and that an above-average proportion of the total is formed by young children. On the one hand, there is generally a dominance of males in both these categories, i.e. the immigrants and the young children. On the other hand, the Muslim population has relatively much fewer elderly persons among whom the female sex is dominant. The overall sex ratio is the weighted mean of sex ratios for various age groups. As can be seen from Chart 3, the weight of the middle age groups is quite high and, at the same time, these are the groups which have disproportionately high sex ratios. These factors make the sex ratio among Muslim Canadians larger than the national average.

5. Marital Status

Another important demographic characteristic of a population relates to marital status. Table 7 provides data on marital status by sex. On the whole, about 61 per cent of Canadians 15 years and over were married and 28 per cent were single (never married). The remaining 11 per cent were separated, divorced or widowed.

There are significant differences between the distributions of Canadian-born and foreign-born populations by marital status. Since most immigrants arrive during their adulthood with their families, the proportion of married persons among them is generally higher. Furthermore, over a period of time, the aging process also results in a larger proportion of widowed persons among them. Consequently, the proportion of single (never married) persons is smaller among the immigrants.

Au Canada, le taux global de dépendance qui est d'environ 47 % se décompose comme suit: 33 % et 13 % dans le cas des enfants et des personnes âgées, respectivement. Chez les Canadiens musulmans, le taux global de dépendance est de 48 %, c'est-à-dire assez proche du taux national, mais sa composition est totalement différente. La proportion de personnes âgées à charge étant négligeable, le taux de dépendance chez les musulmans a donc presque entièrement trait aux enfants.

Un examen rapide de la pyramide des âges fournit également quelques indications sur la répartition de la population selon le sexe. Au recensement de 1981, le rapport de masculinité pour l'ensemble du Canada était de 98.6, c'est-à-dire qu'il y avait 986 hommes pour 1,000 femmes, tandis que chez les musulmans, ce rapport s'établissait à 115.0. Il ne s'agit cependant pas d'une valeur anormalement élevée étant donné que le groupe de population en cause est composé d'immigrants récents et compte une proportion de jeunes enfants supérieure à la moyenne. D'une part, il y a généralement une prédominance d'hommes dans les deux catégories en question, c'est-à-dire chez les immigrants et chez les jeunes enfants; d'autre part, les personnes âgées, groupe où les femmes dominent en nombre, sont nettement moins représentées au sein de la population canadienne musulmane. Le rapport global de masculinité est la moyenne pondérée des rapports de masculinité pour divers groupes d'âge. Comme on peut le constater sur le graphique 3, les groupes d'âge moyen ont un poids très élevé et parallèlement, des rapports de masculinité disproportionnés. Ces facteurs ont pour effet de porter le rapport de masculinité des Canadiens musulmans au-dessus de la moyenne nationale.

5. État matrimonial

Dans l'étude d'une population donnée, l'état matrimonial est une autre caractéristique démographique importante. Le tableau 7 présente des données sur l'état matrimonial selon le sexe. Globalement, environ 61 % des Canadiens de 15 ans et plus étaient mariés et 28 % étaient célibataires (jamais mariés). Les 11 % restants étaient séparés, divorcés ou veufs.

Il existe des différences importantes entre la répartition selon l'état matrimonial des Canadiens de naissance et celle des immigrants nés à l'étranger. Du fait que la plupart des immigrants arrivent au Canada à l'âge adulte avec leur famille, la proportion de personnes mariées est généralement plus élevée parmi eux. En outre, avec le temps, le vieillissement se traduit également par une plus forte proportion de personnes veuves. Il s'ensuit que la proportion de personnes célibataires (jamais mariées) est plus faible chez les immigrants.

However, there are significant differences between the distributions of Muslim and other Canadians by marital status. Among the Canadian-born Muslims, 58 per cent of the males and 35 per cent of the females were never married compared to 34 per cent and 27 per cent, respectively, for others. The proportions of married persons were much lower. Only a part of these differences was due to differences in age distributions. It was found that the proportions of never married among the Canadian-born Muslims were also higher within the various age groups. In the case of foreign-born population, there were proportionately fewer married and more single male Muslim immigrants, while the proportions for female Muslim immigrants were higher in both categories. These differences are mainly due to the differences in age distributions. As the Muslim population grows older, its distribution by marital status is likely to converge to the national distribution.

Toutefois, on relève des différences importantes entre la répartition selon l'état matrimonial des musulmans et celle des autres Canadiens. Chez les musulmans nés au Canada, 58 % des hommes et 35 % des femmes n'avaient jamais été mariés comparativement à 34 % et 27 % respectivement pour les autres Canadiens de naissance. En ce qui a trait aux personnes mariées, les proportions propres aux Canadiens musulmans sont beaucoup plus faibles. Les différences relevées ne sont qu'en partie dues à des écarts entre les répartitions selon l'âge. On a constaté que la proportion de personnes mariées dans le groupe des musulmans nés au Canada était également plus élevée dans les divers groupes d'âge. Dans le cas de la population née à l'étranger, il y avait proportionnellement moins d'hommes musulmans mariés et davantage de célibataires, tandis que dans le groupe des immigrantes musulmanes, ces mêmes proportions étaient plus élevées pour les deux catégories. Ces différences s'expliquent surtout par les écarts observés entre les répartitions selon l'âge mais à mesure que la population musulmane vieillira, sa répartition selon l'état matrimonial rejoindra probablement la répartition nationale.

Table 7. Percentage Distribution of Population, 15 Years and Over, by Marital Status, Canada, 1981

Tableau 7. Répartition en pourcentage de la population de 15 ans et plus selon l'état matrimonial, Canada, 1981

Marital status État matrimonial	Total population Population totale		Canadian-born Nés au Canada		Foreign-born Nés à l'étranger	
	Total Canadienne	Muslim Musulmane	Muslim Musulmans	Other Autres	Muslim Musulmans	Other Autres
Per cent - Pourcentage						
Male - Hommes						
Married - Mariés	62.6	67.0	36.3	59.8	68.5	74.5
Separated - Séparés	2.2	1.9	2.2	2.2	1.9	2.3
Divorced - Divorcés	2.2	1.9	2.5	2.2	1.9	2.2
Widowed - Veufs	1.9	0.8	0.8	1.7	0.8	3.0
Never married - Jamais mariés	31.1	28.4	58.4	34.2	26.9	18.0
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Female - Femmes						
Married - Mariées	60.4	70.3	53.9	58.9	71.2	66.6
Separated - Séparées	2.8	1.8	4.0	2.8	1.6	2.6
Divorced - Divorcées	3.1	1.7	3.7	3.2	1.6	3.0
Widowed - Veuves	9.2	7.1	2.5	8.0	7.3	14.2
Never married - Jamais mariées	24.5	19.2	35.2	27.1	18.3	13.6
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

6. Place of Birth

Although the initial seed of Islam, like its sister religions of Judaism and Christianity, was planted in a relatively thinly populated area of the Middle East, its followers have spread far and wide over the world. Today, the Muslim population in the world numbers around a billion people and is several times larger outside, than inside, the Middle East. In the Far East, a majority of the population in Indonesia and Malaysia is Muslim, while the Philippines, Singapore and Thailand have significant Muslim minority populations. In Northern Asia, both China and, especially, Russia have minority, but numerically large, Muslim populations. The southern Russian Republics and the Xinjiang (Sinkiang) province in China have predominantly Muslim populations. In Southern Asia, Bangladesh is a Muslim country while India has a very large Muslim minority population. Beginning with Pakistan through the Middle East to Turkey, all the countries (except Israel) are Muslim majority nations as are most of the countries in the Northern half of the African continent. In Europe, while Albania has a majority Muslim population and Yugoslavia has a large Muslim minority, Muslims are present in most of the other European countries, especially those which had colonial ties with the Asian and African countries. In the Western hemisphere, several nations of the West Indies have large Muslim populations, while the continents of North and South America have significant Muslim minorities, especially in large metropolitan centres.

Chart 4 reflects the above diversity of the origin of Muslims. About 35 per cent of the Muslim Canadians were born in Asia, 29 per cent in Africa, 23 per cent in Canada and 9 per cent in the Americas, while less than 5 per cent were born in Europe.

Table 8 provides information on the place of birth of Muslim immigrants to Canada. About 46 per cent were born in Asia. Over one-half of these were born in Pakistan and India (18,700). However, it may be pointed out that many of the Muslim Canadians born in India had in fact first migrated to Pakistan after the independence and partition of the subcontinent in 1947. The three other Asian countries as place of birth of a significant proportion of Muslim immigrants to Canada were Lebanon (5,400), Iran (2,300) and Turkey (2,100). The remaining 6,000 immigrant Muslims were born in scores of different Asian countries.

6. Lieu de naissance

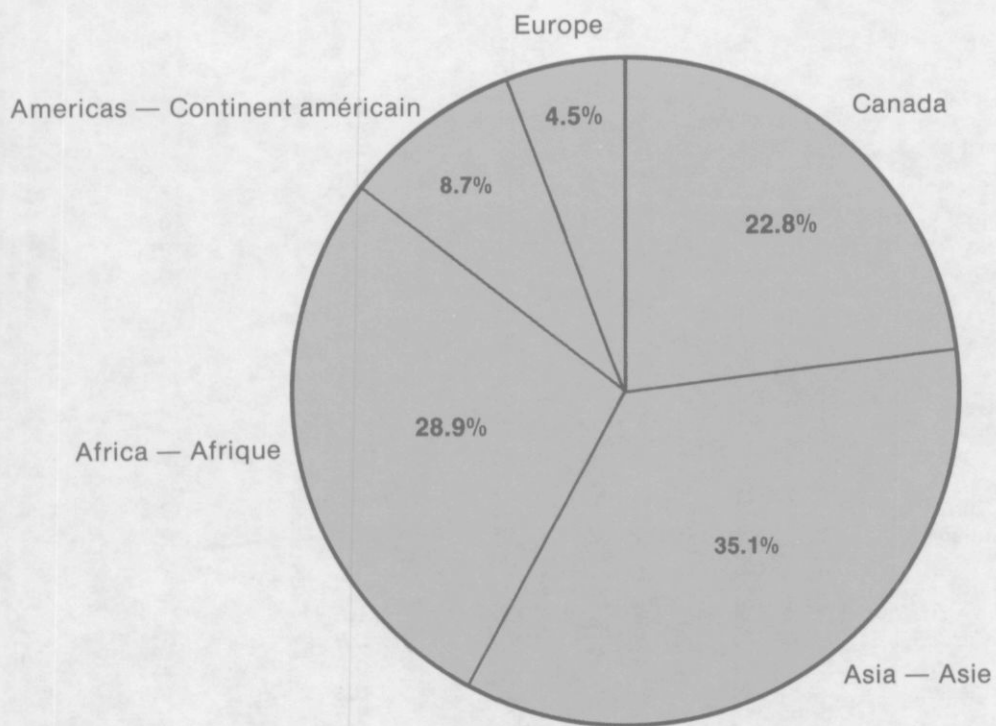
Bien qu'à l'origine, l'islam, comme ses deux religions soeurs, le judaïsme et le christianisme, se soit implanté dans une région relativement peu peuplée du Moyen-Orient, ses adeptes ont depuis essaimé dans le monde entier. Actuellement, la population musulmane qui se chiffre au total à environ un milliard, est beaucoup plus nombreuse à l'extérieur qu'à l'intérieur de son lieu d'origine, c'est-à-dire le Moyen-Orient. En Extrême-Orient, la majorité de la population de l'Indonésie et de la Malaisie est musulmane tandis que les Philippines, Singapour et la Thaïlande comptent des minorités musulmanes relativement nombreuses. En Asie septentrionale, la Chine et, plus particulièrement, la Russie ont une population musulmane numériquement importante, bien que minoritaire. La population des républiques soviétiques du sud et en Chine, la province du Xinjiang (Sinkiang) sont essentiellement musulmanes. En Asie du Sud, le Bangladesh est peuplé de musulmans tandis qu'en Inde, la minorité musulmane forme une population nombreuse. Tout le Moyen-Orient, du Pakistan à la Turquie (à l'exception d'Israël) est formé de nations majoritairement musulmanes à l'instar de la plupart des pays du continent africain qui sont situés dans l'hémisphère nord. En Europe, l'Albanie a une population majoritairement musulmane et la Yougoslavie a une minorité musulmane nombreuse, tandis que dans la plupart des autres pays d'Europe, les musulmans sont présents, particulièrement dans les pays qui ont eu des liens coloniaux avec l'Afrique et l'Asie. En Occident, plusieurs nations antillaises ont de fortes populations musulmanes, tandis que l'Amérique du Nord et l'Amérique du Sud ont des minorités musulmanes importantes, que l'on trouve en particulier dans les grandes régions métropolitaines.

Le graphique 4 illustre l'origine diverse des musulmans décrite plus haut. Environ 35 % des Canadiens musulmans sont nés en Asie, 29 % en Afrique, 23 % au Canada et 9 % sur le continent américain, tandis que moins de 5 % sont nés en Europe.

Le tableau 8 présente des données sur le lieu de naissance des immigrants musulmans installés au Canada. Environ 46 % d'entre eux sont nés en Asie; de ceux-ci, plus de la moitié sont originaires du Pakistan et de l'Inde (18,700). Il convient toutefois de souligner que bon nombre de Canadiens musulmans nés en Inde ont en réalité émigré en premier lieu au Pakistan après la déclaration d'indépendance et le partage de ce sous-continent en 1947. Trois autres pays asiatiques sont les lieux de naissance d'un pourcentage important des immigrants musulmans au Canada: le Liban (5,400), l'Iran (2,300) et la Turquie (2,100). Les 6,000 immigrants musulmans restants sont originaires de différents pays asiatiques.

Percentage Distribution of Muslim Canadians by Place of Birth, Canada, 1981

Répartition en pourcentage des Canadiens musulmans selon le lieu de naissance, Canada, 1981



Source: 1981 Census of Canada.

Source: Recensement du Canada de 1981.

Table 8. Distribution of Muslim Canadians by Place of Birth, Canada, 1981

Tableau 8. Répartition des Canadiens musulmans selon le lieu de naissance, Canada, 1981

Place of birth Lieu de naissance	Number Nombre	Per cent Pourcentage	
		Total	Foreign-born Nés à l'étranger
CANADA	22,435	22.9	-
ASIA - ASIE	34,485	35.1	45.5
Pakistan	9,420	9.6	12.4
India - Inde	9,265	9.4	12.2
Lebanon - Liban	5,395	5.5	7.1
Iran	2,330	2.4	3.1
Turkey - Turquie	2,060	2.1	2.7
Bangladesh	705	0.7	0.9
Syria - Syrie	625	0.6	0.8
Israel - Israël	500	0.5	0.7
Cyprus - Chypre	395	0.4	0.5
Jordan - Jordanie	385	0.4	0.5
Iraq - Irak	170	0.2	0.2
Indonesia - Indonésie	125	0.1	0.2
Afghanistan	125	0.1	0.2
Sri Lanka	100	0.1	0.1
Other - Autres	2,885	2.9	3.8
AFRICA - AFRIQUE	28,335	28.9	37.4
Tanzania - Tanzanie	9,345	9.5	12.3
Uganda - Ouganda	5,795	5.9	7.7
Kenya	4,400	4.5	5.8
Egypt - Égypte	2,835	2.9	3.7
South Africa - Afrique du Sud	970	1.0	1.3
Morocco - Maroc	915	0.9	1.2
Tunisia - Tunisie	805	0.8	1.1
Algeria - Algérie	575	0.6	0.8
Other - Autres	2,695	2.7	3.6
EUROPE	4,400	4.5	5.8
U.K. and Ireland - Royaume-Uni et Irlande	2,005	2.0	2.6
Yugoslavia and Albania - Yougoslavie et Albanie	1,350	1.4	1.8
Other - Autres	1,045	1.1	1.4
AMERICAS - CONTINENT AMÉRICAIN	8,495	8.7	11.2
West Indies - Antilles	7,800	7.9	10.3
United States - États-Unis	615	0.6	0.8
Other - Autres	80	0.1	0.1
TOTAL	98,165	100.0	100.0

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

Another 37.4 per cent of the immigrant Muslims were born in Africa. Of these, 70 per cent were born in Tanzania (9,300), Uganda (5,800) and Kenya (4,400). Again, as is apparent from the data in the next two sections on ethnicity and language, many of these Muslims were probably of Indo-Pakistani ethnicity. Egyptian-born Muslim immigrants numbered 2,800, while the three North African Muslim countries - Morocco, Tunisia and Algeria - sent 2,400 emigrants to Canada.

The share of European-born Muslim immigrants was only 5.8 per cent, nearly one-half of whom were born in the United Kingdom and Ireland (2,000), followed by a large proportion in Yugoslavia and Albania (1,400).

The Americas accounted for 11.2 per cent of all Muslim immigrants. However, nine out of ten of these were born in the West Indies (7,800).

These statistics on the birthplace of Muslim immigrants show that about two-thirds of these immigrants were born in the countries which had a close relationship with Canada through the Commonwealth of Nations.

7. Ethnic Origin

Table 9 provides the distribution of Muslim Canadians by ethnic origin. On the whole seven out of ten Muslims in Canada reported an Asian ethnicity. By far the largest proportion of Muslim Canadians reported Indo-Pakistani ethnic origin. This is not surprising since, besides the Muslim immigrants born in India and Pakistan, a substantial number of Muslims emigrating to Canada from other countries such as, for example, Uganda, are of Indo-Pakistani ethnicity. Thus, 42 per cent of all Muslim Canadians were of this origin. The second largest ethnic origin was Asian Arab accounting for 20 per cent.

About 14 per cent of the Muslim Canadians reported a European ethnic origin. Of these, more than half were of British ethnic origin. About 6 per cent of the Muslim Canadians reported an African ethnic origin, nearly half of whom were Arabs. The remainder 10 per cent of the Muslims were divided equally between American and all other ethnic origins.

On compte également 37.4 % d'immigrants musulmans nés en Afrique. De ceux-ci, 70 % sont nés en Tanzanie (9,300), en Ouganda (5,800) ou au Kenya (4,400). Comme il ressort des données sur l'origine ethnique et la langue présentées dans les deux prochaines sections, bon nombre de ces musulmans sont probablement d'origine indo-pakistanaise. Le nombre d'immigrants musulmans nés en Égypte se chiffre à 2,800 tandis que les trois pays musulmans d'Afrique du Nord (Maroc, Tunisie et Algérie) ont fourni 2,400 immigrants au Canada.

Les immigrants musulmans nés en Europe ne représentent que 5.8 %, près de la moitié étant nés au Royaume-Uni et en Irlande (2,000) et un fort pourcentage étant natifs de la Yougoslavie et de l'Albanie (1,400).

Le continent américain est le lieu de naissance de 11.2 % des musulmans qui ont immigré au Canada. Toutefois, dans ce petit groupe, neuf sur dix sont nés aux Antilles (7,800).

Ces statistiques sur le lieu de naissance des immigrants musulmans indiquent qu'environ deux tiers de ce groupe d'immigrants étaient originaires de pays qui entretenaient des liens étroits avec le Canada par l'intermédiaire du Commonwealth.

7. Origine ethnique

Le tableau 9 présente la répartition des Canadiens musulmans selon l'origine ethnique. Dans l'ensemble, sept musulmans au Canada sur dix ont déclaré être d'origine asiatique. Un très fort pourcentage de Canadiens musulmans a déclaré être d'origine indo-pakistanaise, ce qui n'est pas surprenant étant donné qu'outre les immigrants musulmans nés en Inde et au Pakistan, un nombre substantiel de musulmans ayant immigré au Canada à partir d'autres pays tels que l'Ouganda, sont d'origine indo-pakistanaise. Donc, 42 % de tous les Canadiens musulmans partagent cette origine. Le second groupe ethnique en importance est celui des Arabes asiatiques qui représentaient 20 %.

Environ 14 % des Canadiens musulmans se sont déclarés d'origine européenne. De ceux-ci, plus de la moitié étaient d'origine britannique. Environ 6 % des Canadiens musulmans ont déclaré être d'origine africaine et près de la moitié étaient Arabes. Les 10 % restants se divisent également entre l'origine américaine et toutes les autres origines ethniques.

Table 9. Distribution of Muslim Canadians by Ethnic Origin, Canada, 1981

Tableau 9. Répartition des Canadiens musulmans selon l'origine ethnique, Canada, 1981

Ethnic origin	Number	Per cent
Origine ethnique	Nombre	Pourcentage
Asian - Asiatique	68,800	70.1
Indo-Pakistani - Indo-pakistanaïs	41,315	42.1
Arab - Arabe	19,945	20.3
West Asian - Asiatique occidentale	5,800	5.9
Pacific Islands - Îles du Pacifique	1,195	1.2
Other - Autres	545	0.6
European - Européen	13,820	14.1
British - Britannique	6,715	6.8
British and other - Britannique et autres	1,580	1.6
Balkans	1,890	1.9
French - Français	1,235	1.3
Other - Autres	2,400	2.4
African - Africain	5,645	5.8
Arab - Arabe	2,480	2.5
Other - Autres	3,165	3.2
North and South American - Nord-américain et Sud-américain	5,230	5.3
All other - Autres	4,660	4.7
TOTAL	98,165	100.0

Source: 1981 Census of Canada, Ethnic Origin, National Series, Catalogue No. 92-911. - Recensement du Canada de 1981, Origine ethnique, Série nationale, n° 92-911 au catalogue.

8. Mother Tongue

Table 10 provides the distribution of Muslim Canadians by mother tongue. As may be expected, the languages first learned by Muslim Canadians are as varied as their origin.

Of the immigrant Muslims, nearly two-fifths learned English as their first language. It may be recalled that a significant proportion of Muslims came from the West Indies and from some of the African countries which were British colonies. The ethnic origin of very few of the Muslim emigrants from the latter countries was African as few of them stated any of the African languages as their mother tongue. The Asian languages accounted for about 54 per cent of all immigrant Muslims. Of these, Arabic and Urdu were the dominant languages, followed by Turkish, Persian and Punjabi. Less than 1 per cent of the Muslim immigrants reported an African language as mother tongue. French and other European languages accounted for about 5 per cent.

8. Langue maternelle

Le tableau 10 présente la répartition des Canadiens musulmans selon la langue maternelle. Comme il était prévisible, la première langue apprise par les Canadiens musulmans est aussi diverse que leur origine.

Dans le groupe des immigrants musulmans, près des deux cinquièmes ont appris l'anglais comme première langue. Il convient de rappeler qu'une forte proportion d'entre eux ont immigré des Antilles et de certains pays d'Afrique, c'est-à-dire d'anciennes colonies britanniques. Il semble que très peu de ces immigrants venus d'Afrique soient d'origine africaine car peu d'entre eux ont déclaré une langue africaine comme langue maternelle. Environ 54 % des immigrants musulmans ont déclaré une langue asiatique comme langue maternelle. Les langues déclarées en l'occurrence sont principalement l'arabe et l'ourdou suivis par le turc, le persan et le pendjabi. Moins de 1 % des immigrants musulmans ont déclaré une langue africaine comme langue maternelle. Le français et d'autres langues européennes représentaient environ 5 %.

Of the Muslims born in Canada, two-thirds learned English as their first language, followed by Arabic and Urdu-Punjabi at distant seconds at 11 per cent and 9 per cent, respectively.

The rate of language transfer to English is very fast among the Muslim Canadians. There may be several reasons for it. First, the Muslim immigrants speak vastly different languages and are forced to adopt a common language for communication between groups of different origin. English is the most common such medium. Secondly, the language of higher level of education, which most of these immigrants attained, was in most cases English. Thirdly, most of the Muslim Canadians with English as mother tongue are first generation Muslim Canadians born to immigrants. The facility of the parents, most of whom came from the Commonwealth countries as was shown by the place of birth data earlier, with the English language probably further encouraged the natural tendency among their children to speak the language of their environment. All of these factors have led to English as mother tongue for most of the first generation Muslim Canadians. Already the mother tongue of close to one-half of all Muslims in Canada is one of the two official languages of Canada, i.e. English or French. The proportion is likely to keep growing very fast so that, in not too long a time, the mother tongue of a vast majority of the Muslim Canadians will be English.

De tous les musulmans nés au Canada, deux tiers ont appris l'anglais comme première langue, suivi, mais de loin, par l'arabe (11 %) et l'ourdou-pendjabi (9 %).

Les Canadiens musulmans adoptent très rapidement la langue anglaise, ce qui peut s'expliquer pour diverses raisons. Premièrement, les immigrants musulmans parlent des langues extrêmement différentes et sont donc contraints à adopter une langue commune pour communiquer entre groupes d'origines différentes. L'anglais est la langue de communication la plus commune. Deuxièmement, l'anglais était dans la plupart des cas la langue dans laquelle la plupart de ces immigrants ont atteint leur plus haut niveau d'études. Troisièmement, la majorité des Canadiens musulmans dont l'anglais est la langue maternelle sont des Canadiens musulmans de première génération nés de parents immigrants. L'aptitude des parents (dont la plupart sont originaires de pays du Commonwealth comme l'indiquent plus haut les données sur le lieu de naissance) à utiliser la langue anglaise a probablement encouragé davantage la tendance naturelle des enfants à parler la langue de leur milieu. Tous ces facteurs ont conduit la plupart des Canadiens musulmans de première génération à adopter l'anglais comme langue maternelle. La langue maternelle de près de la moitié des musulmans installés au Canada est déjà l'une des deux langues officielles du Canada, c'est-à-dire l'anglais ou le français. La proportion de Canadiens musulmans anglophones grossira vraisemblablement très rapidement de sorte que dans un temps relativement court, leur langue maternelle sera l'anglais.

Table 10. Percentage Distribution of Muslim Canadians by Mother Tongue, Canada, 1981

Tableau 10. Répartition en pourcentage des Canadiens musulmans selon la langue maternelle, Canada, 1981

Mother tongue - Langue maternelle	Total	Canadian-born - Nés au Canada	Foreign-born - Nés à l'étranger
	Per cent - Pourcentage		
EUROPEAN - LANGUE EUROPÉENNE	49.0	71.2	43.7
English - Anglais	45.3	66.0	39.2
French - Français	3.0	4.2	2.6
Other - Autres	1.7	1.0	1.9
ASIAN - LANGUE ASIATIQUE	48.8	27.7	53.8
Arabic - Arabe	12.7	10.7	13.4
Urdu-Punjabi - Ourdou-pendjabi	12.7	8.7	14.0
Turkish - Turc	3.0	2.0	3.3
Persian - Persan	2.5	0.3	3.2
Other Asian - Autres langues asiatiques	16.8	6.2	19.9
AFRICAN - LANGUE AFRICAINE	0.8	0.2	0.9
ALL OTHER - TOUTES AUTRES LANGUES	1.4	0.9	1.6
TOTAL	100.0	100.0	100.0

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

9. Citizenship

Excluding the immigrants arriving in 1978 or after, since they may not have been in a position to obtain citizenship by the time of the 1981 Census, 78 per cent of the Muslim immigrants and 75 per cent of the other immigrants had taken out the Canadian citizenship. Thus, the Muslim immigrants seem to have a somewhat greater tendency to become Canadian citizens in comparison to other immigrant groups.

The trend towards earlier adoption of Canadian citizenship, compared to the other immigrants, is especially true of the more recent Muslim immigrants, as shown by the data in Table 11. Of those who immigrated between 1961 and 1977, 78.2 per cent of the Muslims had obtained Canadian citizenship by June 1981, while 61 per cent of all other immigrants had done so.

9. Citoyenneté

Si l'on exclut les immigrants qui sont arrivés au pays depuis 1978 (c'est-à-dire ceux qui n'avaient pas encore été en mesure d'obtenir la citoyenneté au moment du recensement de 1981), 78 % des immigrants musulmans et 75 % des autres immigrants avaient obtenu la citoyenneté canadienne. Donc, comparativement aux autres groupes d'immigrants, les musulmans semblent avoir une plus forte tendance à devenir citoyens canadiens.

Cette tendance à demander plus tôt la citoyenneté canadienne comparativement aux autres immigrants caractérise en particulier les musulmans qui ont immigré récemment, comme l'indiquent les données du tableau 11. En juin 1981, de tous ceux qui ont immigré entre 1961 et 1977, 78.2 % de musulmans avaient obtenu la citoyenneté canadienne contre 61 % chez les autres immigrants.

Table 11. Percentage of Foreign-born Population With Canadian Citizenship by Period of Immigration, Canada, 1981

Tableau 11. Pourcentage de la population née à l'étranger ayant la citoyenneté canadienne, selon la période d'immigration, Canada, 1981

Period of immigration - Période d'immigration	Total	Muslim - Musulmans	Other - Autres
Per cent - Pourcentage			
Before 1946 - Avant 1946	93.4	83.8	93.4
1946-1955	89.8	95.3	89.8
1956-1960	81.7	82.0	81.7
1961-1965	72.4	86.1	72.3
1966-1970	67.5	81.6	67.2
1971-1975	56.7	81.7	55.1
1976-1977	41.9	71.9	40.8
TOTAL TO 1977 - TOTAL EN 1977	75.3	78.4	75.2

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

It is difficult to state with certainty the reasons for these differences. It is possible that, out of a desire to provide a sense of belonging to their children, the Muslim immigrants have adopted the Canadian citizenship as soon as possible. Furthermore, as was indicated earlier, coming to Canada might have been a second migration for many Muslim immigrants. It is possible that this factor also motivated them to quickly adopt the citizenship of their new country in order to secure a sense of relative permanency.

Il est difficile d'énoncer avec certitude les raisons de ces différences. Il est possible que hors du désir de donner à leurs enfants un sens d'appartenance, les immigrants musulmans aient adopté la citoyenneté canadienne dès que possible. En outre, comme nous l'avons signalé plus haut, la venue au Canada a pu constituer une seconde migration pour beaucoup d'immigrants musulmans. Il se peut que ce facteur les ait également incités à adopter rapidement la citoyenneté de leur nouveau pays afin de se donner un sens de permanence relative.

10. Education

Chart 5 provides summary statistics on the level of schooling of the population 15 years and over. Of all Canadians 15 years and over, 8 per cent had a university degree and 44 per cent had a secondary school certificate or its equivalent. A very large proportion of the individuals with secondary school certificates had also obtained additional education or training below the university degree level. The remainder, 48 per cent, did not obtain a secondary school certificate.

Detailed education breakdowns by sex are shown in Table 12 for the total and foreign-born populations aged 15 years and over. The educational distribution of Canadian-born Muslims is not shown as their numbers were quite small. In any case, their educational profile was similar to the other Canadian-born population and the minor differences were most likely due to differences in age distributions.

10. Niveau d'instruction

Le graphique 5 présente des statistiques sommaires sur le niveau de scolarité de la population de 15 ans et plus. De tous les Canadiens de 15 ans et plus, 8 % avaient un grade universitaire et 44 % un certificat d'études secondaires ou l'équivalent. Une très forte proportion des personnes détenant un certificat d'études secondaires avaient également fait des études complémentaires ou reçu une formation sans avoir obtenu un grade universitaire. Les 48 % restants n'avaient pas atteint le niveau du certificat d'études secondaires.

Le tableau 12 présente la répartition de la population totale et celle des immigrants nés à l'étranger, de plus de 15 ans, selon le niveau de scolarité et le sexe. Les musulmans nés au Canada n'y apparaissent pas car ils sont trop peu nombreux. On peut toutefois signaler que leur profil d'études est analogue à celui des autres groupes nés au Canada et que les écarts minimes observés sont probablement dus pour la plupart aux différences dans la répartition selon l'âge.

Table 12. Percentage Distribution of Population, 15 Years and Over, by Sex and Level of Schooling, Canada, 1981

Tableau 12. Répartition en pourcentage de la population de 15 ans et plus selon le sexe et le niveau de scolarité, Canada, 1981

Level of schooling - Niveau de scolarité	Male - Hommes			Female - Femmes		
	Foreign-born - Nés à l'étranger			Foreign-born - Nées à l'étranger		
	Total	Muslim - Musulmans	Other - Autres	Total	Muslim - Musulmanes	Other - Autres
Per cent - Pourcentage						
University degree - Grade universitaire	9.9	25.4	13.2	6.2	12.2	7.5
Doctorate (Ph.D.) - Doctorat (Ph.D.)	0.5	2.2	1.4	0.1	0.4	0.2
Medicine - Diplôme en médecine	0.6	1.7	0.9	0.1	0.8	0.3
Masters - Maîtrise	1.7	6.1	2.8	0.7	2.1	1.3
Bachelor - Baccalauréat	7.1	15.3	8.1	5.2	8.9	5.7
Secondary school - Études secondaires	43.6	47.9	44.4	44.5	45.8	39.4
With some university - Avec études universitaires partielles	8.2	14.8	9.7	7.7	9.4	7.8
With trades certificate - Avec certificat d'une école de métiers	24.4	23.5	27.3	21.9	25.4	20.6
Secondary school certificate only - Certificat d'études secondaires seulement	11.0	9.7	7.5	15.0	11.0	11.0
Less than secondary school - Sans certificat d'études secondaires	46.5	26.7	42.3	49.3	42.1	53.1
Grades 11-13 - 11 ^e -13 ^e année	11.9	10.5	9.6	13.1	10.1	12.2
Grades 9-10 - 9 ^e -10 ^e année	15.0	8.1	9.7	15.7	10.7	11.7
Less than Grade 9 - N'ayant pas atteint la 9 ^e année	19.6	8.0	23.0	20.5	21.3	29.1

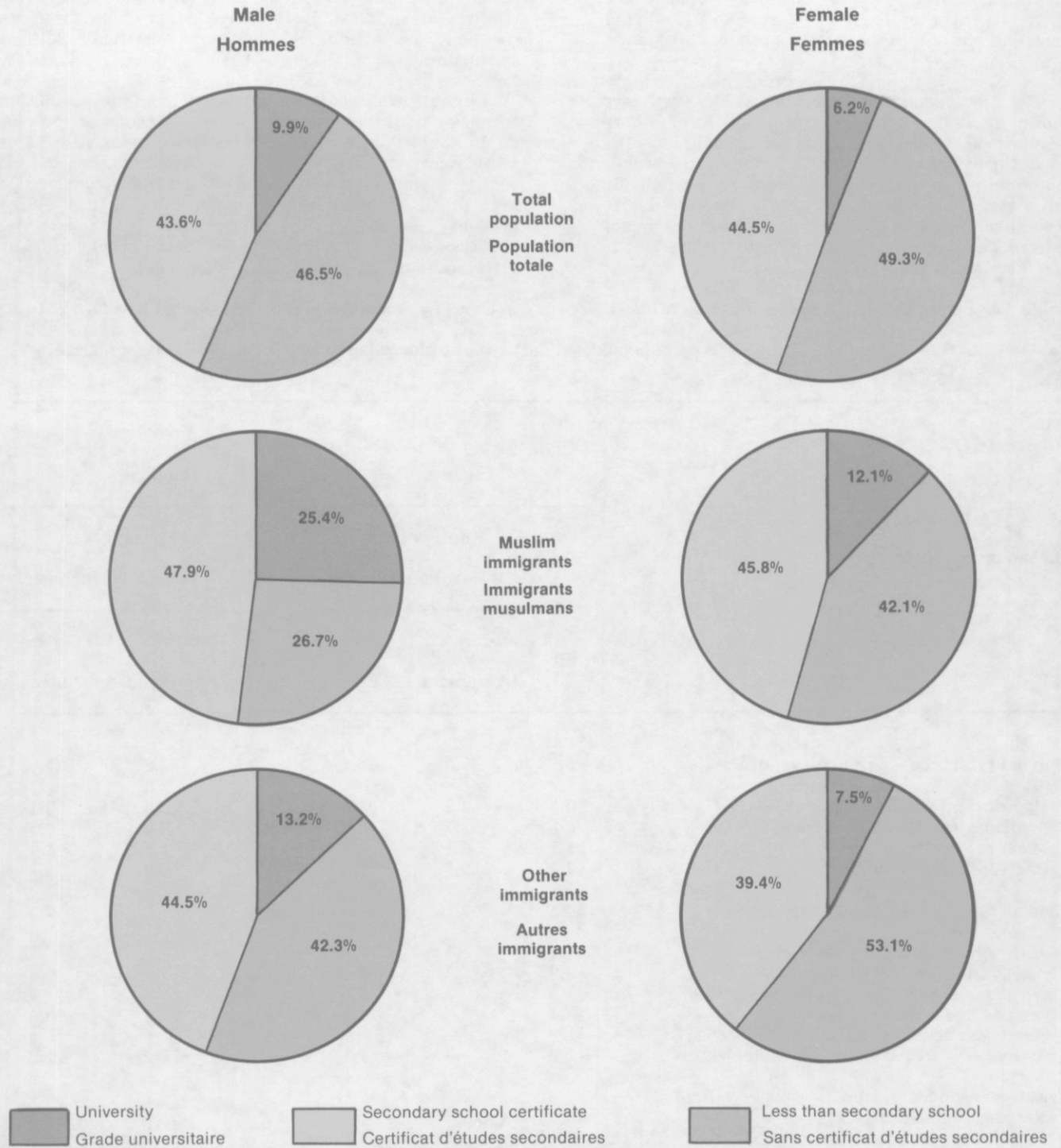
Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

Chart — 5

Graphique — 5

Percentage Distribution of Population, 15 Years and Over, by Sex, Religion, Immigration Status and Level of Schooling, Canada, 1981

Répartition en pourcentage de la population de 15 ans et plus selon le sexe, la religion, le statut d'immigration et le niveau de scolarité, Canada, 1981



Source: 1981 Census of Canada.

Source: Recensement du Canada de 1981.

The immigrant population in general has higher levels of education. When the Muslim immigrants are compared to the other immigrants, significant differences emerge at the university level, where their proportions were almost twice as large as those of the other immigrants. Among the males, over one in four of all Muslim immigrants had a university degree compared to about one in eight of the other immigrants. Again, compared to over 42 per cent of the other immigrants, less than 27 per cent of the Muslim immigrants were without a secondary school certificate. In the case of female immigrants, 12 per cent Muslims were with a university degree compared to about 8 per cent for the other immigrant females aged 15 years and over.

A part of these overall differences stems from the differences in age distributions. Since, on the whole, the older population has a lower level of educational attainment and since the Muslim immigrants are generally younger than the other immigrants, the Muslim immigrants are expected to have a higher overall level of education. Chart 6 shows the percentage of males with a university degree by age groups for the total population and for Muslim and other immigrants. The three curves have similar shapes but the proportions of Muslim immigrants are well above both the national proportions and the proportions of other immigrants in each age group. The differences are quite large in the two middle age groups, 35 to 44 years and 45 to 54 years. These two groups account for about 40 per cent of the Muslim immigrants, 38 per cent of the other immigrants and 30 per cent of all Canadians. If the proportions with university degrees in the two immigrant groups are standardized by the national age distributions, the comparative position of the Muslim and other immigrants does not change significantly.

There is also an interesting difference in the educational distribution of Muslim and other immigrants by period of immigration. As may be expected and as the data in Table 13 show, the proportions of university graduates among other immigrants, both males and females, were lower in earlier decades. The few Muslims who came to Canada before 1966 have higher education than the later Muslim immigrants. Thus, 33 per cent of the pre-1971 male Muslim immigrants were university graduates compared to 23 per cent of those arriving in 1971 or thereafter. The respective proportions for all other male immigrants were about 10 per cent and 18 per cent. Similar differences exist in the case of females.

En général, la population immigrante a un niveau de scolarité plus élevé. Si l'on compare les immigrants musulmans aux autres immigrants, des différences importantes apparaissent au niveau universitaire où les premiers sont presque deux fois plus nombreux que les autres immigrants. Chez les hommes, plus d'un immigrant musulman sur quatre possède un grade universitaire comparativement à environ un sur huit chez les autres immigrants. Moins de 27 % des immigrants musulmans n'ont pas de certificat d'études secondaires comparativement à plus de 42 % des autres immigrants. Pour ce qui est des femmes immigrantes, 12 % des musulmanes possédaient un grade universitaire comparativement à environ 8 % chez les autres immigrantes de 15 ans et plus.

Ces différences globales proviennent en partie des différences dans la répartition selon l'âge. En effet, d'une façon générale, la population plus âgée ayant un niveau de scolarité moins élevé et les immigrants musulmans étant généralement plus jeunes que les autres immigrants, on peut présumer qu'ils ont un niveau général de scolarité plus élevé. Le graphique 6 illustre le pourcentage d'hommes détenant un grade universitaire selon le groupe d'âge, pour la population totale, les musulmans et les autres immigrants. Les trois courbes ont sensiblement la même forme; toutefois, la proportion d'immigrants musulmans est nettement supérieure à la proportion nationale et à celle des autres immigrants et ce, pour chaque groupe d'âge. L'écart est très accentué entre les deux groupes d'âge moyen, c'est-à-dire 35 à 44 ans et 45 à 54 ans, qui représentent environ 40 % des immigrants musulmans, 38 % des autres immigrants et 30 % de toute la population canadienne. Si on compare la proportion de grades universitaires dans chacun des groupes d'immigrants à la répartition nationale selon l'âge, on constate que leur position respective ne change pas de façon significative.

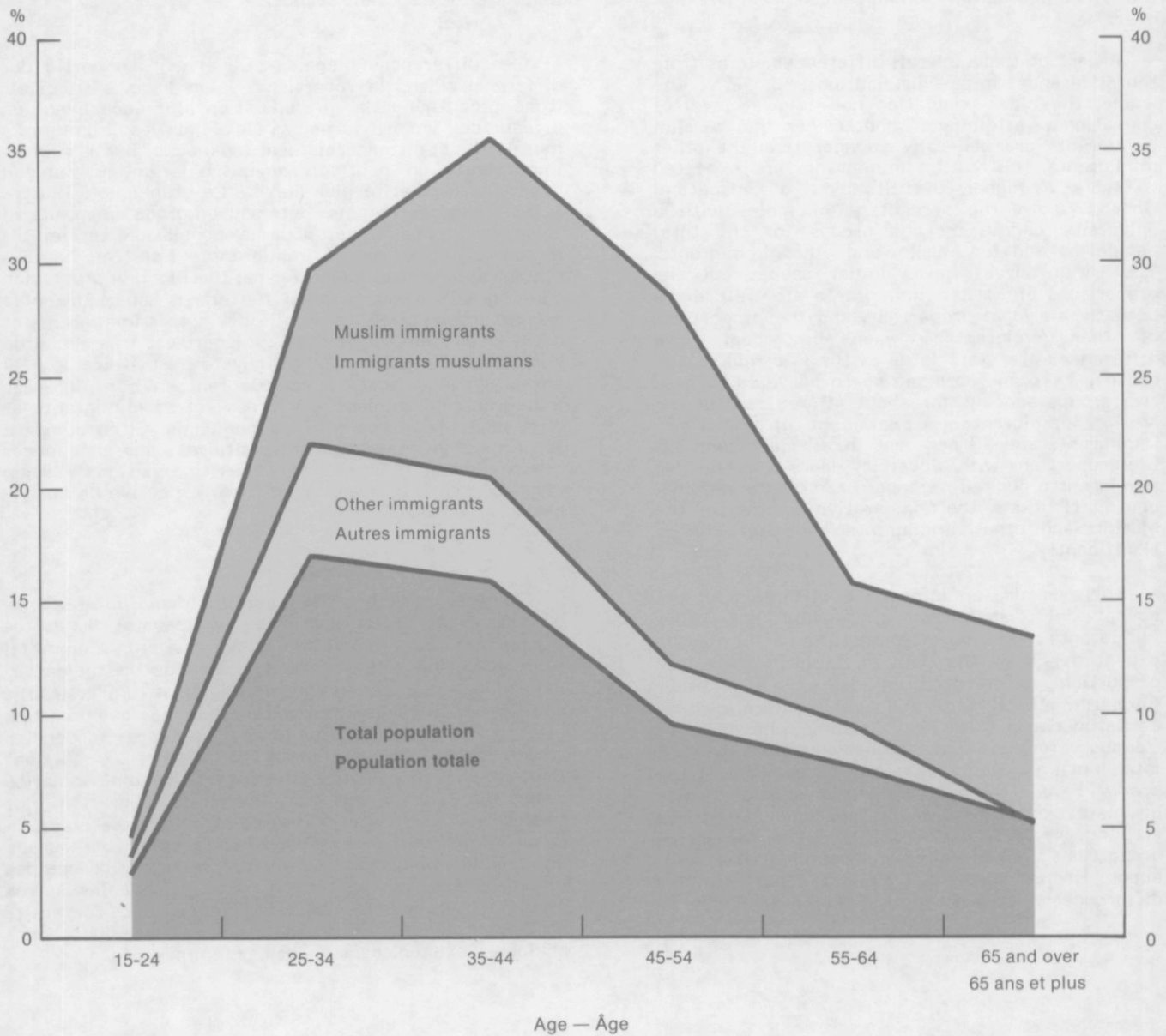
On note également une autre différence intéressante dans le niveau de scolarité des musulmans et des autres immigrants selon la période d'immigration. Comme il était prévisible, et comme les données du tableau 13 l'indiquent, le pourcentage de diplômés universitaires chez les autres immigrants, tant hommes que femmes, était inférieur dans les toutes premières décennies observées. Les musulmans peu nombreux qui ont immigré au Canada avant 1966 ont un niveau de scolarité supérieur à celui des musulmans d'immigration plus récente. Ainsi, 33 % des musulmans de sexe masculin ayant immigré avant 1971 détenaient un grade universitaire comparativement à 23 % dans le groupe des immigrés arrivés après cette date. Chez les autres immigrants de sexe masculin, les pourcentages respectifs étaient d'environ 10 % et 18 %. Des différences analogues existent dans le cas des femmes.

Chart — 6

Graphique — 6

**Percentage of Male Population With a University Degree
by Age, Religion and Immigration Status, Canada, 1981**

**Pourcentage de la population masculine détenant un grade universitaire
selon l'âge, la religion et le statut d'immigration, Canada, 1981**



Source: 1981 Census of Canada.

Source: Recensement du Canada de 1981.

Table 13. Percentage of Foreign-born Population, 15 Years and Over, With a University Degree, by Period of Immigration, Canada, 1981

Tableau 13. Pourcentage de la population née à l'étranger, de 15 ans et plus, détenant un grade universitaire, selon la période d'immigration, Canada, 1981

Period of immigration Période d'immigration	With university degree Détenant un grade universitaire			
	Male Hommes		Female Femmes	
	Muslim Musulmans	Other Autres	Muslim Musulmanes	Other Autres
	Per cent - Pourcentage			
Before 1961 - Avant 1961	30.3	9.9	16.5	4.7
1961-1965	35.0	12.8	18.0	7.3
1966-1970	32.8	17.0	15.3	13.9
1971-1975	22.9	18.6	10.8	12.1
1976-1981	23.3	16.4	12.4	11.0
TOTAL	25.4	13.2	12.2	7.5

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

11. Occupation

Table 14 provides occupational distributions of individuals 15 years and over, who worked in 1980, by sex. For ease of reference, the occupations are collapsed, arbitrarily, in three broad categories: professional, white collar and blue collar.

Less than a quarter of all males 15 years and over who worked in 1980 were in the occupations generally designated as professional. Because university degree is a basic requirement in most of these occupations, the proportions of immigrants in these occupations were relatively higher. About 32 per cent of the Muslim immigrants and 27 per cent of the other immigrants were in professional occupations. Within this broad group, the proportions in managerial, natural sciences and medical occupations were particularly high.

About a quarter of all males who worked in 1980 were in white-collar, i.e. clerical, sales and service occupations. On the whole, the immigrants had a lower than average representation in these groups, but over one-third of the Muslim immigrants were in these occupations. They had a higher (11 per cent) concentration in the clerical occupations than the other immigrants (6 per cent).

11. Profession

Le tableau 14 présente la répartition selon la profession et le sexe des personnes âgées de 15 ans et plus qui travaillaient en 1980. Pour plus de facilité, les professions ont été regroupées arbitrairement en trois grandes catégories: les professionnels, les cols blancs et les cols bleus.

Moins d'un quart de tous les hommes de 15 ans et plus qui travaillaient en 1980 occupaient un emploi généralement désigné comme professionnel. Du fait que le grade universitaire est une exigence de base pour l'exercice de la plupart de ces emplois, la proportion d'immigrants est relativement plus élevée dans cette catégorie. Environ 32 % des immigrants musulmans et 27 % des autres immigrants occupaient un emploi professionnel. Au sein de ce grand groupe, le pourcentage de titulaires de postes dans les secteurs de la direction, des sciences naturelles et de la médecine est particulièrement élevé.

Environ un quart de tous les hommes qui travaillaient en 1980 faisaient partie des cols blancs, c'est-à-dire occupaient un emploi relié au travail administratif ou un emploi dans les secteurs du commerce et des services. Globalement, dans ces groupes, les immigrants avaient une représentation inférieure à la moyenne, mais plus d'un tiers des immigrants musulmans en faisait partie. Ces derniers avaient une plus forte concentration (11 %) dans les emplois reliés au travail administratif que les autres immigrants (6 %).

Table 14. Percentage Distribution of Population, 15 Years and Over, Who Worked in 1980, by Sex and Occupation, Canada, 1981

Tableau 14. Répartition en pourcentage de la population de 15 ans et plus, ayant travaillé en 1980, selon le sexe et la profession, Canada, 1981

Occupation - Profession	Male - Hommes			Female - Femmes		
	Foreign-born - Nés à l'étranger			Foreign-born - Nées à l'étranger		
	Total	Muslim - Musulmans	Other - Autres	Total	Muslim - Musulmanes	Other - Autres
		Per cent - Pourcentage				
PROFESSIONAL - PROFESSIONNELS	23.5	31.7	27.5	25.0	16.9	23.4
Managerial - Direction	11.1	13.2	11.7	5.3	4.6	5.5
Natural sciences - Sciences naturelles	4.8	10.3	7.1	1.1	1.7	1.4
Social sciences - Sciences sociales	1.6	1.0	1.5	2.3	1.2	1.9
Teaching - Enseignement	2.8	2.8	3.3	6.3	3.0	5.0
Medicine - Médecine	1.7	3.5	2.2	8.4	5.8	8.1
Artistic - Arts	1.5	0.9	1.6	1.5	0.7	1.5
WHITE COLLAR - COLS BLANCS	25.5	34.5	24.2	61.6	62.9	56.3
Clerical - Travail administratif	7.1	11.4	5.8	35.8	40.1	30.0
Sales - Commerce	8.6	9.9	7.2	9.5	7.8	8.5
Service - Services	9.7	13.2	11.2	16.3	15.0	17.8
BLUE COLLAR - COLS BLEUS	51.0	33.8	48.3	13.4	20.2	20.4
Farming, fishing and forestry - Agriculture, pêche et exploitation forestière	7.0	0.6	3.7	2.4	0.5	2.1
Mining - Mines	1.1	0.1	0.5	-	-	-
Processing - Traitement des matières premières	5.3	3.9	5.3	2.3	2.4	2.7
Machining - Usinage des matières premières	4.1	6.2	6.1	0.4	0.8	0.8
Product fabricating - Fabrication de produits	10.0	12.0	12.3	4.8	11.7	10.8
Construction	10.9	3.6	11.4	0.3	0.1	0.3
Transportation - Transports	6.2	3.4	3.5	0.6	0.3	0.4
Material, n.e.c. - Manutention, n.c.a.	2.8	1.4	2.1	1.2	2.6	1.9
Other crafts - Autres métiers manuels	1.6	1.5	1.4	0.6	0.9	0.6
Occupation, n.e.c. - Professions, n.c.a.	2.0	1.1	1.9	0.6	0.8	0.8
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

n.e.c. = not elsewhere classified.

n.c.a. = non classé ailleurs.

Because of their higher proportions in the professional and white-collar occupations, about 34 per cent of the Muslim male immigrants reported working in the remaining occupations compared to 48 per cent for other immigrants and 51 per cent for all males. The proportions of Muslim immigrants in farming, mining and construction occupations were particularly low.

In the case of females 15 years and over, who worked in 1980, there were lower proportions of Muslim immigrants in the professional occupations compared to both other immigrants and all females. This was especially true in respect of teaching, medicine and artistic occupations. Compared to 36 per cent as the national average and 30 per cent for other immigrants, 40 per cent of the Muslim female immigrants were in clerical occupations. This concentration raised the proportion of the Muslim female immigrants in the white-collar occupations category. The proportions of both the Muslim and the other immigrant females were the same at 20 per cent, which was larger than the national average of 13 per cent, in the remaining occupations.

Besides education, urban-rural distribution of a population also has an impact on its occupational distribution. The proportion of Muslim immigrants in rural areas, compared to other immigrants was very small. Thus, their higher concentration in white-collar occupations is partly a function of their concentration in large metropolitan centres.

It was pointed out earlier, in relation to Table 13, that the educational level of the Muslim immigrants prior to 1971 was higher than that of the later Muslim immigrants and much higher than the overall level of the other immigrants. This is also reflected in the occupational distributions by period of immigration. As Chart 7 shows, over 41 per cent of the Muslim males, immigrating before 1971, were in professional occupations. The white-collar occupations accounted for the smallest proportion at 26 per cent. In comparison, 28 per cent of the other immigrants were in professional occupations and about 24 per cent were in white-collar occupations. The occupational distribution of other immigrants arriving after 1970 has undergone relatively little change. In the case of the Muslim immigrants of the later period, however, there has been a major shift. The largest proportion of the pre-1971 Muslim immigrants was in the professional occupations and the smallest was in the white-collar occupations. The position reversed for Muslims immigrating after 1970. The largest proportion was in the white-collar occupations and the smallest was in the professional occupations.

Du fait que les immigrants musulmans de sexe masculin occupaient en plus forte proportion des emplois des catégories professionnelle et cols blancs, ils n'étaient que 34 % dans les autres professions comparativement à 48 % dans le cas des autres immigrants et 51 % pour l'ensemble de la population masculine. La proportion d'immigrants musulmans en agriculture, mines et construction était particulièrement faible.

Chez les femmes de 15 ans et plus qui travaillaient en 1980, on relève une plus faible proportion d'immigrantes musulmanes dans la catégorie professionnelle comparativement aux autres immigrantes et à l'ensemble de la population féminine. Cette caractéristique se remarque particulièrement dans les secteurs de l'enseignement, de la médecine et des arts. Les immigrantes musulmanes, dans une proportion de 40 % occupaient des emplois reliés au travail administratif, comparativement à la moyenne nationale de 36 % et à celle des autres immigrantes, 30 %. Cette concentration a eu pour effet d'élever la proportion des immigrantes musulmanes dans la catégorie des cols blancs. Dans les autres secteurs d'emploi, la proportion des musulmanes et celle des autres immigrantes étaient identiques, soit 20 % tout en étant plus élevées que la moyenne nationale de 13 %.

Outre le niveau de scolarité, la répartition urbaine-rurale d'une population a également un impact sur la répartition selon la profession. Comparativement aux autres immigrants, le nombre d'immigrants musulmans résidant dans les régions rurales était infime. Donc, leur plus forte concentration dans des emplois de cols blancs est en partie fonction de leur concentration dans des grandes régions métropolitaines.

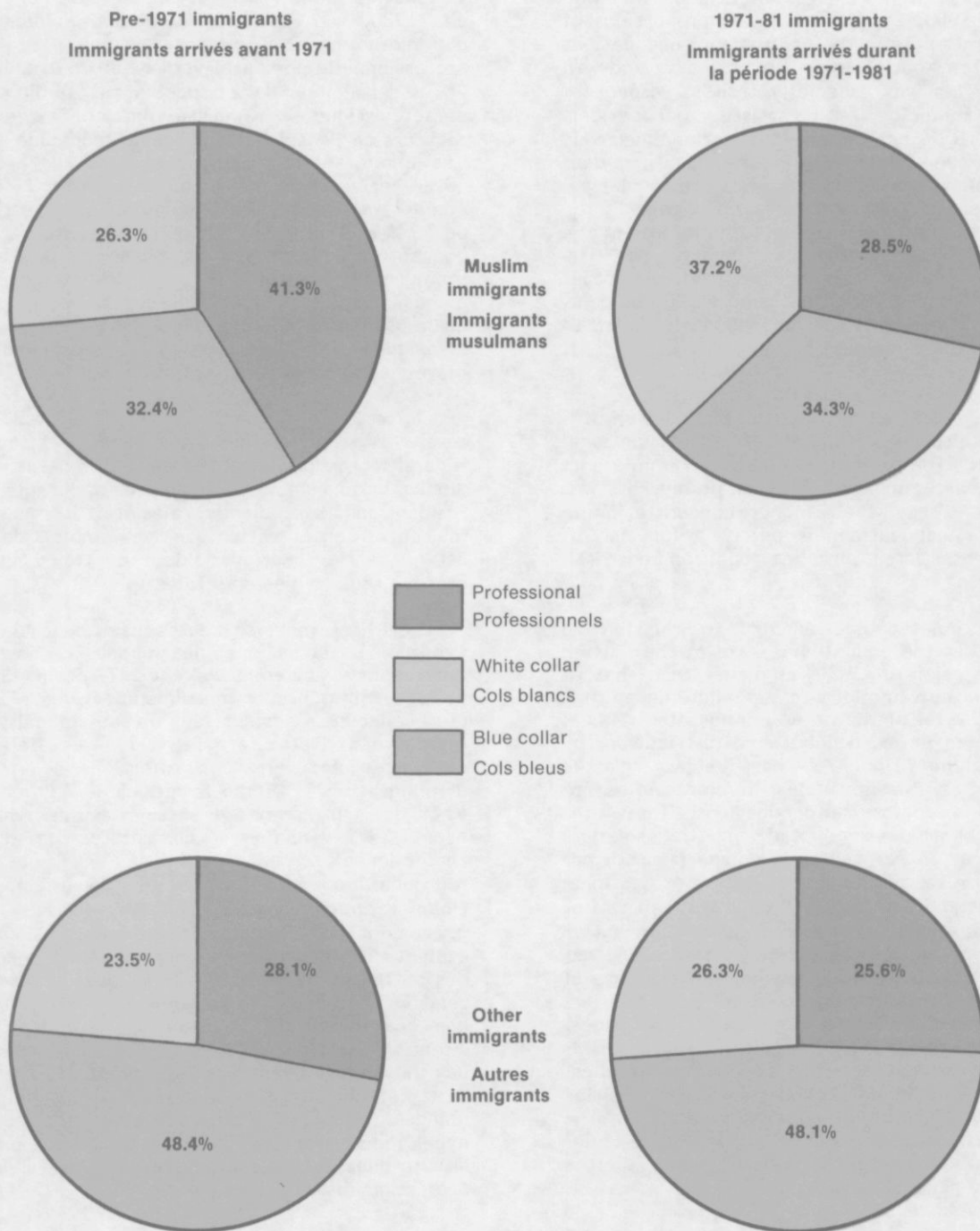
Dans notre analyse des données du tableau 13, nous avons mentionné que le niveau de scolarité des musulmans ayant émigré avant 1971 était plus élevé que celui des immigrants musulmans arrivés récemment et de beaucoup supérieur au niveau global des autres immigrants. Cette caractéristique se reflète également dans la répartition des professions selon la période d'immigration. Comme le graphique 7 l'illustre, plus de 41 % des musulmans de sexe masculin ayant immigré avant 1971 occupaient des postes de la catégorie professionnelle. La catégorie des cols blancs ne regroupait que la plus petite proportion, soit 26 %. Comparativement, 28 % des autres immigrants occupaient des emplois professionnels et environ 24 % étaient des cols blancs. La répartition des professions des autres immigrants entrés au pays après 1970 a subi relativement peu de changement. Par contre, dans le cas des immigrants musulmans de cette période, la situation est très différente. La plus forte proportion des musulmans ayant immigré avant 1971 faisait partie de la catégorie professionnelle et la plus faible, des cols blancs. La situation s'est inversée chez les musulmans ayant immigré après 1970. La plus forte proportion se situait chez les cols blancs et la plus faible, chez les professionnels.

Chart — 7

Graphique — 7

Percentage Distribution of Foreign-born Male Population, 15 Years and Over, by Period of Immigration and Occupation, Canada, 1981

Répartition en pourcentage de la population masculine de 15 ans et plus née à l'étranger, selon la période d'immigration et la profession, Canada, 1981



Source: 1981 Census of Canada.

Source: Recensement du Canada de 1981.

12. Employment Income

As shown in Table 15, the average income from employment for all Canadians 15 years and over who worked in 1980 was \$13,271. The average income of Muslim Canadians was about 3 per cent lower at \$12,858. This comparison does not take into account the composition of the population since 95 per cent of the Muslim Canadians, compared to 19 per cent for the total working population 15 years and over, were immigrants. Because of age and other factors, the immigrant group generally has higher incomes than the Canadian-born population. Thus, when the two groups, the Canadian-born and the foreign-born, are analysed separately, significant differences emerge between the incomes of Muslim and other immigrants. In fact, average employment income of Muslim male immigrants was lower by nearly \$3,000 than that of other immigrants.

12. Revenu d'emploi

Comme l'indique le tableau 15, le revenu moyen provenant d'un emploi pour tous les Canadiens âgés de 15 ans et plus qui avaient travaillé en 1980 s'élevait à \$13,271. Le revenu moyen des Canadiens musulmans, \$12,858, était d'environ 3 % inférieur. Cette comparaison ne tient pas compte de la composition de la population puisque 95 % des Canadiens musulmans, comparativement à 19 % pour l'ensemble de la population active de 15 ans et plus, étaient des immigrants. En raison de l'âge et d'autres facteurs, le groupe des immigrants a généralement un revenu plus élevé que la population née au Canada. Donc, si on analyse séparément les deux groupes, les "nés au Canada" et les "nés à l'étranger", des écarts significatifs apparaissent entre le revenu des musulmans et celui des autres immigrants. En fait, le revenu moyen d'emploi des immigrants musulmans de sexe masculin était de près de \$3,000 inférieur à celui des autres immigrants.

Table 15. Average Employment Income of Individuals, 15 Years and Over, Who Worked in 1980, by Sex, Canada, 1980

Tableau 15. Revenu moyen d'emploi des particuliers de 15 ans et plus, ayant travaillé en 1980, selon le sexe, Canada, 1980

	Total	Male - Hommes	Female - Femmes
	Dollars		
All Canadians - Tous les Canadiens	13,271	16,594	8,584
Muslim - Musulmans	12,858	15,452	8,269
Other - Autres	13,273	16,599	8,585
Canadian-born - Nés au Canada	12,970	16,185	8,460
Muslim - Musulmans	11,843	14,974	7,586
Other - Autres	12,970	16,186	8,460
Foreign-born - Nés à l'étranger	14,577	18,343	9,130
Muslim - Musulmans	12,911	15,475	8,312
Other - Autres	14,611	18,408	9,145

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

Since age, education and occupation are important variables in relation to employment income, it was considered more meaningful to compare income from employment by level of education and by occupation for the two sexes separately and for only those individuals who were 25 to 64 years of age and who had worked full year full time in 1980. Table 16 provides the relevant statistics. The 1980-81 immigrants have been excluded since they might have worked full year full time in 1980 but they could report their income from Canadian sources only.

L'âge, le niveau de scolarité et la profession étant des variables importantes en relation avec le revenu d'emploi, nous avons estimé qu'il serait plus significatif de comparer le revenu tiré d'un emploi selon le niveau de scolarité et la profession pour chaque sexe et seulement pour le groupe des 25 à 64 ans ayant travaillé à plein temps toute l'année en 1980. À cet effet, le tableau 16 présente les statistiques pertinentes. Les immigrants des années 1980-1981 ont été exclus car même s'ils avaient travaillé à plein temps toute l'année en 1980, ils ne pouvaient déclarer que la part de leur revenu provenant de sources canadiennes.

Table 16. Average Employment Income of Individuals, 25 to 64 Years, Who Worked Full Year Full Time in 1980, by Sex and Level of Schooling and Occupation, Canada, 1980

Tableau 16. Revenu moyen d'emploi des particuliers de 25 à 64 ans, ayant travaillé à plein temps toute l'année en 1980, selon le sexe, le niveau de scolarité et la profession, Canada, 1980

Level of schooling and occupation Niveau de scolarité et profession	Male Hommes			Female Femmes		
	Foreign-born Nés à l'étranger			Foreign-born Nées à l'étranger		
	Total	Muslim Musulmans	Other Autres	Total	Muslim Musulmanes	Other Autres
	Dollars					
TOTAL	22,255	20,220	22,686	14,154	12,256	13,570
Schooling - Niveau de scolarité						
University degree - Grade universitaire	31,340	26,101	31,140	21,363	15,950	20,441
Medicine - Diplôme en médecine	54,140	58,360	56,559	32,145	29,902	36,063
Doctorate (Ph.D.) - Doctorat (Ph.D.)	36,163	31,607	35,926	27,918	22,699	27,498
Masters - Maîtrise	32,356	26,391	30,791	24,258	14,559	22,527
Bachelor - Baccalauréat	29,100	21,704	27,912	20,467	14,442	18,829
Secondary school - Études secondaires	21,988	17,921	22,250	14,279	12,126	13,876
With some university - Avec études universitaires partielles	23,945	18,838	23,207	16,472	12,840	15,403
With trades certificate - Avec certificat d'une école de métiers	21,701	17,969	22,262	14,107	12,204	13,715
Secondary school certificate only - Certificat d'études secondaires seulement	21,029	16,180	20,718	13,118	11,119	12,941
Less than secondary school certificate - Sans certificat d'études secondaires	18,495	15,940	18,336	11,013	10,271	10,771
Grades 11-13 - 11 ^e -13 ^e année	20,615	16,747	20,177	12,417	10,341	12,179
Grades 9-10 - 9 ^e -10 ^e année	18,933	16,003	18,787	10,989	10,142	10,951
Less than Grade 9 - N'ayant pas atteint la 9 ^e année	16,913	14,672	17,278	9,730	10,305	9,885
Occupation - Profession						
Professional - Catégorie professionnelle	28,370	25,383	29,114	18,499	16,138	18,440
White-collar - Cols blancs	19,443	15,685	18,492	12,294	11,506	12,070
Blue-collar - Cols bleus	19,251	17,859	19,769	10,459	10,392	10,541

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

The average income of all males, 25 to 64 years, who worked 49 to 52 weeks, mostly full time, in 1980 was \$22,255. The average employment income of all similar male immigrants (calculated from the data for, but not shown in, Table 16) was larger by about \$400 from this national average. However, when this is broken down by level of schooling, it is revealed that the average income of immigrants is lower for almost all education levels except in the case of those with a medical degree. It is possible that the educational degrees and certificates held by immigrants are not treated at par with similar Canadian degrees. The position with respect to employment income by occupation is better in that, on the whole, the earnings of male immigrants were higher in both professional and blue-collar occupations than the national averages.

Within the immigrant group, the average employment income of male Muslim immigrants was lower by about \$2,500 or 12 per cent than the other male immigrants. However, except for those with a medical degree, their average employment income was much lower in every education category, the difference ranging from about 17 per cent to 30 per cent. The difference was present not only in higher education categories, where the degrees may not be identical, but also in the lower education groups.

The average employment income of Muslim female immigrants was smaller by about \$1,300 or 11 per cent than that of other female immigrants. Except for the lowest education category, the relative differences were quite large for all other education levels.

The position with respect to average employment income within various occupations also showed similar differences for both sexes. Muslim immigrants had smaller averages in almost all occupations. The table shows only the three broad occupation categories. In each category, the average employment income of the Muslim immigrants, both males and females, was lower than that of the other immigrants.

It has been pointed out earlier that the Muslim immigrants differ from the other immigrants in respect of both the period of immigration and the age distributions. It was, therefore, considered desirable to further analyse the employment income of Muslim and other immigrants by controlling for age and period of immigration. For this purpose, males who worked full year full time in 1980 were chosen and divided into two age groups, 25 to 44 years and 45 to 64 years, within two broad periods of immigration, before 1971 and after 1970. The 1980-81 immigrants were excluded for reasons already stated. Data on the average employment income of the selected individuals by occupation and education are presented in Table 17. An analysis of these data is interesting.

Le revenu moyen de tous les hommes âgés de 25 à 64 ans ayant travaillé de 49 à 52 semaines, surtout à plein temps, en 1980, s'élevait à \$22,255. Le revenu moyen d'emploi de tous les immigrants de sexe masculin du même groupe d'âge (calculé à l'aide des données compilées pour le tableau 16 mais ne figurant pas à ce tableau) était supérieur d'environ \$400 à la moyenne nationale. Cependant, si l'on répartit les chiffres de revenu selon le niveau de scolarité, il apparaît que le revenu moyen des immigrants est inférieur pour presque tous les niveaux de scolarité à l'exception du diplôme en médecine. Il est possible que les diplômes et certificats des immigrants ne soient pas traités à parité avec les grades universitaires canadiens analogues. En ce qui a trait au revenu d'emploi selon la profession, la situation est meilleure en ce qu'en général, le revenu des immigrants de sexe masculin des catégories professionnelle et cols bleus était plus élevé que les moyennes nationales.

Dans le groupe des immigrants, le revenu moyen d'emploi des musulmans de sexe masculin était inférieur d'environ \$2,500, soit 12 %, à celui des autres immigrants de sexe masculin. Par contre, à l'exception des titulaires d'un diplôme en médecine, leur revenu moyen d'emploi était de beaucoup inférieur dans chacune des catégories établies selon le niveau de scolarité, l'écart pouvant aller de 17 % à 30 %. On remarque un écart non seulement dans les catégories de niveaux de scolarité plus élevés, où les diplômes peuvent ne pas être identiques, mais également dans les groupes ayant un niveau de scolarité inférieur.

Le revenu moyen d'emploi des immigrantes musulmanes était de \$1,300 inférieur (soit 11 %) à celui des autres immigrantes. À l'exception du groupe ayant le plus faible niveau de scolarité, les écarts relatifs étaient très accusés pour tous les autres niveaux de scolarité.

En ce qui a trait au revenu d'emploi au sein de diverses professions, la situation indiquait également des écarts similaires pour les deux sexes. Les immigrants musulmans détenaient des moyennes inférieures dans presque toutes les professions. Le tableau ne présente que les trois grandes catégories professionnelles. Dans chaque catégorie, le revenu moyen d'emploi des immigrants musulmans, tant hommes que femmes, était inférieur à celui des autres immigrants.

Nous avons signalé plus haut que les immigrants musulmans diffèrent des autres immigrants par la période d'immigration et la répartition selon l'âge. Nous avons donc considéré souhaitable d'analyser plus en détail le revenu d'emploi des musulmans et d'autres immigrants en tenant compte de ces deux variables. À cette fin, nous avons choisi les hommes qui avaient travaillé à plein temps toute l'année en 1980 puis nous les avons divisés en deux groupes d'âge, 25 à 44 ans et 45 à 64 ans, pour deux grandes périodes d'immigration, avant 1971 et après 1970. Les immigrants arrivés au pays en 1980 et 1981 ont été exclus pour les raisons déjà énoncées. Le tableau 17 présente les données sur le revenu moyen d'emploi des personnes choisies selon la profession et le niveau de scolarité. L'analyse de ces données donne des résultats intéressants.

Table 17. Average Employment Income of Male Individuals, 25 to 64 Years, Who Worked Full Year Full Time in 1980, by Period of Immigration, Age Groups and Occupation and Education, Canada, 1980

Tableau 17. Revenu moyen d'emploi des hommes âgés de 25 à 64 ans, ayant travaillé à plein temps toute l'année en 1980, selon la période d'immigration, le groupe d'âge, la profession et le niveau de scolarité, Canada, 1980

Age and occupation - Âge et profession	Immigrated before 1971 - Ayant immigré avant 1971				Immigrated between 1971-79 - Ayant immigré entre 1971 et 1979			
	Distribution - Répartition		Average employ- ment income - Revenu moyen d'emploi		Distribution - Répartition		Average employ- ment income - Revenu moyen d'emploi	
	Muslim - Musulmans	Other - Autres	Muslim - Musulmans	Other - Autres	Muslim - Musulmans	Other - Autres	Muslim - Musulmans	Other - Autres
	%		\$		%		\$	
25-44 years - 25-44 ans	100.0	100.0	22,602	23,145	100.0	100.0	18,669	20,520
Occupation - Profession								
Professional - Catégorie professionnelle	48.0	37.9	26,206	27,843	36.7	34.7	22,652	25,530
White-collar - Cols blancs	22.9	22.0	18,185	19,968	29.9	21.0	15,403	16,700
Blue-collar - Cols bleus	29.2	40.1	20,118	20,448	33.4	44.3	17,234	18,411
Education - Niveau de scolarité								
Degree - Grade universitaire	40.3	21.3	27,574	29,953	30.6	26.2	22,524	25,707
Sec. school cert. - Cert. d'études sec.	46.9	53.9	19,738	22,294	52.1	53.5	17,094	19,554
Less than sec. school cert. - Sans cert. d'études sec.	12.5	24.9	17,357	19,171	17.4	20.3	16,599	16,358
45-64 years - 45-64 ans	100.0	100.0	28,302	23,354	100.0	100.0	17,436	20,623
Occupation - Profession								
Professional - Catégorie professionnelle	55.2	31.0	35,909	32,099	29.1	30.2	25,817	31,975
White-collar - Cols blancs	19.0	22.9	17,296	18,336	50.9	30.8	13,760	14,118
Blue-collar - Cols bleus	25.8	46.1	20,109	19,962	20.0	39.0	14,579	16,987
Education - Niveau de scolarité								
Degree - Grade universitaire	48.7	12.1	36,521	38,014	15.6	21.0	31,980	32,548
Sec. school cert. - Cert. d'études sec.	34.8	47.5	22,110	23,710	38.0	44.0	16,565	19,663
Less than sec. school cert. - Sans cert. d'études sec.	16.5	40.4	17,173	18,535	46.4	35.0	13,256	14,676
	No.		\$		No.		\$	
25-44 years - 25-44 ans	3,440	305,370	22,602	23,145	9,660	138,570	18,669	20,520
45-64 years - 45-64 ans	1,395	320,445	28,302	23,354	1,600	26,190	17,436	20,623
TOTAL	4,835	625,815	24,247	23,252	11,260	164,760	18,494	20,536

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

The pre-1971 immigrant group shows large differences in both age and education characteristics. In the case of the Muslim immigrants, about 71 per cent were still quite young, aged 25 to 44, while in the case of the other immigrants, about 49 per cent of them were in the younger age group and 51 per cent were aged 45 to 64. Moreover, as expected, the pre-1971 immigrants accounted for 30 per cent of the Muslim immigrants, compared to 79 per cent for all other immigrants. The Muslim immigrants of this period show a very high level of educational attainment. The proportion of university graduates among the younger Muslims (40.3 per cent) was nearly twice as high as among other immigrants in this age group. In the age group 45 to 64 years, the proportion of the Muslims with a university degree (48.6 per cent) was four times as high as that among other immigrants.

These differences in education translate into differences in occupation. In the 25 to 44-year age group, about 48 per cent of the Muslim immigrants, compared to 38 per cent for the other immigrants, were in professional occupations. For the 45 to 64-year age group, the respective proportions were 55 per cent and 31 per cent. In both age groups, the proportions of Muslims in blue-collar occupations were lower compared to other immigrants.

In the case of the 25 to 44-year age group of pre-1971 immigrants, the average employment income was lower for Muslims in each of the three categories of occupation as well as in each of the three education categories. However, as a result of their larger proportions in the professional occupations and higher education, their overall average employment income was lower by about \$500 or about 2 per cent only compared to the other pre-1971 male immigrants aged 25 to 44.

The very high proportion (about 55 per cent) but the very small number (about 800) of the pre-1971 Muslim immigrants, aged 45 to 64 years, in the professional occupations was the solitary exception whose average employment income in 1980 was significantly larger than similar other immigrants. As a result of this, the overall average income of the pre-1971 Muslim immigrants aged 45 to 64 was about \$5,000 or 21 per cent above that of similar other immigrants.

About 86 per cent of the 1971-79 Muslim immigrants, compared to 84 per cent for the other 1971-79 immigrants, were 25 to 44 years. Thus, the 1971-79 group has similar age distributions for both Muslim and other immigrants. Since this young and recent group accounts for two-thirds of all Muslim males being considered, compared to only a little over one-fifth for the other immigrants, the differences in this category will carry a large weight in the overall difference. The differences in the distributions of the two groups by education were not very large. The higher

Le groupe des personnes ayant immigré avant 1971 présente des différences marquées au niveau de l'âge et de la scolarité. Dans le cas des immigrants musulmans, environ 71 % étaient encore assez jeunes, de 25 à 44 ans, tandis que chez les autres immigrants, environ 49 % appartenaient à ce groupe d'âge et 51 % au groupe des 45 à 64 ans. En outre, comme on le prévoyait, les immigrants d'avant 1971 comprenaient 30 % d'immigrants musulmans et 79 % d'autres immigrants. Les immigrants musulmans de cette même période avaient atteint un très haut niveau de scolarité. Le pourcentage de diplômés universitaires dans le groupe des plus jeunes musulmans (40.3 %) était presque le double de celui des autres immigrants du même groupe d'âge. Dans le groupe des 45 à 64 ans, le pourcentage de musulmans détenant un grade universitaire (48.6 %) était quatre fois supérieur à celui des autres immigrants.

Ces différences dans le niveau de scolarité se traduisent par des différences dans la profession. Dans le groupe des 25 à 44 ans, environ 48 % des immigrants musulmans faisaient partie de la catégorie professionnelle comparativement à 38 % chez les autres immigrants. Dans le groupe des 45 à 64 ans, les proportions respectives étaient 55 % et 31 %. Dans les deux groupes d'âge, le pourcentage de musulmans occupant un emploi de "col bleu" était inférieur à celui des autres immigrants.

Dans le cas des immigrants arrivés avant 1971 appartenant au groupe des 25 à 44 ans, le revenu moyen d'emploi des musulmans était inférieur dans chacune des trois catégories de professions ainsi que dans chacune des trois catégories établies selon le niveau de scolarité. Toutefois, du fait qu'ils étaient plus nombreux dans la catégorie professionnelle et avaient un niveau de scolarité supérieur, leur revenu global d'emploi était inférieur d'environ \$500, soit 2 % seulement, à celui des autres immigrants de la même période d'immigration et du même groupe d'âge.

La très forte proportion (environ 55 %) mais le très petit nombre (environ 800) des musulmans de la catégorie professionnelle ayant immigré avant 1971, âgés de 45 à 64 ans, constituait l'unique exception où le revenu moyen d'emploi en 1980 était nettement plus élevé que celui des autres immigrants possédant les mêmes caractéristiques. Il s'ensuit que le revenu moyen global des musulmans ayant immigré avant 1971, âgés de 45 à 64 ans, était d'environ \$5,000, soit 21 %, supérieur à celui des autres immigrants du même groupe.

Près de 86 % des musulmans ayant immigré entre 1971 et 1979, comparativement à 84 % chez les autres immigrants de la même période, faisaient partie du groupe des 25 à 44 ans. Donc, pour cette période d'immigration, la répartition selon l'âge est semblable qu'il s'agisse des immigrants musulmans ou des autres immigrants. Du fait que ce groupe jeune et d'immigration récente représente les deux tiers de tous les musulmans de sexe masculin observés, comparativement à environ un peu plus d'un cinquième chez les autres immigrants, les écarts relevés dans cette catégorie auront une répercussion considérable sur

percentage of Muslim immigrants with a university degree is reflected in their slightly higher proportion in professional occupations. However, 33 per cent of the Muslims in this period of immigration-age category, compared to 44 per cent of similar other immigrants, were in blue-collar occupations. Furthermore, the average employment income of the Muslim immigrants was lower in each of the three broad occupation groups. As a result of this, coupled with the differences in the distributions by occupation, the average employment income of the 1971-79 Muslim male immigrants, aged 25 to 44, working full year full time in 1980, was about \$1,850 or 9 per cent lower than similar other immigrants.

The average employment income of the 1971-79 Muslim immigrants, aged 45 to 64, was even lower, by about \$3,200 or over 15 per cent, compared to the other immigrants. Several factors seem to have contributed to this: the overall level of schooling of the Muslim immigrants was lower than the other immigrants in this period of immigration-age category; over one-half of the Muslim immigrants, compared to less than one-third of the other immigrants, were concentrated in the white-collar occupations; and, more important, not only their proportions but also the average employment incomes of the 1971-79 Muslim immigrants were significantly lower in the professional and blue-collar occupations compared to the other immigrants.

Both the Muslim and the other immigrants of 1971-79 period had lower incomes in each of the age, occupation and education categories compared to earlier immigrants. This is not unexpected. The earlier immigrants have the advantage of longer Canadian work experience and, possibly, education. However, the drop in the employment income of the Muslim immigrants was much larger. Furthermore, in both age groups, the proportions of Muslim immigrants significantly dropped in the professional occupations and increased in the white-collar occupations. The average employment income of pre-1971 Muslim male immigrants was higher by 21 per cent for the age group 25 to 44 and by 62 per cent for the age group 45 to 64 compared to the 1971-79 Muslim immigrants. The differences in the case of the other immigrants were about 13 per cent for both age groups. Consequently, the drop in the average employment income of the 1971-79 Muslim immigrants relative to the pre-1971 Muslim immigrants was twice as large as in the case of the other immigrants. As a result of these changes, while the overall average employment income of the pre-1971 Muslim immigrants was about \$1,000 or 4 per cent larger than that of other immigrants, the average employment income of the 1971-79 Muslim immigrants was smaller by about \$2,000 or 10 per cent than that of other immigrants.

l'écart global. Il n'y avait pas de très grandes différences dans la répartition des deux groupes selon le niveau de scolarité. Le pourcentage plus élevé d'immigrants musulmans détenant un grade universitaire se reflète par leur proportion légèrement plus élevée dans la catégorie professionnelle. Par contre, 33 % des musulmans classés dans la catégorie correspondant à cette période d'immigration et à ce groupe d'âge, comparativement à 44 % des autres immigrants du même groupe, avaient un emploi de col bleu. En outre, le revenu moyen d'emploi des immigrants musulmans était inférieur dans les trois grands groupes professionnels. Il s'ensuit que si l'on ajoute ces différences à celles qui ont été relevées dans la répartition selon la profession, le revenu moyen d'emploi des immigrants musulmans de sexe masculin, ayant immigré entre 1971 et 1979, âgés de 25 à 44 ans, ayant travaillé toute l'année à plein temps en 1980 était d'environ \$1,850, soit 9 %, inférieur à celui des autres immigrants présentant les mêmes caractéristiques.

Le revenu moyen d'emploi des musulmans âgés de 45 à 64 ans, ayant immigré entre 1971 et 1979, était encore moins élevé, soit environ \$3,200, donc plus de 15 %, inférieur à celui des autres immigrants. Plusieurs facteurs semblent avoir contribué à cette différence: le niveau général de scolarité des immigrants musulmans était inférieur à celui des autres immigrants possédant les mêmes caractéristiques d'âge et de période d'immigration; plus de la moitié des immigrants musulmans, comparativement à moins d'un tiers chez les autres immigrants, occupaient des emplois de cols blancs; et, fait encore plus important, non seulement ils étaient moins nombreux dans la catégorie professionnelle et celle des cols bleus mais leur revenu moyen d'emploi était nettement inférieur à celui des autres immigrants.

Les musulmans ainsi que les autres immigrants de la période 1971-1979 avaient des revenus inférieurs à ceux des immigrants de la période antérieure, dans chacune des catégories d'âge, de profession et de niveau de scolarité. Mais cela était prévisible. Les immigrants de la période antérieure ont eu l'avantage d'une plus longue expérience de travail au Canada et ont, éventuellement, eu la possibilité de faire des études. Toutefois, la baisse dans le revenu d'emploi des immigrants musulmans était beaucoup plus importante. En outre, dans les deux groupes d'âge, le pourcentage d'immigrants musulmans baissait singulièrement dans la catégorie professionnelle et augmentait dans celle des cols blancs. Le revenu moyen d'emploi des musulmans de sexe masculin ayant immigré avant 1971 était supérieur de 21 % pour le groupe des 25 à 44 ans et de 62 % pour le groupe des 45 à 64 ans comparativement à celui des musulmans d'immigration plus récente (1971-1979). Chez les autres immigrants, l'écart était d'environ 13 % dans les deux groupes d'âge. Il en résulte que la baisse dans le revenu moyen d'emploi des immigrants musulmans de 1971-1979 comparativement aux immigrants musulmans de la période antérieure était deux fois plus importante que dans le cas des autres immigrants. Par suite de ces différences, bien que le revenu moyen global d'emploi des musulmans ayant immigré avant 1971 était d'environ \$1,000, donc de 4 %, supérieur à celui des autres immigrants, celui des musulmans ayant immigré entre 1971 et 1979 était inférieur d'environ \$2,000, soit 10 %,

Because the number of 1971-79 Muslim immigrants was more than twice their number before 1971, the average employment income of all Muslim male immigrants, aged 25 to 64, who worked 49 to 52 weeks, mostly full time, in 1980, was about 11 per cent lower than similar other immigrants.

Some of the important factors, which have an impact on earnings, have been discussed above. There may be other aspects as, for example, equality of experience, training, education, which cannot be quantified from the existing data. From the above analysis, the following summary conclusions can be drawn:

- (a) Earlier immigrants have larger incomes compared to recent immigrants. The proportion of pre-1971 Muslim immigrants is much smaller. Hence, other things being equal, the overall average employment income of the Muslim immigrants may be expected to be lower compared to the other immigrants.
- (b) Older immigrants have larger incomes compared to younger immigrants. The proportion of older Muslim immigrants is much smaller. Hence, other things being equal, the overall average employment income of the Muslim immigrants may be expected to be lower compared to the other immigrants.
- (c) Individuals in professional occupations have the highest income, followed by blue-collar and white-collar occupations, respectively. On the one hand, the proportion of Muslim immigrants in the professional occupations is larger which, other things being equal, should push their overall average income up. On the other hand, their higher proportions in white-collar occupations and lower proportions in blue-collar occupations should, other things being equal, pull their overall average employment income down compared to other immigrants.

Controlling for these variables, i.e. given their period of immigration, age and occupation distributions, the overall average employment income of Muslim male immigrants, aged 25 to 64 years, who worked 49 to 52 weeks, mostly full time, in 1980, would have been \$21,674 or \$1,454 more than their actual average income of \$20,220, had they received the same average employment income within each of the 12 immigration period-occupation categories as the other immigrants. In other words, about 59 per cent of the total difference of \$2,466 between the average employment incomes of the Muslim and the other immigrants can be ascribed to the differences in experience, age and occupation distributions between the two groups.

à celui des autres immigrants. Du fait qu'entre 1971 et 1979, il y a eu deux fois plus d'immigrants qu'avant 1971, le revenu moyen d'emploi de tous les immigrants musulmans de sexe masculin âgés de 25 à 64 ans, qui ont travaillé de 49 à 52 semaines, surtout à plein temps, en 1980, était d'environ 11 % inférieur à celui des autres immigrants présentant les mêmes caractéristiques.

Nous avons énoncé plus haut certains facteurs importants qui ont eu une incidence sur le revenu. D'autres facteurs ont pu intervenir, par exemple, l'égalité d'expérience, de formation, de niveau de scolarité, qui ne peuvent être quantifiés à partir des données dont on dispose. De l'analyse qui précède, nous pouvons tirer les conclusions sommaires suivantes:

- a) Les immigrants de la première période d'immigration observée ont des revenus supérieurs à ceux de la période plus récente. La proportion de musulmans ayant immigré avant 1971 est beaucoup plus petite. Donc, toutes choses égales d'ailleurs, il est prévisible que le revenu moyen global d'emploi des immigrants musulmans soit inférieur à celui des autres immigrants.
- b) Les immigrants âgés ont des revenus plus élevés que les plus jeunes. La proportion d'immigrants musulmans âgés est beaucoup plus faible, donc, toutes choses égales d'ailleurs, on peut s'attendre que le revenu moyen global d'emploi des immigrants musulmans soit inférieur à celui des autres immigrants.
- c) Les personnes faisant partie de la catégorie professionnelle ont le revenu le plus élevé, suivies par les cols bleus et les cols blancs. D'une part, le pourcentage d'immigrants musulmans dans la catégorie professionnelle est plus élevé ce qui, toutes choses égales d'ailleurs, devrait hausser leur revenu moyen global. D'autre part, le fait d'être en plus forte proportion dans les cols blancs et en plus faible proportion dans les cols bleus devrait, toutes choses égales d'ailleurs, baisser leur revenu moyen global d'emploi comparativement à celui des autres immigrants.

Si l'on tient compte de ces variables, c'est-à-dire de la répartition selon la période d'immigration, l'âge et la profession, le revenu moyen global d'emploi des immigrants musulmans de sexe masculin, âgés de 25 à 64 ans, qui ont travaillé de 49 à 52 semaines surtout à plein temps en 1980, aurait dû s'élever à \$21,674, soit \$1,454 de plus que leur revenu moyen réel se chiffrant à \$20,220, s'ils avaient reçu pour les 12 catégories établies selon la période d'immigration, l'âge et la profession le même revenu moyen d'emploi que les autres immigrants. En d'autres termes, environ 59 % de l'écart total de \$2,466 entre le revenu moyen d'emploi des musulmans et celui des autres immigrants peut être attribué aux différences au niveau de l'expérience, de l'âge et de la profession des deux groupes observés.

III. FAMILY CHARACTERISTICS

On June 3, 1981, there were 6,325,315 census families in Canada of whom 26,235, less than one-half of one per cent, were Muslims. A census family consists of a husband and wife with or without never-married children, or of a lone parent with never-married children. Nearly 78 per cent of the husbands and lone parents in all census families were Canadian born while 22 per cent were immigrants to Canada. In the case of Muslim families, 97 per cent of the husbands and lone parents were immigrants and less than 3 per cent were Canadian born. As a proportion of all families whose heads were immigrants, Muslim families accounted for less than 2 per cent. In the following paragraphs, a few selected characteristics of the Muslim families in Canada are highlighted.

1. Family Life Cycle

Table 18 provides data on the distribution of families by age of husband or lone parent. Beginning with about 6 per cent for very young families with heads aged 15 to 24, nearly a quarter of all families in Canada were headed by persons aged 25 to 34. The relative proportions of families continue to decrease for upper age groups with about 13 per cent for those aged 65 and over. The median age of husbands and lone parents in Canada was 42.3 years. This distribution reflects the impact of immigration. Compared to this national average, the median age of the heads of immigrant families was 46 years. This is because the foreign-born heads of families have significantly higher proportions in the upper age groups. The group of families headed by Muslims had a much younger age profile. Nearly one-half of the Canadian-born Muslim family heads were less than 35 years of age compared to a little over one-third for all other Canadian-born heads.

Within the group of families headed by immigrants, there are major differences between Muslim and other families. About 86 per cent of the Muslim heads of families were aged 25 to 54, with 70 per cent aged 25 to 44. Compared to this, about 65 per cent of the other immigrant husbands and lone parents were 25 to 54 years, with 43 per cent aged 25 to 44. The proportions of young families were quite small for both groups. As a consequence, a little over one-tenth of the Muslim family heads were 55 years and over compared to one-third for the other families.

III. CARACTÉRISTIQUES DES FAMILLES

Le 3 juin 1981, on dénombrait 6,325,315 familles de recensement au Canada dont 26,235, c'est-à-dire moins d'un demi de un pour cent, étaient de religion musulmane. Une famille de recensement est constituée d'un époux et d'une épouse avec ou sans enfants jamais mariés, ou d'un parent seul avec un ou plusieurs enfants jamais mariés. Près de 78 % des époux et des parents seuls de toutes les familles de recensement étaient nés au Canada et 22 % étaient des immigrants. Dans le cas des familles musulmanes, 97 % des époux et parents seuls étaient des immigrants et moins de 3 % étaient nés au Canada. Par rapport à l'ensemble des familles dont le membre responsable appartenait à la catégorie des immigrants, les familles musulmanes comptaient pour moins de 2 %. Dans les pages qui suivent sont exposées un certain nombre des caractéristiques des familles musulmanes établies au Canada.

1. Cycle de vie de la famille

Le tableau 18 donne la répartition des familles selon l'âge de l'époux ou du parent seul. Alors qu'il y avait environ 6 % de très jeunes familles dont le membre responsable est âgé de 15 à 24 ans, près du quart de l'ensemble des familles canadiennes était sous la responsabilité d'une personne ayant entre 25 et 34 ans. Plus l'âge du membre responsable de la famille est élevé moins les familles représentent un pourcentage important de l'ensemble, au point que celles dont le membre responsable est âgé de 65 ans et plus ne représentent qu'environ 13 % de l'ensemble des familles. Au Canada, l'âge médian des époux et parents seuls était de 42.3 ans. Cette répartition reflète bien l'incidence de l'immigration. Parallèlement à cette moyenne nationale, l'âge médian des membres responsables de familles immigrantes était de 46 ans. La différence tient à ce que les membres responsables de familles immigrantes qui sont nés à l'étranger se classent surtout dans les catégories d'âge supérieures. Par contre, dans le cas des familles dont le membre responsable est musulman, le profil d'âge est beaucoup plus jeune. Près de la moitié des membres responsables musulmans nés au Canada avait moins de 35 ans alors que cette catégorie d'âge regroupe un peu plus du tiers de l'ensemble des membres responsables nés au Canada.

Les familles immigrantes dont le membre responsable est musulman se détachent nettement des autres familles immigrantes. Environ 86 % des membres responsables de familles musulmanes avaient entre 25 et 54 ans, et 70 % entre 25 et 44 ans. Pour leur part, les époux et parents seuls des autres familles immigrantes se classaient à raison de quelque 65 % dans la catégorie des 25 à 54 ans, et 43 % d'entre eux étaient âgés de 25 à 44 ans. La proportion de familles jeunes est assez faible dans un groupe comme dans l'autre de sorte qu'il y a un peu plus de un dixième des familles musulmanes dont le membre responsable a 55 ans ou plus et que cette proportion est d'un tiers dans le cas des autres familles immigrantes.

Table 18. Percentage Distribution of Families by Age of Husband/Lone Parent, Canada, 1981

Tableau 18. Répartition en pourcentage des familles selon l'âge de l'époux ou du parent seul, Canada, 1981

Age of husband/parent Âge de l'époux ou du parent seul	All families Ensemble des familles		Canadian-born Né au Canada		Foreign-born Né à l'étranger	
	Total Population totale	Muslim Familles musulmanes	Muslim Musulmans	Other Autres	Muslim Musulmans	Other Autres
	Per cent - Pourcentage					
15-24 years - 15-24 ans	5.8	3.8	11.7	6.9	3.5	2.0
25-34 years - 25-34 ans	25.7	33.7	35.1	27.4	33.6	19.2
35-44 years - 35-44 ans	22.3	35.5	22.7	21.8	35.9	23.9
45-54 years - 45-54 ans	18.8	16.4	18.8	17.9	16.4	21.8
55-64 years - 55-64 ans	14.9	7.0	6.5	14.6	7.0	16.1
65 years and over - 65 ans et plus	12.5	3.7	6.5	11.3	3.6	17.0
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Median age of husband/parent - Âge médian de l'époux ou du parent seul	42.3	37.5	35.4	41.2	37.6	46.3

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

Chart 8 shows the distribution of Muslim and other families within two broad periods of immigration - pre-1971 and 1971-81. Several points can be noted. First, in the case of pre-1971 immigrant families, there are major differences between the Muslim and other families. The Muslim families are concentrated in the middle age groups with nearly half of them in the 35 to 44-year age group. There was a negligible proportion of elderly families among them. The other immigrant families have very large concentrations in the upper age groups with over two-thirds where the husband/parent is at least 45 years. Over one-fifth of the other immigrant families were elderly. Secondly, the impact of the aging process of the immigrants shows in the pre-1971 curve, especially in the case of other immigrants. The children of this group have entered the Canadian-born population and, thus, the elderly form an extraordinarily large proportion of the immigrant group. Thirdly, there is very little difference between the age distributions of the Muslim and the other immigrant families arriving after 1970. Fourthly, although the two curves for the Muslim families have different concentrations, their overall shapes are similar. This is because of the absence of the elderly and the maturity of children, who emigrated with their parents before 1971, into adults. Fifthly, there are more elderly families among 1971-81 Muslim immigrants than in the pre-1971 Muslim immigrants. These 1971-81 elderly families are most likely the sponsored

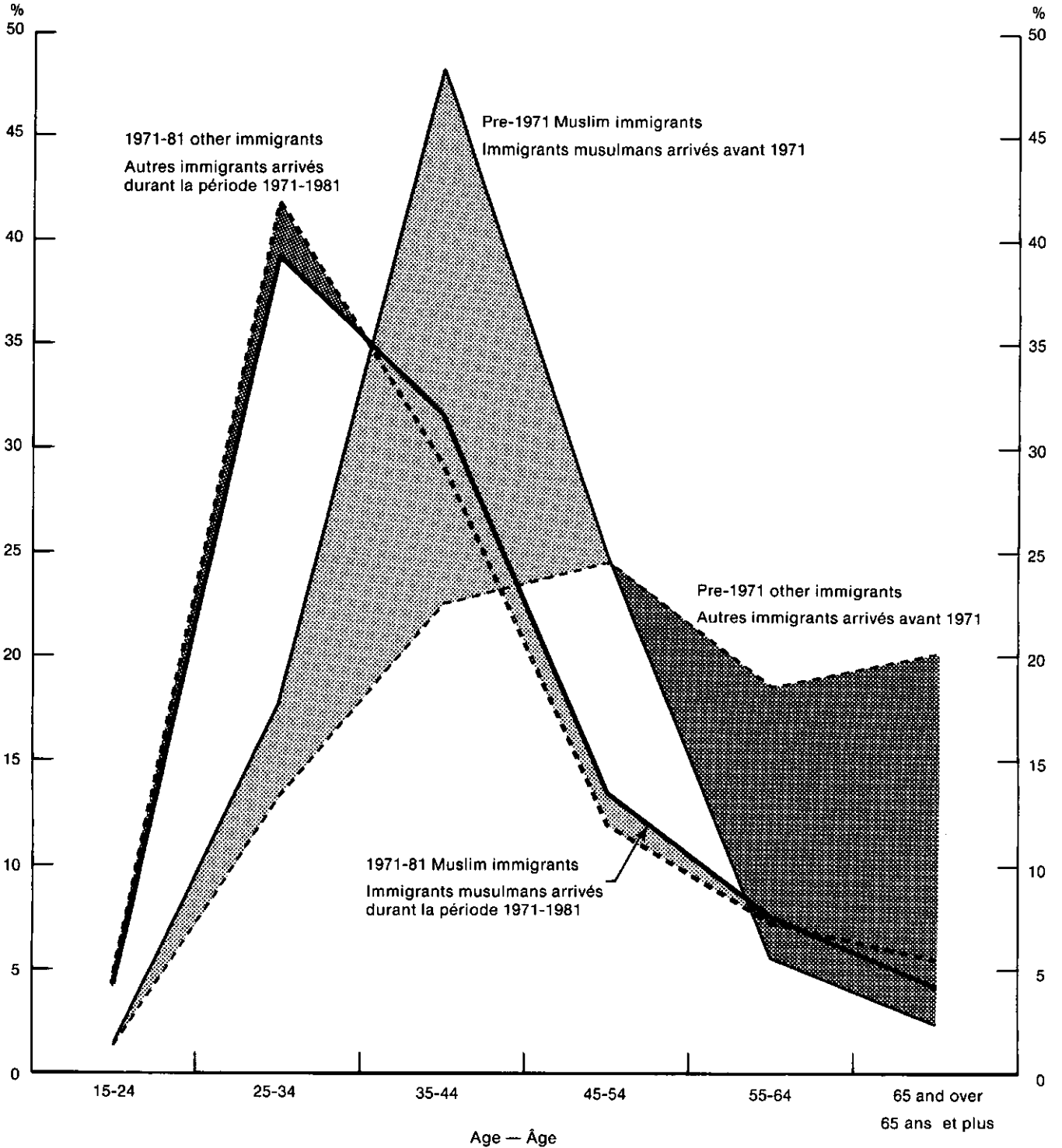
Le graphique 8 illustre la répartition des familles musulmanes et des autres familles immigrantes pour deux grandes périodes d'immigration, soit avant 1971 et de 1971 à 1981. Plusieurs points méritent d'être relevés. Tout d'abord, en ce qui concerne la période antérieure à 1971 on note des différences considérables entre les familles musulmanes et les autres familles immigrantes. En effet, les premières se classent principalement dans les groupes d'âge moyen, près de la moitié d'entre elles étant sous la responsabilité d'une personne âgée de 35 à 44 ans. La proportion de familles musulmanes dans les groupes d'âge supérieurs est minime. Les autres familles immigrantes se regroupent en proportions importantes dans les groupes d'âge supérieurs, les deux tiers d'entre elles étant sous la responsabilité d'une personne de 45 ans ou plus. Plus de un cinquième des autres familles immigrantes se classent dans le groupe d'âge le plus élevé. Deuxièmement, la courbe correspondant à la période antérieure à 1971 reflète bien le phénomène de vieillissement des familles immigrantes, particulièrement en ce qui concerne la catégorie des autres familles immigrantes. Les enfants de ces familles font partie de la population née au Canada de sorte qu'une proportion considérable des immigrants se classent dans les groupes d'âge supérieurs. Troisièmement, on note qu'il y a très peu d'écart entre la répartition par âge des familles musulmanes et celle des autres familles immigrantes arrivées au pays après 1970. Quatrièmement, il est remarquable que, si les deux courbes relatives aux familles musulmanes présentent des concentrations différentes, dans l'ensemble leur forme est analogue. Cela est dû à la rareté de familles

Chart — 8

Graphique — 8

Percentage Distribution of Families by Period of Immigration and Age of Husband/Lone Parent, Canada, 1981

Répartition en pourcentage des familles selon la période d'immigration et l'âge de l'époux ou du parent seul, Canada, 1981



Source: 1981 Census of Canada.

Source: Recensement du Canada de 1981.

parents of Muslim immigrants. Finally, it is as a result of the weight of the 1971-81 families being several times larger in the case of Muslim families than for other families that the overall age distributions of the Muslim and other immigrant families are so different in Table 18.

2. Family Structure

The distribution of families by family structure is shown in Table 19. About 89 out of 100 of all Canadian families consisted of husband-wife families with or without children. The remaining 11 were lone-parent families of which two were headed by male lone parents, while the other nine consisted of female lone parents with children. When these proportions are compared with immigrant families, the immigrant group, understandably, has a higher proportion of married couples. Immigrants, especially recent ones, generally migrate as families. Keeping in view the differences in their distributions by period of immigration and, therefore, age distributions, there are no significant differences between the Muslim and other immigrant families by family structure.

musulmanes se classant dans le groupe d'âge supérieur et au fait que les enfants qui avaient immigré avec leurs parents avant 1971 ont vieilli et sont devenus adultes. Cinquièmement, davantage de familles musulmanes se classent dans les groupes d'âge supérieurs pour la période 1971-1981 que pour celle qui est antérieure à 1971. Les familles qui se classent dans cette catégorie pour la période 1971-1981 sont vraisemblablement des personnes apparentées parrainées par des immigrants musulmans. Enfin, si dans le tableau 18 les répartitions par âge des familles musulmanes et des autres familles immigrantes sont si différentes pour la période 1971-1981 cela est dû au fait que le poids des familles musulmanes est plusieurs fois supérieur à celui des autres familles immigrantes.

2. Structure de la famille

Le tableau 19 donne la répartition des familles selon la structure de la famille. Environ 89 % des familles canadiennes étaient composées d'un époux et d'une épouse avec ou sans enfants. Les 11 % restants étaient des familles monoparentales, pour 2 % d'entre elles le parent était de sexe masculin et 9 % étaient composées de parents seuls de sexe féminin avec charge d'enfants. En comparaison de ces chiffres, les familles immigrantes, comme on pouvait s'y attendre, ont une plus forte proportion de couples mariés. Les immigrants, particulièrement ceux arrivés ces dernières années, se déplacent habituellement en famille. Si l'on considère la répartition des familles selon la période d'immigration, c'est-à-dire du même fait les répartitions par âge, on ne relève pas de différences notables dans la structure de la famille entre le groupe des immigrants musulmans et celui des autres immigrants.

Table 19. Percentage Distribution of Families by Family Structure, Canada, 1981

Tableau 19. Répartition en pourcentage des familles selon la structure de la famille, Canada, 1981

Family structure Structure de la famille	All families Ensemble des familles		Canadian-born husband/parent Époux ou parent seul né au Canada		Foreign-born husband/parent Époux ou parent seul né à l'étranger	
	Total Population totale	Muslim Familles musulmanes	Muslim Familles musulmanes	Other Autres familles	Muslim Familles musulmanes	Other Autres familles
Per cent - Pourcentage						
Husband-wife families - Familles époux-épouse	88.7	91.5	81.2	88.2	91.8	90.4
Male lone-parent families - Familles monoparentales (parent de sexe masculin)	2.0	1.7	1.3	2.0	1.7	1.9
Female lone-parent families - Familles monoparentales (parent de sexe féminin)	9.3	6.8	17.5	9.8	6.5	7.8
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

The family structure of the Canadian-born Muslim families differs significantly in comparison to the other families. The number of such Muslim families is quite small, in all less than 800 families, and most of these are in very young stages of life cycle as was pointed out above. The proportion of female lone-parent families in this small group was much higher at 17.5 per cent compared to the national rate of 9.3 per cent.

3. Presence of Children

As may be expected, because Muslim families are mostly young, there are fewer of them without any children and more of them with very young children. Table 20 presents data on the distribution of families by presence of children.

About 23 per cent of the Muslim families were without any child under 25 years of age at home, compared to 36 per cent for all families in Canada. Nationally, 24 per cent of all families had pre-school-age (under 6 years) children but 43 per cent of the Muslim families had children in this age group. The proportion of families with school-age (6-17 years) children among the Muslim families, 41 per cent, was close to the national average of 43 per cent. However, 16 per cent of the Muslim families had children of both pre-school-age and school-age groups compared to the national rate of under 10 per cent. As expected, the position with regard to university-age (18-24 years) children is reversed. As against the national average of 19 per cent, 15 per cent of the Muslim families had children in this age bracket.

It should be recalled that the age composition of the Muslim families differs substantially from the rest of the population. This has led to the differences discussed above. The heads of about 72 per cent of all Muslim families arrived in Canada after 1970. This group of Muslim families is compared with similar other immigrant families in the last two columns of Table 20. There are very minor differences between the two groups. A little over one-fourth of families in both groups were without any child at home. The incidence of pre-school-age children was slightly higher (43.7 per cent) among the Muslim families than among the other families (40 per cent), while the position with respect to school-age children was reversed (37.8 per cent versus 42 per cent). The average number of children in both the Muslim and the other immigrant families of 1971-81 was almost the same.

La structure des familles musulmanes dont le membre responsable est né au Canada diffère considérablement de celle des autres familles immigrantes. Le nombre des premières est relativement faible, moins de 800 familles en tout, et la plupart se classent dans les catégories les plus jeunes du point de vue du cycle de vie ainsi que nous l'avons souligné plus haut. La proportion de familles monoparentales dont le parent est de sexe féminin est particulièrement élevée dans ce petit groupe: 17.5 % alors que le taux à l'échelle nationale est de 9.3 %.

3. Présence d'enfants

Comme on pouvait s'y attendre, du fait que les familles musulmanes se classent surtout dans les catégories d'âge les plus jeunes, peu d'entre elles sont sans enfants et la plupart ont de très jeunes enfants. Le tableau 20 donne la répartition des familles selon la présence d'enfants.

Environ 23 % des familles musulmanes n'avaient pas d'enfants de moins de 25 ans à la maison alors que le pourcentage correspondant pour l'ensemble de familles canadiennes est de 36 %. À l'échelle nationale, 24 % de l'ensemble des familles avaient des enfants d'âge préscolaire (moins de 6 ans), mais la proportion est de 43 % dans le cas des familles musulmanes. Parmi les familles musulmanes, celles qui comptaient des enfants d'âge scolaire (6 à 17 ans) représentaient 41 %, ce qui est assez proche de la moyenne nationale, 43 %. Toutefois, 16 % des familles musulmanes avaient à la fois des enfants d'âge préscolaire et des enfants d'âge scolaire alors que le taux national est de moins de 10 %. Comme il était prévisible, la situation est renversée dans le cas des familles qui avaient des enfants d'âge universitaire (18-24 ans). On comptait 15 % des familles musulmanes qui avaient des enfants de ce groupe d'âge alors que la moyenne nationale était de 19 %.

Il ne faut pas perdre de vue que la structure par âge des familles musulmanes diffère sensiblement de celle du reste de la population. Cela se traduit par les disparités dont nous avons fait mention plus haut. Les membres responsables d'environ 72 % de toutes les familles musulmanes sont arrivés au Canada après 1970. Les deux dernières colonnes du tableau 20 donnent les chiffres relatifs aux familles musulmanes et autres familles immigrantes qui se classent dans cette catégorie. Les deux groupes ne présentent que des différences mineures. Dans chaque groupe, un peu plus du quart des familles n'avaient pas d'enfants à la maison. Les familles musulmanes avaient un peu plus que les autres familles immigrantes tendance à compter des enfants d'âge préscolaire, 43.7 % et 40 % respectivement, alors que c'est l'inverse en ce qui a trait aux enfants d'âge scolaire, 37.8 % et 42 % respectivement. Toujours pour la période d'immigration 1971-1981, le nombre moyen d'enfants était sensiblement analogue pour les familles musulmanes et pour les autres familles immigrantes.

Table 20. Percentage Distribution of Families by Presence and Age of Never-married Children Under 25 Years, Canada, 1981

Tableau 20. Répartition en pourcentage des familles selon la présence d'enfants jamais mariés de moins de 25 ans et l'âge des enfants, Canada, 1981

Presence and age of children at home Présence d'enfants et âge des enfants à la maison	All families Ensemble des familles	Muslim families Familles musulmanes	Husband/parent 1971-1981 immigrant Époux ou parent seul ayant immigré entre 1971 et 1981	
			Muslim families Familles musulmanes	Other families Autres familles
Per cent - Pourcentage				
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0
Without children - Sans enfants	35.6	23.3	25.3	25.6
With children - Avec enfants	64.4	76.7	74.7	74.4
Under 6 years only - De moins de 6 ans seulement	14.3	27.1	29.4	25.1
Under 6 and 6-17 years - De moins de 6 ans et de 6 à 17 ans	9.3	15.3	13.6	14.3
Under 6, 6-17 and 18-24 years - De moins de 6 ans, de 6 à 17 ans et de 18 à 24 ans	0.3	0.7	0.5	0.5
Under 6 and 18-24 years - De moins de 6 ans et de 18 à 24 ans	0.1	0.2	0.2	0.1
6-17 years only - De 6 à 17 ans seulement	21.8	18.9	15.9	20.6
6-17 and 18-24 years - De 6 à 17 ans et de 18 à 24 ans	9.6	7.9	7.8	6.6
18-24 years only - De 18 à 24 ans seulement	8.9	6.7	7.2	5.5

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

4. Family Size

The earlier discussion on family life cycle and presence of children suggests a somewhat larger average size for Muslim families. This is confirmed by the data in Table 21.

The average size of a census family in Canada was 3.26 persons in 1981. About 38 per cent of all families consisted of only two persons and another 22 per cent of three persons. There were about 16 per cent of all census families with five or more persons. In comparison, the average size of a Muslim family was 3.56 persons. Families of two and three persons accounted for about 25 per cent each. About 30 per cent had four persons, while the remaining 20 per cent consisted of five or more persons.

4. Taille de la famille

Les remarques qui ont été faites précédemment concernant le cycle de vie et la présence d'enfants laissent supposer que la taille moyenne de la famille musulmane est relativement importante. Cette supposition est corroborée par les données du tableau 21.

En 1981, la taille moyenne de la famille de recensement canadienne était de 3.26 personnes. Environ 38 % de l'ensemble des familles étaient constituées de deux personnes seulement et 22 %, de trois personnes. À peu près 16 % des familles de recensement comptaient cinq personnes ou plus. En comparaison, la taille moyenne de la famille musulmane était de 3.56 personnes. Les familles de deux ou trois personnes représentaient environ 25 % chacune, celles de quatre personnes, environ 30 %, et les 20 % de familles restantes comptaient cinq personnes ou plus.

The demographic characteristics of these families are highlighted when their composition in terms of the presence of children of different ages is analysed. The average size of a Canadian family was 3.26 persons compared to 3.56 persons for Muslim families, of which nearly 40 per cent and 44 per cent, respectively, consisted of children under 25 years. However, the proportion of children under 6 years in the Muslim families was almost twice as large as the national average.

L'analyse de la composition des familles sous le rapport de la présence d'enfants de différents âges permet de mettre en évidence les caractéristiques démographiques des familles musulmanes. Alors que la taille moyenne de la famille canadienne est de 3.26 personnes et celle des familles musulmanes, de 3.56 personnes, le pourcentage de familles comptant des enfants de moins de 25 ans qui est de 40 % pour l'ensemble du Canada est de 44 % dans le cas des familles musulmanes. Par contre, la proportion de familles musulmanes ayant des enfants de moins de 6 ans est près du double de la moyenne nationale.

Table 21. Percentage Distribution of Families by Size and Composition of Families, Canada, 1981

Tableau 21. Répartition en pourcentage des familles selon la taille et la composition de la famille, Canada, 1981

Family size and composition Taille et composition de la famille	All families Ensemble des familles		Canadian-born husband/parent Époux ou parent seul né au Canada		Foreign-born husband/parent Époux ou parent seul né à l'étranger	
	Total Population totale	Muslim Familles musulmanes	Muslim Familles musulmanes	Other Autres familles	Muslim Familles musulmanes	Other Autres familles
	Per cent - Pourcentage					
Size - Taille						
2 persons - 2 personnes	37.9	25.0	43.5	38.0	24.4	37.8
3 persons - 3 personnes	22.1	24.9	16.9	22.3	25.1	21.4
4 persons - 4 personnes	24.2	30.2	23.4	24.0	30.4	24.8
5 persons - 5 personnes	10.7	12.9	16.2	15.7	13.1	11.0
6 persons - 6 personnes	3.6	4.9			4.8	3.7
7 or more persons - 7 personnes ou plus	1.5	2.1			2.1	1.4
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Number - Nombre						
Average size - Taille moyenne	3.26	3.56	3.21	3.25	3.57	3.26
Median size - Taille médiane	2.55	3.00	2.37	2.54	3.01	2.57
Composition						
Children - Enfants:						
Under 6 years - De moins de 6 ans	0.33	0.60	0.49	0.34	0.60	0.30
6-17 years - De 6 à 17 ans	0.71	0.76	0.71	0.71	0.76	0.72
18-24 years - De 18 à 24 ans	0.26	0.22	0.19	0.26	0.22	0.27
Adults - Adultes	1.96	1.98	1.82	1.94	1.99	1.97
TOTAL	3.26	3.56	3.21	3.25	3.57	3.26

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

On the whole, families with foreign-born and Canadian-born husbands and lone parents do not show any marked differences in size distributions. However, there are significant differences when the two groups are classified into Muslim and other families.

There was a very small number of Muslim families, less than 800, where the husband or the lone parent was born in Canada. These had the largest concentration at 43.5 per cent in two-person families, with lower proportions in most of the other family sizes. As a result, the average size of these families was only 3.21 persons. The preponderance of two-person families among the Canadian-born Muslim families is primarily due to the relatively large proportion of lone parents living with a child and of young couples without a child.

The average size of the Muslim immigrant families (3.57 persons) was significantly larger than the other immigrant families. The Muslim immigrant families had higher proportions in all family sizes except the two-person families. However, these differences in the distributions of Muslim and other families by family size are simply the effects of the differences in their patterns of immigration, as can easily be seen from Chart 9. The chart compares the distributions of the Muslim and the other immigrant families for 1971-75 and 1976-81 by family size. The differences between the two pairs of distributions are negligible and there is no difference between the average size of Muslim and other immigrant families arriving after 1970.

5. Inter-faith Marriages

When families are analysed by the characteristics of an individual in the family, by convention the individual chosen is the husband in the husband-wife families and the parent in the lone-parent families. It is on this basis that the 26,235 Muslim families analysed in this paper were formed. For the purposes of analysis of inter-faith marriages, the religious status of both husbands and wives was taken into account. Table 22 presents the relevant data.

About 19 per cent of Muslim husbands and 8 per cent of Muslim wives were married to a spouse of different faith. These statistics are, however, heavily weighted by the immigrant families, most of whom arrived as family units with very few inter-faith unions. When the data are classified by immigration status, they reveal a very high incidence of inter-faith marriages among the Canadian-born Muslims. At least 3 out of every 5 Canadian-born Muslim husbands were married to a non-Muslim wife, while a similar proportion of Muslim wives were married to a Canadian-born non-Muslim.

Dans l'ensemble, on ne relève pas de différences notables dans la répartition selon la taille des familles dont l'époux ou le parent seul est né au Canada et celle des familles dont ce nombre est né à l'étranger. Par contre, on note des disparités évidentes lorsque l'on compare le groupe des familles musulmanes et celui des autres familles immigrantes.

On a dénombré un très petit nombre de familles musulmanes, moins de 800, dont l'époux ou le parent seul était né au Canada. Ces dernières sont fortement représentées, 43.5 %, dans la catégorie des familles de deux personnes alors que leur proportion est beaucoup plus faible dans les autres catégories de taille de la famille. En conséquence, la taille moyenne de ces familles n'est que de 3.21 personnes. La prépondérance des familles de deux personnes au sein des familles musulmanes dont le membre responsable est né au Canada résulte du fait qu'une proportion relativement importante des familles de ce groupe sont composées d'un parent seul avec un enfant ou de jeunes couples sans enfants.

La taille moyenne de la famille immigrante musulmane, 3.57 personnes, est sensiblement plus grande que celle des autres familles immigrantes. Les familles musulmanes se répartissent en proportions plus importantes dans tous les groupes de taille autres que celui des familles de deux personnes. Cependant, les différences observées à l'égard de la taille de la famille entre les familles musulmanes et les autres familles immigrantes sont essentiellement le résultat de schémas d'immigration différents, ainsi qu'il apparaît dans le graphique 9. Ce graphique met en parallèle la répartition, selon la taille, des familles musulmanes et des autres familles immigrantes pour les périodes d'immigration 1971-1975 et 1976-1981. Pour chaque période, les deux courbes sont passablement analogues et, par ailleurs, il n'y a pas de différence entre la taille moyenne des familles musulmanes et celle des autres familles immigrantes arrivées après 1970.

5. Mariages mixtes

Par convention, lorsqu'on analyse la répartition des familles en fonction des caractéristiques d'un des membres de la famille, le membre pris en considération est l'époux dans le cas des familles époux-épouse et le parent seul dans celui des familles monoparentales. Nous avons donc adopté cette optique lors de la formation des 26,235 familles musulmanes sur lesquelles porte la présente analyse. Aux fins de l'étude des mariages mixtes, nous avons pris en considération la religion déclarée par l'époux et l'épouse. Le tableau 22 présente les données pertinentes.

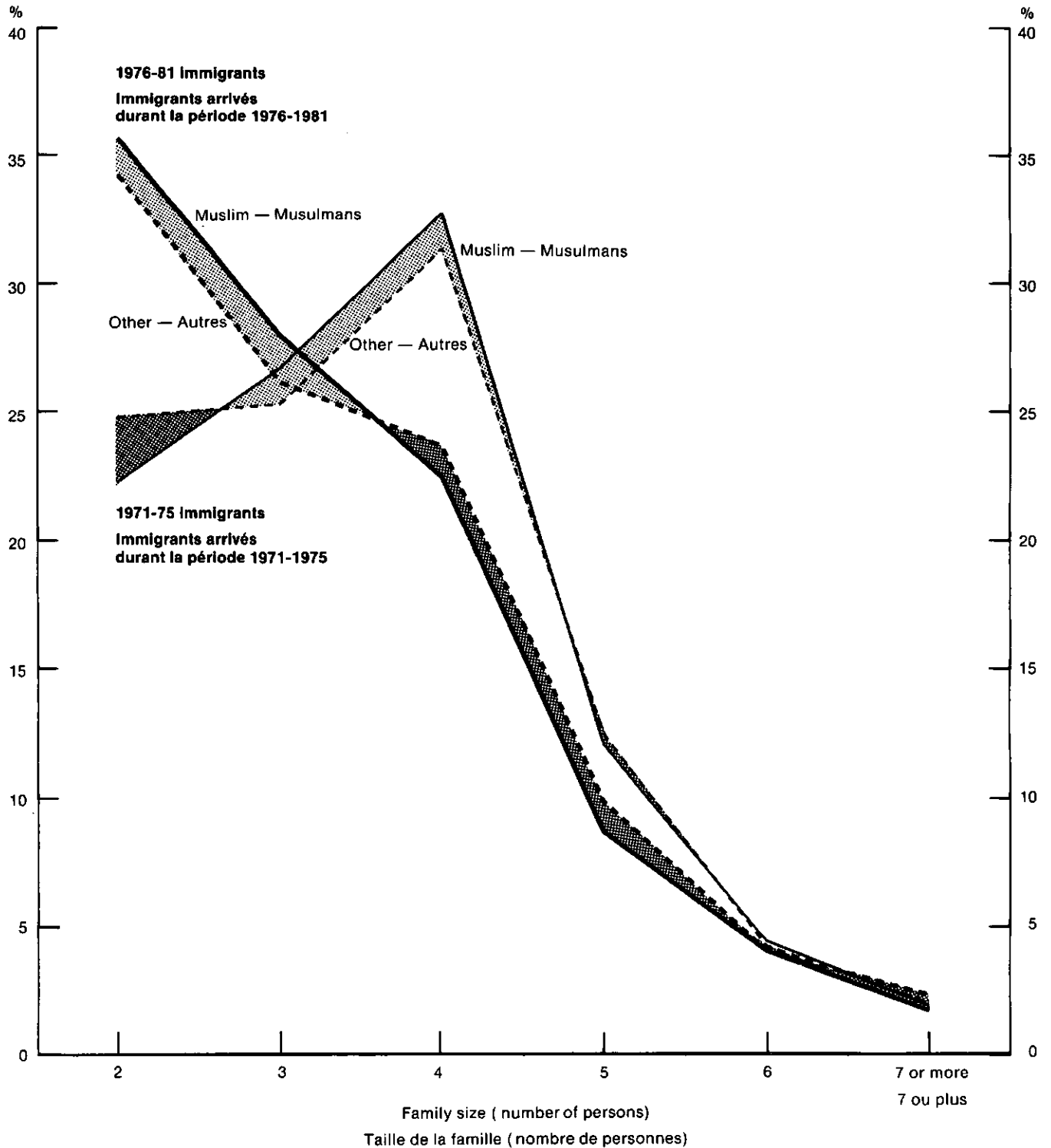
Environ 19 % des époux musulmans et 8 % des épouses musulmanes avaient un conjoint d'une autre religion. Toutefois, ces statistiques sont noyées dans l'ensemble des familles immigrantes musulmanes car la plupart de ces dernières entrent au Canada déjà constituées et très peu comptent des époux de religion différente. Lorsque l'on répartit les familles en fonction du statut d'immigrant du membre responsable, on note une fréquence très élevée des mariages entre époux de religion différente chez les musulmans nés au Canada. Au moins trois sur cinq époux musulmans nés au Canada avaient une épouse non musulmane; on retrouve des proportions semblables chez les épouses musulmanes ayant un époux non musulman né au Canada.

Chart — 9

Graphique — 9

Percentage Distribution of Families by Period of Immigration of Husband/Lone Parent and Family Size, Canada, 1981

Répartition en pourcentage des familles selon la période d'immigration de l'époux ou du parent seul et la taille de la famille, Canada, 1981



Source: 1981 Census of Canada.

Source: Recensement du Canada de 1981.

Table 22. Distribution of Families and Children by Religious Status of Parents, Canada, 1981

Tableau 22. Répartition des familles et des enfants selon la religion des parents, Canada, 1981

Religious status of parents - Religion des parents	Number of families - Nombre de familles	Number of children - Nombre d'enfants			Muslim children as a percentage of all children - Pourcentage d'enfants musulmans par rapport à l'ensemble des enfants
		Total - Population totale	Muslim - Familles musulmanes	Other - Autres familles	
TOTAL	27,870	44,920	39,350	5,570	87.6
Husband-wife families - Familles époux-épouse					
Total	25,640	40,915	35,715	5,200	87.3
Both parents Muslim - Père et mère musulmans	19,530	33,555	33,320	235	99.3
Only father Muslim - Père musulman seulement	4,480	5,380	1,945	3,435	36.2
Only mother Muslim - Mère musulmane seulement	1,630	1,980	450	1,530	22.7
Canadian-born - Parent né au Canada	1,035	1,230	385	845	31.3
Both parents Muslim - Père et mère musulmans	245	325	270	255	83.1
Only father Muslim - Père musulman seulement	380	495	45	450	9.1
Only mother Muslim - Mère musulmane seulement	405	410	70	340	17.1
Foreign-born - Parent né à l'étranger	24,605	39,685	35,330	4,355	89.0
Both parents Muslim - Père et mère musulmans	19,280	33,230	33,050	180	99.5
Only father Muslim - Père musulman seulement	4,100	4,885	1,900	2,985	38.9
Only mother Muslim - Mère musulmane seulement	1,225	1,570	380	1,190	24.2
Lone-parent families - Familles monoparentales					
Total	2,230	4,005	3,635	370	90.8
Muslim male parent - Parent de sexe masculin musulman	440	890	750	140	84.9
Muslim female parent - Parent de sexe féminin musulman	1,790	3,115	2,885	230	92.6

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

It may be pointed out that it is not uncommon in the case of inter-faith marriages for one of the spouses to change his/her religion to that of the other spouse. Since census data do not contain information on this aspect, it is not possible to estimate the incidence of such changes. It can be stated with reasonable certainty, however, that the actual incidence of inter-faith marriages is even more common than indicated by the above statistics.

Table 22 also provides information on the religious status of children in the family. For infants and young children, the religion to be reported was the one in which they were being brought up. In most cases, this would normally be the religion of their parents or guardians. There were about 40,900 children (never married, of any age) in husband-wife families where one or both spouses were Muslims. About 87 per cent of these children were Muslims and 13 per cent were not. There is a large variation around these averages both by the father's birth - Canadian-born or foreign-born - and by the religious status of the parents - whether or not they were of mixed faith. In the case of families with one or both parents Canadian-born Muslims, the proportion of Muslim children was about 31 per cent but it was much lower if only one of the parents was a Muslim. For immigrant families, 89 per cent of the children were Muslims. Where both spouses were Muslims, over 99 per cent of the children were also Muslims. In cases where only the husband was a Muslim, about one-third of the children were designated as Muslims, while less than one-fourth of the children were Muslims where only the mother was a Muslim.

The high rate of inter-faith marriages is surprising and, if continued, it will result in a more or less complete assimilation of the Muslim Canadians in two or three generations. However, the earlier Muslim immigrants to Canada were very small in number and lacked a sense of community and communal support. During the last decade, as their numbers grew, the Muslim Canadians have quickly established centres in most urban areas across the country. These centres not only provide the new generation of Canadian-born Muslims with religious education but also act as social and communal institutions for the Muslim Canadians. It is, therefore, expected that the incidence of inter-faith marriages is likely to be smaller in the future than in the past.

6. Family Income

Family income is perhaps the most important reflection of the economic situation of a family. Four aspects of the incomes of families are discussed below.

D'aucuns feront valoir qu'il n'est pas rare dans le cas de mariages entre époux de religion différente que l'un des deux se convertisse à la religion de l'autre. Aucune donnée pertinente n'ayant été recueillie lors du recensement, il est impossible d'évaluer l'incidence de telles conversions. On peut toutefois avancer avec suffisamment de certitude que les mariages entre époux de religion différente sont plus fréquents qu'il n'apparaît dans les statistiques précitées.

Le tableau 22 fournit également des données sur la religion des enfants au sein de la famille. Dans le cas des bébés et des jeunes enfants, les recensés devaient déclarer la religion dans laquelle l'enfant était élevé, la religion déclarée étant, en général, celle du parent ou du tuteur. Sur les 40,900 enfants (jamais mariés, de tous âges) faisant partie de familles époux-épouse où l'un des conjoints ou les deux étaient musulmans, 87 % à peu près étaient musulmans et 13 % ne l'étaient pas. On note des écarts importants par rapport à ces proportions quand on considère le lieu de naissance du père, au Canada ou à l'étranger, et la religion des parents, époux de même religion ou de religion différente. Lorsqu'un des parents ou les deux sont musulmans et nés au Canada, la proportion d'enfants musulmans est d'environ 31 %; elle est nettement plus faible lorsqu'un seul parent est musulman. Dans le cas des familles immigrantes, 89 % des enfants étaient musulmans. Lorsque les deux parents étaient musulmans, plus de 99 % des enfants étaient également musulmans. Lorsque le père seulement était musulman, environ un tiers des enfants l'étaient aussi et lorsque la mère seulement était musulmane, moins d'un quart des enfants l'étaient.

Le taux élevé de mariages mixtes est surprenant et, si cette tendance se maintenait, elle pourrait conduire à une assimilation plus ou moins complète des Canadiens musulmans d'ici deux ou trois générations. Cependant, il convient de souligner que les premiers immigrants musulmans arrivés au Canada sont venus en petit nombre, ils n'avaient pas le sens communautaire et n'ont pas mis sur pied de réseau d'entraide sociale. Au cours de la dernière décennie, alors que leur nombre grandissait, les Canadiens musulmans ont vite créé des centres communautaires dans la plupart des grandes villes du pays. Ces centres leur permettent d'éduquer dans la religion musulmane les nouvelles générations de musulmans nés au Canada et servent également de lieu de rencontre et d'organisme d'entraide sociale pour les Canadiens de cette religion. En conséquence, il est probable que la fréquence des mariages mixtes diminuera à l'avenir.

6. Revenu de la famille

Le revenu de la famille est sans doute l'indicateur principal de la situation économique des familles. Dans les pages qui suivent, nous présentons quatre aspects du revenu de la famille.

Average Income

The average income of a census family in 1980 was \$26,748. Since families emigrating to Canada in 1980 and 1981 reported only that part of their income which they received after their arrival in Canada, they are excluded from the analysis in this section. With this exclusion, Table 23 shows the position with respect to average family income in 1980.

Revenu moyen

En 1980, le revenu moyen d'une famille de recensement était de \$26,748. Étant donné que les familles qui ont immigré au Canada en 1980 et en 1981 ne devaient déclarer que la part de leur revenu perçu après leur arrivée au pays, ces familles ont été exclues de la présente analyse. Compte tenu de cette exclusion, le tableau 23 présente les données de 1980 en fonction du revenu moyen de la famille.

Table 23. Number and Average Income of Families by Religion and Immigration Status of Husband/Lone Parent, Canada, 1980

Tableau 23. Nombre de familles et revenu moyen de la famille selon la religion et le statut d'immigration de l'époux ou du parent seul, Canada, 1980

	Number of families			Average family income		
	Nombre de familles			Revenu moyen de la famille		
	Total	Muslim	Other	Total	Muslim	Other
	Ensemble des familles	Familles musulmanes	Autres familles	Ensemble des familles	Familles musulmanes	Autres familles
	\$					
All families - Ensemble des familles	6,288,500	24,750	6,263,755	26,853	25,518	26,858
Canadian-born - Membre responsable né au Canada	4,915,085	770	4,914,315	26,496	27,064	26,496
Foreign-born - Membre responsable né à l'étranger	1,373,415	23,980	1,349,435	28,131	25,469	28,178

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

The overall average family income in 1980 amounted to \$26,853. Compared to this, the average income of the Muslim families was \$25,518, about 5 per cent below the national average. The average income of families with husbands/lone parents born in Canada was \$26,496. The average income of the small number (less than 800) of such Muslim families was larger by about 2 per cent at \$27,064. Generally, families headed by immigrants have higher incomes. Thus, the average income of all immigrant families was \$28,131, about 5 per cent above the national average. However, the average income of the Muslim immigrant families was about 10 per cent lower at \$25,469 compared to \$28,178 for the other immigrant families.

Le revenu moyen global de la famille en 1980 était de \$26,853. Pour ce qui est des familles musulmanes, le revenu moyen était de \$25,518, soit 5 % de moins que la moyenne nationale. Le revenu moyen des familles dont l'époux ou le parent seul est né au Canada était de \$26,496. Dans le cas du petit nombre (moins de 800) de familles musulmanes appartenant à cette dernière catégorie, le revenu moyen est de 2 % supérieur, soit \$27,064. En règle générale, les familles dont le membre responsable a le statut d'immigrant ont des revenus supérieurs. Ainsi, le revenu moyen de l'ensemble des familles immigrantes était de \$28,131, soit près de 5 % plus élevé que la moyenne nationale. Toutefois, le revenu moyen des familles immigrantes musulmanes était de quelque 10 % inférieur à celui des autres familles immigrantes, \$25,469 et \$28,178 respectivement.

The Muslim families in general, and the Canadian-born Muslim families in particular, differ substantially from the other families in respect of most demographic characteristics such as age distributions, area of residence, etc. It is, therefore, more relevant to discuss

Les familles musulmanes en général, et les familles musulmanes dont le membre responsable est né au Canada plus particulièrement, diffèrent beaucoup des autres familles du point de vue de la plupart des caractéristiques démographiques, notamment la répartition selon l'âge, le secteur de résidence, etc.

the income differences between the Muslim and the other immigrant families, especially since 97 per cent of all Muslim families in Canada are headed by immigrants.

Table 24 presents statistics on the average family incomes in 1980 of all families and immigrant families by selected characteristics. Two facts are immediately noticeable from the data. First, the average family incomes of immigrants are larger in all cases compared to the national averages. Secondly, except for the small numbers of the pre-1971 immigrants and the male lone-parent families, the average incomes of the Muslim families are smaller in all cases than both the national averages and the averages for the other immigrant families.

Family income peaks in the 45 to 54-year age group of husbands and lone parents. On the one hand, three-fourths of Muslim immigrant family heads, compared to less than one-half of the other immigrant heads, were under 45 years of age. On the other hand, the elderly families, which have smaller incomes, were practically non-existent among the Muslims. Considering the overall age distributions, the Muslim immigrant families had in fact a slight advantage over the other immigrant families. However, this was more than balanced by their lower average family incomes in all age groups compared to both the other immigrant families as well as the national averages. A similar situation prevails in respect of most of the other characteristics. Although the Muslim families had favourable distributions in that they had higher proportions in most categories associated with higher incomes, their lower average incomes within each category compared to other families pulled their overall average family income down.

When families were broken down by period of immigration of husband/lone parent, it was found that the earlier immigrant families, as may be expected, had higher incomes compared to the immigrant families of the later period. This difference is much more pronounced in the case of Muslim immigrant families. The average income of the pre-1971 Muslim immigrant families was higher by about 26 per cent than 1971-75 Muslim families and by about 60 per cent than the 1976-79 Muslim families. The comparable differences for the other immigrant families were about 11 per cent and 26 per cent, respectively.

En conséquence, il est plus approprié d'analyser les écarts de revenu entre les familles musulmanes et les autres familles immigrantes, d'autant plus que 97 % des familles musulmanes au Canada sont sous la responsabilité d'une personne possédant le statut d'immigrant.

Le tableau 24 présente des données sur le revenu moyen de la famille en 1980 pour l'ensemble des familles et pour les familles immigrantes, selon certaines caractéristiques. Deux faits ressortent de ces statistiques. Tout d'abord, le revenu moyen des familles immigrantes est, dans tous les cas, supérieur à la moyenne nationale. Deuxièmement, exception faite du petit nombre de familles qui ont immigré avant 1971 et des familles monoparentales dont le parent est de sexe masculin, le revenu moyen des familles musulmanes est, dans tous les cas, inférieur à la fois à la moyenne nationale et au revenu moyen des autres familles immigrantes.

Le revenu de la famille le plus élevé correspond au groupe des époux et parents seuls de 45 à 54 ans. Or, d'une part, les trois quarts des membres responsables de familles immigrantes musulmanes ont moins de 45 ans, alors que c'est le cas pour moins de la moitié des membres responsables des autres familles immigrantes. D'autre part, le groupe des familles musulmanes compte très peu de familles dont le membre responsable se classe dans les groupes d'âge supérieurs, c'est-à-dire ceux dont les revenus sont les plus bas. Si l'on considère la répartition globale selon l'âge, les familles immigrantes musulmanes ont un léger avantage sur les autres familles immigrantes. Toutefois, cet avantage est plus qu'annulé par le fait que le revenu moyen de ces familles, pour tous les groupes d'âge, est inférieur à celui enregistré pour les autres familles immigrantes et à la moyenne nationale. La même situation prévaut en ce qui a trait à la plupart des autres caractéristiques. Même si la répartition des familles musulmanes est plutôt avantageuse dans le sens que ces familles se classent en proportions importantes principalement dans les catégories de revenu supérieures, le fait que leur revenu moyen à l'intérieur de chaque catégorie est moindre que celui des autres familles leur vaut en définitive un revenu moyen global moindre.

La répartition des familles selon la période d'immigration de l'époux ou du parent seul révèle, comme il fallait s'y attendre, que le revenu des familles arrivées le plus tôt est supérieur à celui des familles arrivées récemment. L'écart est encore plus prononcé dans le cas des familles immigrantes musulmanes. Le revenu moyen des familles musulmanes immigrées avant 1971 est de quelque 26 % supérieur à celui des familles musulmanes arrivées entre 1971 et 1975, et d'environ 60 % supérieur à celui des familles musulmanes arrivées entre 1976 et 1979. Dans le cas des autres familles immigrantes, les écarts sont respectivement de 11 % environ et de 26 %.

Table 24. Distribution and Average Income of Families by Selected Characteristics, Canada, 1980

Tableau 24. Répartition des familles et revenu moyen de la famille selon certaines caractéristiques, Canada, 1980

Characteristic Caractéristique	Distribution Répartition des familles			Average family income Revenu moyen de la famille		
	All families Ensemble des familles	Foreign-born husband/parent Époux ou parent seul né à l'étranger		All families Ensemble des familles	Foreign-born husband/parent Époux ou parent seul né à l'étranger	
		Muslim Familles musulmanes	Other Autres familles		Muslim Familles musulmanes	Other Autres familles
		%			\$	
TOTAL	100.0	100.0	100.0	26,853	25,469	28,178
Age of husband/parent - Âge de l'époux ou du parent seul						
15-24 years - 15-24 ans	5.8	3.2	1.8	17,428	15,408	17,264
25-34 years - 25-34 ans	25.6	33.3	18.8	24,756	22,793	25,821
35-44 years - 35-44 ans	22.4	36.9	24.0	29,518	27,334	30,279
45-54 years - 45-54 ans	18.8	16.4	22.0	33,029	31,835	34,014
55-64 years - 55-64 ans	14.9	6.7	16.1	28,650	22,698	30,846
65 years and over - 65 ans et plus	12.6	3.6	17.3	19,355	16,086	19,033
Family size - Taille de la famille						
2 persons - 2 personnes	37.9	23.6	37.8	22,744	20,635	22,951
3 persons - 3 personnes	22.1	25.0	21.4	26,873	24,657	29,123
4 persons - 4 personnes	24.2	30.8	24.8	29,984	27,620	31,930
5 or more persons - 5 personnes ou plus	15.8	20.7	16.0	31,893	28,753	33,419
Number of earners - Nombre de personnes gagnant un revenu						
None - Aucune	11.7	4.5	12.7	11,157	5,722	12,396
1 earner - 1 personne	30.7	31.9	27.9	21,610	19,894	22,766
2 earners - 2 personnes	44.1	52.7	43.5	30,246	28,358	31,572
3 or more earners - 3 personnes ou plus	13.5	10.9	15.9	41,294	35,982	41,066
Family structure - Structure de la famille						
Husband-wife - Époux-épouse	88.7	91.9	90.4	28,297	26,333	29,258
Lone-parent (male) - Parent seul de sexe masculin	2.0	1.7	1.8	23,391	26,644	25,241
Lone-parent (female) - Parent seul de sexe féminin	9.3	6.4	7.7	13,837	12,724	16,276
Period of immigration - Période d'immigration						
Before 1971 - Avant 1971	-	27.5	80.8	-	31,147	28,905
1971-75	-	52.1	12.8	-	24,791	26,165
1976-79	-	20.4	6.4	-	19,524	23,008

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

The average income of the pre-1971 Muslim immigrant families (\$31,147) was higher by about 8 per cent than that of the other pre-1971 immigrant families (\$28,905). A major part of this difference, it was found, came from the advantageous age profile of the pre-1971 immigrant Muslim families. Compared to about 2 per cent of the Muslim families, 20 per cent of the other immigrant families of this period were headed by elderly persons aged 65 and over. This, together with higher incomes for the 45 to 64-year age group, gave the pre-1971 Muslim immigrant families a larger overall average income in 1980 than the other pre-1971 immigrant families. The 1971-75 and the 1976-79 Muslim immigrant families have about the same age profiles as the other immigrant families but the average incomes of the Muslim families in 1980 were lower compared to the immigrant families - by about 5 per cent for 1971-75 families and by 15 per cent for 1976-79 families.

In addition to the income differences within the three immigration periods discussed above, the distributions of Muslim and other immigrant families differ substantially by period of immigration. On the one hand, the pre-1971 Muslim immigrant families had larger average incomes but accounted for only about 28 per cent of all Muslim families compared to about 81 per cent for other families. On the other hand, the 1976-79 immigrant families, and especially the Muslim families, had substantially lower incomes than the earlier immigrant families but about 20 per cent of all Muslim families, compared to only 6 per cent of the other families, arrived during 1976-79.

Summarizing the above discussion, it would seem that the Muslim immigrant families had a favourable distribution by most income-related variables but their average income in most categories was lower. The period of immigration was the most important factor. Although the pre-1971 immigrant Muslim families had an above average family income, the proportion of very recent immigrant families, with significantly lower incomes, was much larger among Muslim families compared to the other immigrant families. This very high concentration of recent Muslim families, coupled with their lower incomes compared to the others, resulted in their overall average family income in 1980 being lower by 10 per cent compared to the other immigrant families.

Le revenu moyen des familles musulmanes qui ont immigré avant 1971 (\$31,147) est d'à peu près 8 % supérieur à celui des autres familles immigrantes arrivées durant la même période (\$28,905). Cet écart est dû en grande partie, semble-t-il, au profil d'âge avantageux qui caractérise ces familles musulmanes. En ce qui concerne les familles qui ont immigré durant cette période, 2 % environ des familles musulmanes par opposition à 20 % des autres familles immigrantes étaient sous la responsabilité d'une personne âgée de 65 ans ou plus. Ceci, allié au fait que le groupe d'âge des 45 à 64 ans jouit de revenus plus élevés, a valu en 1980 aux familles musulmanes qui ont immigré avant 1971 un revenu moyen global supérieur à celui enregistré pour les autres familles immigrantes. Par contre, le profil d'âge des familles musulmanes qui ont immigré au cours des périodes 1971-1975 et 1976-1979 était sensiblement analogue à celui des autres familles immigrantes alors que leur revenu moyen en 1980 était inférieur à celui de ces dernières, d'environ 5 % dans le cas des familles qui ont immigré entre 1971 et 1975, et de 15 % pour celles qui ont immigré entre 1976 et 1979.

Outre les écarts de revenu relevés pour les trois périodes d'immigration en cause, la répartition des familles musulmanes et des autres familles immigrantes varie considérablement selon la période d'immigration. D'une part, les familles musulmanes qui ont immigré avant 1971, si elles jouissent d'un revenu moyen plus élevé, ne représentent que 28 % de l'ensemble des familles musulmanes alors que le pourcentage correspondant est d'environ 81 % pour les autres familles immigrantes. D'autre part, les familles qui ont immigré entre 1976 et 1979, et plus particulièrement les familles musulmanes, avaient des revenus sensiblement inférieurs à ceux des familles arrivées antérieurement, or, environ 20 % de l'ensemble des familles musulmanes, par opposition à 6 % dans le cas des autres familles immigrantes, ont immigré au cours de cette période.

En résumé, il apparaît que, pour la plupart des variables de revenu, la répartition des familles était avantageuse dans le cas des familles immigrantes musulmanes, mais pour la majorité des catégories, leur revenu moyen était relativement bas. La période d'immigration est le facteur déterminant en la matière. Alors que le revenu moyen des familles musulmanes qui ont immigré avant 1971 était remarquablement élevé, la proportion de familles récemment immigrées, dont les revenus sont nettement inférieurs, était beaucoup plus grande dans le cas des familles musulmanes que dans celui des autres familles immigrantes. Cette proportion importante de familles musulmanes immigrées récemment allié au fait que leurs revenus sont inférieurs à ceux des autres catégories a contribué à réduire le revenu moyen global des familles musulmanes qui, en 1980, était de 10 % inférieur à celui des autres familles immigrantes.

Income Distributions

Chart 10 presents income size distributions of all families and of Muslim and other immigrant families by period of immigration. The shapes of the various distribution curves and their interrelationships are commensurate with the above discussion on average family incomes. The distribution of all Muslim families by family income size groups lies below the national distribution in all income groups beginning with \$35,000. On the whole, however, it follows closely the national distribution, as shown in the first pair of curves in Chart 10.

The immigrant families, in the light of the earlier discussion, were broken in two groups: pre-1971 and 1971-79 families. For the pre-1971 period, there are fewer Muslim families in the lower income groups and more in the middle groups. The higher proportion of the other immigrant families in the lower income groups is due to the presence of a larger proportion (17.3 per cent) of elderly families, husband or lone parent 65 years or over, among them, compared to a much smaller proportion (3.6 per cent) among the Muslim immigrant families. The position with respect to income size distribution reverses in respect of the 1971-79 period; proportionately, there are more Muslim immigrant families in the lower income groups. Furthermore, unlike the pre-1971 period, when the proportions of both the Muslim and the other families converged to about 10 per cent for families with an income of \$45,000-\$50,000, the 1971-79 Muslim immigrant families have lower proportions, compared to the other immigrant families, in all income groups beyond \$30,000.

Income Composition

The total income of families was received from nine sources of income. The share of each of these sources in the total is shown in Table 25. Wages and salaries were the most important component of the total income of all families. It was even more so in the case of Muslim families, 83.4 per cent of whose total income consisted of wages compared to the national average of 77.5 per cent. Income from self-employment in a business or profession was also more important in the case of Muslim families (7.7 per cent) compared to the national average (5.1 per cent), while income from farming was practically absent from the income of Muslim families. On the whole, employment income contributed 91.7 per cent towards the total

Répartition selon le revenu

Le graphique 10 donne la répartition selon le revenu pour l'ensemble des familles de même que pour les familles musulmanes et pour les autres familles immigrantes, selon la période d'immigration. La forme des courbes correspondantes et les similitudes que l'on peut relever sont étayées par les remarques précédentes concernant le revenu moyen de la famille. À partir de \$35,000, la courbe illustrant la répartition des familles musulmanes selon le revenu de la famille est régulièrement en dessous de celle correspondant à la répartition de l'ensemble des familles. Cependant, de façon générale, elle suit de près la répartition nationale, comme l'indique la première figure du graphique 10.

Dans les pages qui précèdent, les familles immigrantes ont été classées en deux catégories: celles qui ont immigré avant 1971 et celles qui ont immigré entre 1971 et 1979. Pour ce qui est de la première catégorie, on compte moins de familles musulmanes dans les tranches de revenu inférieures et davantage dans les tranches moyennes. Le fait que les autres familles immigrantes soient plus nombreuses dans les groupes à faible revenu s'explique par la proportion plus élevée, 17.3 %, de ces familles dans les groupes d'âge supérieurs (membre responsable de la famille âgé de 65 ans ou plus), par rapport à 3.6 % pour les familles musulmanes. Au chapitre de la répartition selon le revenu, la situation contraire prévaut en ce qui a trait à la période 1971-1979: il y a proportionnellement davantage de familles immigrantes musulmanes dans les tranches de revenu inférieures. En outre, contrairement aux familles qui ont immigré avant 1971, parmi lesquelles environ 10 % des familles se classent dans la tranche de revenu de \$45,000 à \$50,000 tant pour les familles musulmanes que pour les autres familles immigrantes, les familles musulmanes qui ont immigré entre 1971 et 1979 se retrouvent en proportion moindre que les autres familles immigrantes dans toutes les tranches de revenu supérieures à \$30,000.

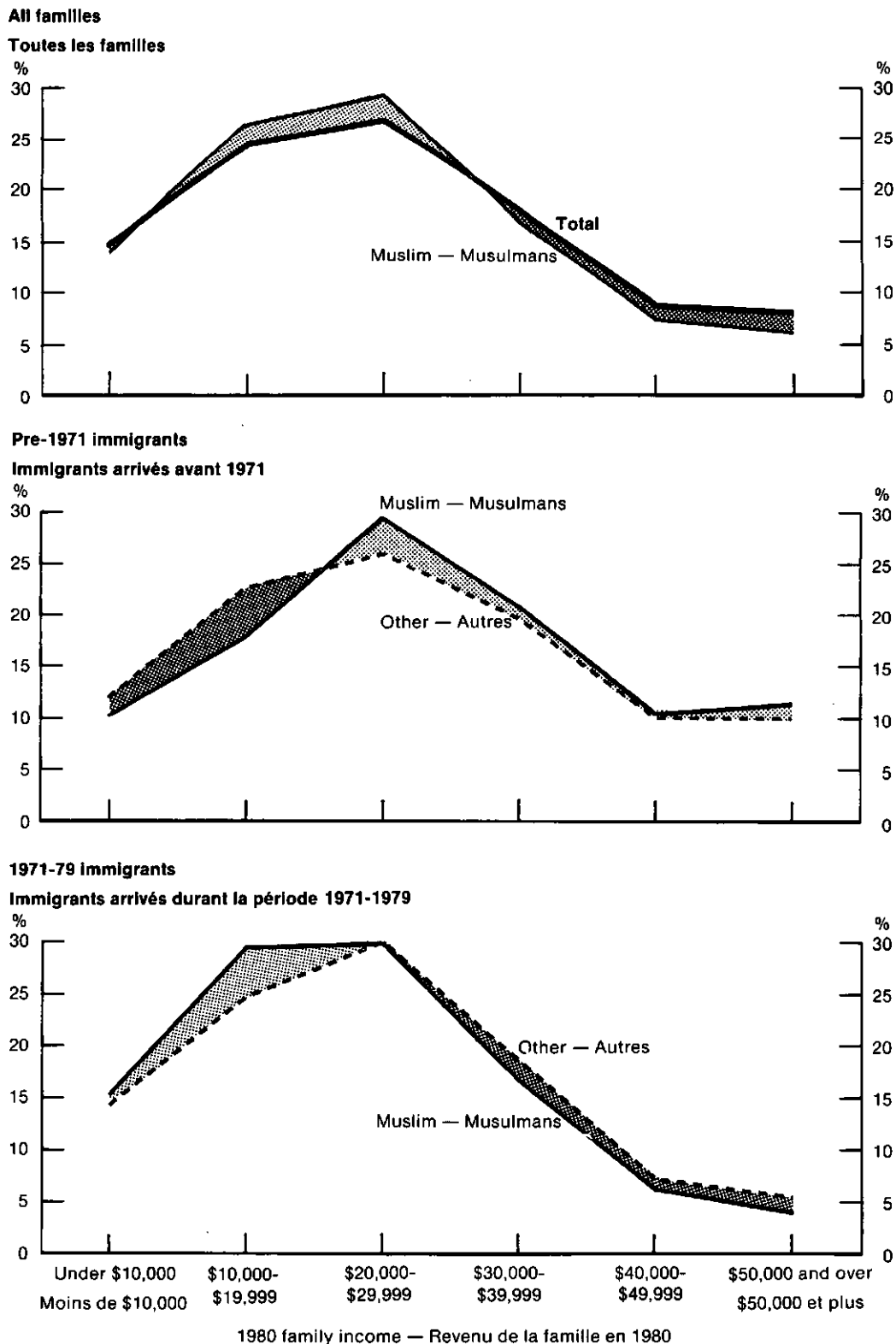
Composition du revenu

Le revenu global des familles provient de neuf sources différentes. Le tableau 25 donne la part du revenu global qui correspond à chacune des sources. Les salaires et traitements constituent la plus importante composante du revenu total de toutes les familles. C'est encore plus vrai dans le cas des familles musulmanes dont 83.4 % du revenu total provient des salaires alors que la moyenne nationale est de 77.5 %. Le revenu provenant d'un emploi autonome dans une entreprise ou de l'exercice d'une profession était également une composante importante du revenu global des familles musulmanes (7.7 %) par rapport à la moyenne nationale (5.1 %), alors que le revenu provenant d'un emploi autonome agricole constituait une part négligeable du revenu de ces familles. Dans l'ensemble, les revenus d'emploi

Chart — 10

Percentage Distribution of Families by Period of Immigration of Husband/Lone Parent and Family Income Size Groups, Canada, 1980

Répartition en pourcentage des familles selon la période d'immigration de l'époux ou du parent seul et la tranche de revenu de la famille, Canada, 1980



1980 family income — Revenu de la famille en 1980

Source: 1981 Census of Canada.

Source: Recensement du Canada de 1981.

income of Muslim families compared to 84.2 per cent for the nation as a whole. About 7 per cent of the total income of all families came from government transfer payments. These payments constituted 4 per cent of the income of Muslim families but this was primarily due to the absence of elderly families among them and, therefore, the absence of government old age pensions. The other sources, investment and retirement pensions, etc., were less important in the composition of the income of Muslim families.

représentaient 91.7 % du revenu global des familles musulmanes par rapport à 84.2 % au niveau national. Environ 7 % du revenu global de l'ensemble des familles provenaient de transferts gouvernementaux. Ces paiements constituaient 4 % du revenu des familles musulmanes mais cette faible proportion est due au fait qu'il y a peu de personnes âgées au sein de ces familles de sorte que ces paiements n'incluaient pour ainsi dire pas de pensions de sécurité de la vieillesse. Les autres sources de revenu, c'est-à-dire revenu de placements, pensions de retraite, etc., avaient une part moins importante dans la composition du revenu des familles musulmanes.

Table 25. Percentage Composition of Family Income, Canada, 1980

Tableau 25. Composition du revenu de la famille en pourcentage selon la source, Canada, 1980

Income source Source de revenu	All families Ensemble des familles		Foreign-born husband/parent Époux ou parent seul né à l'étranger			
	Total Population totale	Muslim Familles musulmanes	Pre-1971 Immigré avant 1971		1971-79 Immigré entre 1971 et 1979	
			Muslim Familles musulmanes	Other Autres familles	Muslim Familles musulmanes	Other Autres familles
Per cent - Pourcentage						
Wages and salaries - Salaires et traitements	77.5	83.4	80.5	75.2	85.1	86.4
Non-farm self-employment - Travail autonome non agricole	5.1	7.7	11.8	5.8	5.8	5.5
Farm self-employment - Travail autonome agricole	1.6	0.6	0.3	1.1	0.7	0.2
Government old age pensions - Pension de sécurité de la vieillesse	2.9	0.3	0.5	4.3	0.2	0.2
UIC benefits - Prestations d'assurance-chômage	1.6	1.4	1.0	1.0	1.7	1.5
Family allowances - Allocations familiales	1.1	1.4	1.5	0.9	1.4	1.4
Other government transfer payments - Transferts gouvernementaux	1.5	0.9	0.6	1.2	1.0	0.8
Investment income - Revenu de placements	6.4	3.7	3.3	8.2	3.7	3.2
Retirement pensions and other money income - Pensions de retraite et autre revenu en espèces	2.2	0.6	0.6	2.3	0.5	0.8
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

When the Muslim immigrant and the other immigrant families are compared, similar but more pronounced differences emerge in the case of families whose heads immigrated before 1971. Nearly 93 per cent of the total income of the pre-1971 Muslim families came from employment and the remaining 7 per cent was more or less equally divided between government transfer payments and other income. In comparison, only 82 per cent of the total income of the other pre-1971 immigrant families came from employment income, while government transfer payments and investment income contributed 7 per cent and 8 per cent, respectively. Non-farm self-employment was the second most important source of income for the pre-1971 Muslim immigrant families (11.8 per cent) compared to the other immigrant families (5.8 per cent). Investment income was the second most important source for the latter families (8.2 per cent) compared to the Muslim families (3.3 per cent). These differences are not unexpected in view of the fact, as already pointed out, that there were very few elderly families among the pre-1971 Muslim immigrants. The income composition of the 1971-79 Muslim immigrant families was similar to that of the other immigrant families of that period.

Incidence of Low Income

Statistics Canada has established low income cut-off points. Families with a total income below these points are considered low income families. These cut-offs are determined by taking into account national income and expenditure patterns adjusted for the size of the family and the area of residence of the family. Furthermore, the concept of census family is replaced by that of the economic family.

An economic family consists of all relatives living together. The average size of an economic family is somewhat larger (3.34 persons) than that of a census family (3.26 persons). The average size of a Muslim economic family was 3.88 persons compared to 3.56 for a Muslim census family. There were, proportionately, twice as many Muslim families with relatives other than their own children living with them than was the case nationally.

Statistics on the incidence of low income are presented in Table 26. These data exclude economic families whose heads came to Canada in 1980 or 1981. The overall incidence of low income among all economic families was 12.7 per cent in 1980. Compared to this, there were 17.6 per cent Muslim families below low income cut-off points. The differences were quite large in families with heads 55 years and over and in families with six or more persons.

Il ressort de la comparaison des familles immigrantes musulmanes et des autres familles immigrantes que de tels écarts quoique plus prononcés caractérisent également les familles qui ont immigré avant 1971. Dans le cas de ces dernières, près de 93 % du revenu global des familles provenaient d'un emploi, les 7 % restants étant répartis de façon plus ou moins égale entre les transferts gouvernementaux et les autres sources de revenu. En comparaison, 82 % seulement du revenu global des autres familles qui ont immigré durant la même période provenaient d'un emploi, 7 % de transferts gouvernementaux et 8 % de revenus de placements. En ce qui a trait à cette période d'immigration, le travail autonome non agricole représentait la deuxième source de revenu en importance pour les familles musulmanes, 11.8 %, alors qu'il ne représentait que 5.8 % pour les autres familles immigrantes. Pour ces dernières, la deuxième source en importance était les revenus de placements, 8.2 %, quand ceux-ci constituaient 3.3 % du revenu global des familles musulmanes. Ces écarts ne sauraient surprendre puisque, comme nous l'avons souligné plus haut, il y avait très peu de personnes âgées au sein des familles musulmanes qui ont immigré avant 1971. Pour ce qui est de la période d'immigration 1971-1979, la composition du revenu est semblable pour les deux catégories de familles immigrantes.

Fréquence des faibles revenus

Statistique Canada a fixé des seuils pour la détermination des faibles revenus. Les familles dont le revenu total est inférieur à ces seuils sont classées dans la catégorie des faibles revenus. Ces seuils ont été établis à partir des données nationales sur le revenu et les dépenses en adaptant ces chiffres au secteur de résidence et à la taille de la famille. Par ailleurs, les données présentées ne sont plus fondées sur le concept de famille de recensement mais sur celui de famille économique.

On entend par famille économique un groupe de personnes apparentées vivant ensemble. La taille moyenne de la famille économique (3.34 personnes) est un peu plus grande que celle de la famille de recensement (3.26 personnes). Dans le cas des familles musulmanes, la taille moyenne de la famille économique est de 3.88 personnes, celle de la famille de recensement, de 3.56 personnes. Il y avait relativement deux fois plus de familles musulmanes comptant, sous le même toit, des personnes apparentées autres que les propres enfants du membre responsable que ce n'était le cas pour l'ensemble des familles.

Le tableau 26 regroupe les données sur la fréquence des familles à faible revenu. Les familles économiques dont le membre responsable a immigré en 1980 ou en 1981 sont exclues de ces chiffres. La proportion globale de familles à faible revenu au sein des familles économiques était de 12.7 % en 1980; pour ce qui est des familles musulmanes, elle était de 17.6 %. On relève des écarts considérables par rapport à ces chiffres dans le cas des familles dont le membre responsable est âgé de 55 ans et plus et dans celui des familles de six personnes et plus.

Table 26. Incidence of Low Income Among Economic Families, by Selected Characteristics, Canada, 1980

Tableau 26. Fréquence des faibles revenus chez les familles économiques, selon certaines caractéristiques, Canada, 1980

Characteristic Caractéristique	Foreign-born husband/parent Époux ou parent seul né à l'étranger					
	All families Ensemble des familles		Pre-1971 immigrant Immigré avant 1971		1971-79 immigrant Immigré entre 1971 et 1979	
	Total Population totale	Muslim Familles musulmanes	Muslim Familles musulmanes	Other Autres familles	Muslim Familles musulmanes	Other Autres familles
	Per cent - Pourcentage					
TOTAL	12.7	17.6	12.7	10.1	19.5	17.3
Age of husband/reference person - Âge de l'époux ou de la personne repère						
15-24 years - 15-24 ans	23.6	33.1)			(31.3	33.1
25-34 years - 25-34 ans	13.9	17.6)	19.2	12.1	(17.0	16.6
35-44 years - 35-44 ans	12.5	16.0	12.1	10.8	18.5	14.5
45-54 years - 45-54 ans	9.9	14.6	10.1	7.8	18.2	14.9
55-64 years - 55-64 ans	11.5	21.4	6.9	8.3	27.5	18.9
65 years and over - 65 ans et plus	11.6	32.4	16.7	12.7	40.0	36.7
Sex - Sexe						
Male - Hommes	9.6	16.1	11.6	8.4	18.0	14.1
Female - Femmes	40.2	41.2	38.0	28.5	41.0	50.3
Family size - Taille de la famille						
2 persons - 2 personnes	12.6	18.7	11.6	11.0	19.6	18.2
3 persons - 3 personnes	14.2	17.8	10.1	10.2	20.3	14.5
4 persons - 4 personnes	10.7	15.6	10.5	8.2	17.3	18.2
5 persons - 5 personnes	12.9	16.0	14.4	10.3	17.9	19.4
6 persons - 6 personnes	15.9	23.4	18.9	11.1	17.3	19.4
7 or more persons - 7 personnes ou plus	17.5	20.3	21.0	11.6	25.6	17.3
Presence of relatives other than own children - Présence de personnes apparentées autres que les propres enfants						
None - Aucune	12.6	18.7	13.3	10.2	20.8	17.1
1 or more - Une ou plus	14.2	13.0	9.1	9.9	14.3	17.9

Source: 1981 Census of Canada. - Recensement du Canada de 1981.

On the whole, the incidence of low income among immigrant families (11.6 per cent) was smaller than among the Canadian-born families (13.1 per cent). Since 97 per cent of the husbands and lone parents in the Muslim families were immigrants, it would be more appropriate to compare their position *vis-à-vis* the other immigrant families.

Within the immigrant group, the incidence of low income was higher among the Muslim immigrant families (17.6 per cent) compared to the other immigrant families (11.5 per cent). However, when the period of immigration is taken into account, the difference narrows down. In the case of the pre-1971 immigrant families, the overall incidence rates among Muslim and other families were 12.7 per cent and 10.1 per cent, respectively. In the case of 1971-79 immigrant families, the respective rates were 19.5 per cent and 17.3 per cent. The differences by various characteristics were generally similar to those shown by the comparison with national distributions. Although the incidence of low income among Muslim families was higher by less than 3 percentage points within the two broad periods of immigration, the overall incidence among them was higher by over 6 points compared to the other immigrant families. This position resulted from the differences in the distributions of the two groups by period of immigration. The pre-1971 families had a lower incidence but only 28 per cent of the Muslim families immigrated before 1971. Compared to this, 81 per cent of the other immigrant families belonged to this period, which kept the overall incidence low among these families. The higher proportion of the Muslim families in the 1971-79 immigration period kept the overall incidence among them close to this period's higher incidence of low income.

Dans l'ensemble, il y a relativement moins de familles à faible revenu parmi les familles immigrantes (11.6 %) que parmi celles dont le membre responsable est né au Canada (13.1 %). Étant donné que 97 % des époux et parents seuls de familles musulmanes étaient des immigrants, il est plus adéquat de comparer la situation de ces familles à celle des autres familles immigrantes.

Au sein du groupe des immigrants, les familles à faible revenu sont plus nombreuses (17.6 %) parmi les familles musulmanes que parmi les autres familles immigrantes (11.5 %). Cependant, si l'on compare les données selon la période d'immigration, l'écart s'atténue. Pour la période d'immigration antérieure à 1971, le taux de fréquence des familles à faible revenu était de 12.7 % pour les familles musulmanes et de 10.1 % pour les autres familles d'immigrants. Pour la période 1971-1979, les taux étaient respectivement de 19.5 % et de 17.3 %. Les écarts enregistrés selon les diverses caractéristiques étaient dans l'ensemble comparables à ceux relevés par rapport aux données nationales. Même si la fréquence des familles à faible revenu est de 3 points de pourcentage plus élevée pour les familles musulmanes que pour les autres familles immigrantes lorsque l'on considère les deux grandes périodes d'immigration, globalement l'écart est de 6 points. Cela est dû aux différences observées dans les répartitions des deux groupes selon la période d'immigration. La fréquence des familles à faible revenu est moins forte parmi les familles musulmanes qui ont immigré avant 1971, mais ces familles ne représentent que 28 % de l'ensemble des familles immigrantes musulmanes, alors que 81 % des autres familles immigrantes sont arrivées au Canada au cours de cette période, ce qui contribue à faire baisser la fréquence des familles à faible revenu au sein de ce dernier groupe. Du fait qu'une forte proportion des familles musulmanes ont immigré au cours de la période 1971-1979, la fréquence des familles à faible revenu par rapport à l'ensemble des familles musulmanes est assez proche de la proportion élevée enregistrée pour cette période.

IV. SUMMARY AND CONCLUSIONS

In the light of the discussion in the previous two sections, the demographic and socio-economic characteristics of the Muslim Canadians may be summarized as follows:

1. Population

- The total number of the Muslims in Canada at the time of the 1981 Census was 98,165. Thus, they constitute a very small proportion of the total population. However, since 90 per cent of the Canadians belong to the Christian religion, the Muslims occupy an important position among the non-Christian population.
- The immigration of Muslims to Canada is a very recent phenomenon. Practically all of these Muslims arrived in Canada during the last two decades. Thus, although the immigrants accounted for about 16 per cent of the total population of Canada in 1981, the number of Muslim immigrants amounted to three-tenths of 1 per cent of the total population. Only about 2 per cent of all immigrants were Muslims.
- About one in a thousand Canadians by birth is a Muslim. Very few of them are adults; most of them are children of recent immigrants and, therefore, first generation Canadians.
- Like most recent immigrants, the Muslim Canadians are highly concentrated in major metropolitan areas. About 97 per cent of them live in urban areas. Over one-half of the Muslims live in Ontario, while most of the remainder are residents of Alberta, British Columbia and Quebec.
- The Muslim Canadians are a very young community consisting of relatively young parents and their children. More than one-half of all Muslims were between 25 to 64 years of age in 1981. The age profile of the Muslims differs from the rest of the population generally and from the other immigrants particularly because of their recent immigration.
- While the elderly group is practically non-existent among them, the proportion of children is significantly larger among the Muslim Canadians. Thus, while the total dependency rate at 48 per cent among them is close to the national rate, it is almost entirely made up of child dependency.
- Again, because of their recent immigration and relative youth, the sex ratio among the Muslim Canadians is higher at 115.0 than the national ratio of 98.6. The distribution of Muslim Canadians by marital status also differs from other Canadians because of the differences in age distributions.

IV. RÉSUMÉ ET CONCLUSION

À la lumière de ce qui a été exposé dans les deux précédentes sections, on peut résumer comme suit les caractéristiques démographiques et socio-économiques des Canadiens musulmans:

1. Population

- D'après les résultats du recensement de 1981, le nombre total de musulmans au Canada s'élève à 98,165. Ce groupe représente donc une très faible proportion de la population totale. Toutefois, 90 % des Canadiens appartenant à la religion chrétienne, les musulmans occupent numériquement une place importante dans la population non chrétienne.
- L'immigration de musulmans au Canada est un phénomène très récent. Pratiquement tous les immigrants musulmans sont arrivés au Canada au cours des deux dernières décennies. En 1981, les immigrants constituaient environ 16 % de la population totale du Canada, par contre, le nombre d'immigrants musulmans ne représentait que trois dixièmes de 1 % de cette population totale et environ 2 % seulement de la population immigrante.
- Environ un Canadien de naissance sur 1,000 est musulman. Le groupe des Canadiens de naissance musulmans comprend très peu d'adultes; il se compose majoritairement d'enfants d'immigrants récents, c'est-à-dire de Canadiens de première génération.
- Tout comme la plupart des immigrants récents, les Canadiens musulmans sont fortement concentrés dans les grandes régions métropolitaines. Environ 97 % d'entre eux vivent dans des régions urbaines. Plus de la moitié des musulmans demeurent en Ontario, les autres résidant en Alberta, en Colombie-Britannique et au Québec.
- Les Canadiens musulmans forment une communauté très jeune composée de parents relativement jeunes et de leurs enfants. En 1981, plus de la moitié de cette communauté était âgée de 25 à 64 ans. Le profil d'âge des musulmans diffère généralement de celui du reste de la population et des autres immigrants, du fait en particulier de leur immigration récente.
- S'il n'y a pratiquement pas de personnes âgées dans ce groupe, la proportion d'enfants y est par contre singulièrement élevée. Ainsi, le taux de dépendance global de 48 %, très proche du taux national, correspond pour ainsi dire essentiellement à la dépendance d'enfants.
- En raison du caractère récent de l'immigration des musulmans au Canada et de la jeunesse relative de cette population, le rapport de masculinité de ce groupe est supérieur au rapport national (115.0 comparativement à 98.6). La répartition des Canadiens musulmans selon l'état matrimonial diffère également de celle des autres Canadiens en raison des écarts entre les répartitions selon l'âge.

- The origins of the Muslim Canadians are extremely varied. A majority was born in Asian and African countries. Those born in the Indo-Pakistan subcontinent form the largest single group among Muslim immigrants. Close to one-fourth of all Muslim Canadians were born in Canada but most of these Canadian-born Muslims are, in fact, children of recent immigrants.
- Nearly 70 per cent of the Muslim Canadians reported belonging to an Asian ethnic origin, the two largest groups being the Indo-Pakistanis (42 per cent) and the Arabs (23 per cent). European, American and African ethnicities accounted for less than one-third of the total.
- In spite of this variety of place of birth and ethnicity, English was the mother tongue of about two-fifths of immigrant Muslims and of about two-thirds of Canadian-born Muslims. Arabic and Urdu were the two other important mother tongues. The predominance of the English language stems from the fact that a majority of the Muslim immigrants come from the Commonwealth countries in most of which English is an official language. The parents' fluency in English has also resulted in its becoming the mother tongue of their children.
- Although very recent immigrants, a large majority of the Muslim Canadians have already become Canadian citizens. The trend towards earlier adoption of Canadian citizenship is significantly higher among recent Muslim immigrants compared to the other immigrants.
- The level of educational attainment of Muslim Canadians is well above the national average. About one in four males and one in eight females held a university degree. These proportions were also about twice as high as among other immigrants.
- The occupational distribution of working Muslim males was more in correspondence with their educational qualifications than was the case with females. There were larger proportions of immigrant Muslim males in professional and white-collar occupations and significantly lower proportions in the blue-collar occupations compared to all males as well as to the other immigrants. The concentration of immigrant Muslim females was higher in clerical occupations than the other groups.
- Les Canadiens musulmans ont des origines extrêmement variées. Une majorité est née en Asie et en Afrique. Les natifs du sous-continent indo-pakistanaï forment le plus grand groupe. Presque un quart des Canadiens musulmans sont nés au Canada mais il s'agit pour la plupart d'enfants d'immigrants récents.
- Près de 70 % des Canadiens musulmans ont déclaré appartenir à une ethnie asiatique, les deux plus grands groupes étant les Indo-pakistanaï (42 %) et les Arabes (23 %). Les origines ethniques européennes, américaines et africaines représentent moins d'un tiers du total.
- Malgré la diversité du lieu de naissance et de l'origine ethnique, l'anglais est la langue maternelle d'environ deux cinquièmes des immigrants musulmans et de près des deux tiers des musulmans nés au Canada. L'arabe et l'ourdou sont les deux autres langues maternelles importantes. La prédominance de la langue anglaise tient à ce que la majorité des immigrants musulmans viennent de pays du Commonwealth dont la langue officielle est le plus souvent l'anglais. La facilité des parents à s'exprimer en anglais a également contribué au fait que cette langue soit devenue la langue maternelle des enfants.
- Bien que d'immigration très récente, les musulmans ont déjà adopté en forte majorité la citoyenneté canadienne. La tendance à prendre très tôt la citoyenneté canadienne est particulièrement notable chez les immigrants musulmans récents comparativement aux autres immigrants.
- Le niveau de scolarité des Canadiens musulmans est nettement supérieur à la moyenne nationale. Environ un homme sur quatre et une femme sur huit détiennent un grade universitaire. Ces proportions sont presque le double de celles qui sont enregistrées pour les autres immigrants.
- La répartition selon la profession des hommes musulmans en âge de travailler est plus en rapport avec leurs qualifications et leur niveau de scolarité que ce n'est le cas pour les femmes. Les immigrants musulmans de sexe masculin se classent en plus forte proportion dans la catégorie professionnelle et dans celle des cols blancs et en pourcentage nettement plus faible dans celle des cols bleus que les autres immigrants et même que l'ensemble des Canadiens de même sexe. La concentration des immigrantes musulmanes est plus forte dans la catégorie du travail administratif que ce n'est le cas pour les autres groupes.

- On the whole, the average income of Muslim Canadians from employment was lower within most educational and occupational categories. Within the immigrant group, the average employment income of Muslim immigrants in 1980 was lower by about 12 per cent than the other immigrants. Even when the two groups were standardized by sex, work status, period of immigration, age and occupation, only part of the difference could be explained.

- Globalement, le revenu moyen d'emploi des Canadiens musulmans est inférieur dans la plupart des catégories établies selon la profession et le niveau de scolarité. Si l'on considère uniquement le groupe des immigrants, le revenu moyen d'emploi des musulmans en 1980 était inférieur d'environ 12 % à celui des autres immigrants. Même en comparant les deux groupes selon le sexe, le statut d'activité, la période d'immigration, l'âge et la profession, on ne pourrait expliquer que partiellement cet écart.

2. Families

- There were a total of 26,235 Muslim families in Canada at the time of the 1981 Census. Ninety-seven per cent of the husbands and lone parents in these families were immigrants. Nearly three-fourths of them arrived in Canada after 1970.
- The Muslim families were in the younger stages of life cycle. The median age of a Muslim husband/lone parent was 35.7 years, about five years younger than the national average of 42.3 years. Because of their recent immigration, the difference was even larger (about nine years) when the Muslim immigrant families are compared to the other immigrant families.
- There was a larger proportion (91.5 per cent) of the Muslim families with both spouses present, compared to the national average (88.7 per cent). The family structure of the Muslim immigrant families was similar to that of the other immigrant families.
- As a consequence of their different life cycle profiles, the presence of young pre-school-age children was much more common among the Muslim families. When the Muslim families arriving in the seventies were compared with similar other families, there were no differences between the two groups in respect of children.
- The average size of Muslim families was significantly larger at 3.56 persons than that of all other families. This difference was the result of the differences in life cycle and patterns of immigration. Within specified periods of immigration, the distributions of Muslim families by family size were similar to those of the other immigrant families.
- The incidence of inter-faith marriages was not uncommon among the Muslims. In fact, a majority of the Canadian-born Muslim parents are married to non-Muslim spouses.

2. Familles

- Au recensement de 1981, on a dénombré 26,235 familles musulmanes au Canada dans lesquelles 97 % des époux et parents seuls sont des immigrants arrivés au Canada après 1970 dans près de trois quarts des cas.
- Les familles musulmanes sont relativement jeunes. L'âge médian de l'époux ou du parent seul musulman est de 35.7 ans, soit environ cinq ans plus jeune que la moyenne nationale qui s'établit à 42.3 ans. Si on compare les familles musulmanes immigrantes aux autres familles immigrantes, l'écart est encore plus accusé (environ neuf ans) en raison du caractère récent de l'immigration chez les premières.
- Dans le groupe des immigrants musulmans, le pourcentage (91.5 %) de familles où les deux époux sont présents est plus élevé que la moyenne nationale (88.7 %). La structure de la famille chez les immigrants musulmans est identique à celle des autres familles d'immigrants.
- Par suite des profils différents de cycle de vie chez les familles musulmanes, la présence d'enfants d'âge préscolaire y est beaucoup plus courante. En ce qui a trait aux enfants, si l'on compare les familles musulmanes ayant immigré dans les années 70 avec les autres familles immigrantes, on ne relève pas de différence.
- La taille moyenne des familles musulmanes (3.56 personnes) est nettement plus grande que celle de toutes les autres familles en raison des différences dans le cycle de vie et le profil d'immigration. Pour certaines périodes d'immigration, la répartition des familles musulmanes selon la taille est analogue à celle des autres familles immigrantes.
- Les mariages mixtes ne sont pas exceptionnels chez les musulmans. En fait, une majorité des musulmans nés au Canada sont mariés à des non-musulmans.

- The average income of Muslim families (\$25,518) was about 5 per cent lower than the national average (\$26,853) in 1980. Compared to the other immigrant families, the pre-1971 Muslim immigrant families had about 8 per cent higher average income but the Muslim families arriving after 1970 had about 9 per cent lower average income. Since over 70 per cent of the Muslim families, compared to less than 20 per cent of the other immigrant families, belonged to the latter period, the overall average income of the Muslim immigrant families (\$25,469) was lower by 10 per cent than that of the other immigrant families (\$28,178).
- As against the national average of 84 per cent, employment income accounted for 92 per cent of the aggregate income of the Muslim families. With the absence of elderly persons among them, a smaller proportion (4 per cent) of their income came from government transfer payments compared to the national average (7 per cent). Similar differences existed when Muslim immigrant families were compared with other immigrant families.
- There were relatively more Muslim economic families (17.6 per cent) below the low income cut-offs than the national rate (12.7 per cent) in 1980. A part of this difference was due to the very high proportion of the Muslim families arriving in Canada in the seventies. This large group, about one-fifth of which had incomes below low income cut-offs, kept the overall incidence of low income high among the Muslim families.
- Le revenu moyen des familles musulmanes (\$25,518) était en 1980 d'environ 5 % inférieur à la moyenne nationale (\$26,853). Comparativement aux autres familles immigrantes, les familles musulmanes ayant immigré avant 1971 avaient un revenu moyen plus élevé d'environ 8 % mais celui des familles entrées au pays après 1970 était inférieur d'environ 9 %. Du fait que plus de 70 % des familles musulmanes, comparativement à moins de 20 % des autres familles immigrantes, se classaient dans la seconde période observée, le revenu moyen global des familles musulmanes immigrantes (\$25,469) était de 10 % inférieur à celui des autres familles immigrantes (\$28,178).
- Le revenu d'emploi des familles musulmanes représentait 92 % de leur revenu global comparativement à 84 % pour l'ensemble des familles canadiennes. Ce groupe ne comptant que très peu de personnes âgées, les transferts gouvernementaux ne représentaient que 4 % du revenu moyen comparativement à 7 % pour la moyenne nationale. On relève des écarts analogues lorsque l'on compare les familles immigrantes musulmanes aux autres familles immigrantes.
- En 1980, la proportion de familles économiques musulmanes (17.6 %) sous le seuil de faible revenu était relativement plus élevée que la proportion nationale (12.7 %). Cette différence s'explique en partie par le fait qu'une grande partie des familles musulmanes sont arrivées au Canada dans les années 70. Environ un cinquième des membres de ce groupe particulièrement nombreux avait un revenu inférieur au seuil de faible revenu, d'où l'incidence élevée des familles à faible revenu au sein de la population musulmane.

3. Concluding Remarks

The primary objective of this study was to present a profile of the Muslim Canadians and highlight the differences and similarities in their characteristics compared to other Canadians. Wherever possible, an attempt has been made to examine the nature and extent of these differences by controlling for such variables as age, Canadian experience (period of immigration), education, etc. Some of the differences, especially in demographic characteristics, are clearly the result of the immigration pattern of the Muslim Canadians. In other cases such as occupation and income, it is difficult to explain fully the differences between the Muslim Canadians and other Canadians. Only a part of the difference may be ascribed to the differences in Canadian experience.

3. Conclusion

Cette étude avait pour objectif premier de présenter le profil des Canadiens musulmans et de mettre en évidence les différences et les similitudes entre leurs caractéristiques et celles des autres Canadiens. Dans la mesure du possible, nous nous sommes attachés à analyser la nature et le degré de ces différences en comparant certaines variables telles que l'âge, l'expérience canadienne (période d'immigration), le niveau d'instruction, etc. Quelques différences, en particulier celles ayant trait aux caractéristiques démographiques, sont de toute évidence dues au profil d'immigration des Canadiens musulmans. Dans d'autres cas, comme la profession et le revenu, il est difficile d'expliquer complètement les écarts relevés entre les Canadiens musulmans et les autres Canadiens. Ces écarts ne peuvent être attribués qu'en partie au fait que leur expérience canadienne diffère.

There are no earlier data which can provide any indication of changes among Muslim Canadians over a period of time. In any case, most of these Muslims are very recent immigrants. It is too early to draw any definitive conclusions about their adaptability, assimilation and ultimate place in the mosaic of the Canadian society. Be that as it may, it is possible to point out, at least tentatively, certain factors which are likely to have a bearing on their future.

- Most of the Muslim immigrants came to Canada voluntarily. They have chosen a country for themselves and their children believing in brighter prospects for them. Thus, their initial positive motivation to come to Canada is likely to stand them in good stead.
- These Muslims have brought with them a valuable asset in the form of human capital accumulated over years of formal education and training. This is evident both in their educational and occupational distributions.
- Language is an important means to develop social contact and communication. Muslim immigrants to Canada are in an excellent position in this respect. Either by birth or by education, English (and French in some cases) has become their common lingua franca.
- The fact that most of them have obtained Canadian citizenship as soon as they became eligible is, in itself, a positive development. It is an indication of their sense of belonging and desire to establish roots in their new country.
- The societies from which these Muslim immigrants have come consist primarily of extended families. A large part of the current generation of these immigrants is going to join the elderly group in a couple of decades, while the next (younger) generation has no practical knowledge of the traditional extended family concept. What sort of impact this development will have is yet to be seen.
- Adherence to a common religion gives the Muslim Canadians a unique identity, while their cultural and ethnic diversity enriches them. However, this very diversity can also be a source of lack of cohesiveness. Whether this, coupled with the trend towards inter-faith marriages, could in the long run dissipate their sense of group consciousness has to await the test of time.

Il n'existe pas de données plus anciennes qui auraient pu fournir quelque indication sur les changements intervenus au cours d'une certaine période chez les Canadiens musulmans. Il ne faut pas oublier que la plupart de ces Musulmans sont des immigrants très récents. Il serait prématuré de tirer des conclusions définitives sur leur adaptabilité, leur assimilation et la place définitive qu'ils occupent dans la mosaïque canadienne. Ceci étant, il nous est cependant possible de signaler, du moins provisoirement, certains facteurs qui influenceront probablement sur leur avenir.

- La plupart des immigrants musulmans sont venus volontairement au Canada. Ils ont choisi ce pays pour eux-mêmes et leurs enfants, persuadés que ceux-ci y trouveraient de meilleures perspectives d'avenir. Donc, leur motivation première de départ au Canada étant positive, elle leur sera probablement d'une grande aide.
- Ces musulmans constituent un capital humain précieux par suite des années d'études et de formation qu'ils ont accumulées. On peut le constater à la fois dans les répartitions selon le niveau de scolarité et la profession.
- La langue est un moyen important pour élargir la communication et les contacts sociaux. À cet égard, les immigrants musulmans au Canada occupent une excellente position. Soit par naissance soit en raison de leurs études, l'anglais (et dans certains cas, le français) est devenu leur langue commune.
- Le fait que la plupart d'entre eux aient obtenu la citoyenneté canadienne dès qu'ils y sont devenus admissibles est en soi un point positif, car il indique leur sens de l'appartenance et leur désir de s'établir définitivement dans leur nouveau pays.
- Les sociétés dont sont issus les immigrants musulmans se composent essentiellement de familles élargies. Une forte proportion de la génération des immigrants actuels rejoindra le groupe des personnes âgées dans environ deux décennies, tandis que la prochaine génération (les jeunes actuellement) n'a aucune connaissance pratique du concept traditionnel de famille élargie. On ne peut encore prévoir quelle sera l'incidence de ce fait nouveau.
- Leur adhésion à une religion commune confère aux Canadiens musulmans une identité unique, tandis que leur diversité culturelle et ethnique les enrichit. Par contre, cette même diversité peut également être une source de dispersion. Ce fait, conjugué à la tendance à contracter des mariages entre personnes de religion différente, se traduira-t-il à la longue par la disparition du sens d'appartenance au groupe, seul le test du temps le révélera.

APPENDICES

ANNEXES

APPENDIX A

DEFINITIONS

The data from the 1981 Census of Canada constitute the most important single source of information on the population, families and households in Canada. This appendix provides basic definitions covering the variables used in this paper. For more comprehensive explanations, readers should consult the reference material listed in Appendix C.

The variables used in this study are defined below in the order in which they occur in the text.

Religion

Refers to specific religious groups or bodies, denominations, sects, cults or religious communities. The respondents were asked the following question:

27. What is your religion?
 ■ *Mark one box only*

41 <input type="checkbox"/> Roman Catholic	49 <input type="checkbox"/> Ukrainian Catholic
42 <input type="checkbox"/> United Church	50 <input type="checkbox"/> Pentecostal
43 <input type="checkbox"/> Anglican	51 <input type="checkbox"/> Jehovah's Witnesses
44 <input type="checkbox"/> Presbyterian	52 <input type="checkbox"/> Mennonite
45 <input type="checkbox"/> Lutheran	53 <input type="checkbox"/> Salvation Army
46 <input type="checkbox"/> Baptist	54 <input type="checkbox"/> Islam
47 <input type="checkbox"/> Greek Orthodox	55 <input type="checkbox"/> No religion
48 <input type="checkbox"/> Jewish	56 <input type="checkbox"/> []

Other (specify)

Respondents were instructed to report a specific denomination even if they were not necessarily active members of the denomination. For infants and young children, the religion to be reported was the one in which they were being brought up. In most cases, this would normally be the religion of their parents or guardians. It should be emphasized that the census information on religion does not reflect actual membership, nor the degree of affiliation with, or commitment to, a given religious group. It should, therefore, be best interpreted in terms of stated identification with a specific religious group, body, sect, cult, community or individual belief system.(1)

(1) For a detailed distribution of the population by the entire range of discrete codes for the religion variable, see Table 1 in Religion, 1981 Census of Canada, Catalogue No. 92-912.

ANNEXE A

DÉFINITIONS

Les données du recensement du Canada de 1981 constituent la source la plus importante d'information sur la population, les familles et les ménages au Canada. La présente annexe regroupe les définitions de base sur lesquelles sont fondées les variables que nous avons utilisées dans cette analyse. Pour plus de détails, on se reportera aux documents de référence répertoriés à l'annexe C.

Les variables utilisées dans la présente étude sont définies ci-après selon l'ordre qu'elles occupent dans le texte.

Religion

Organisme, confession, secte, communauté ou culte religieux. Les recensés devaient répondre à la question suivante:

27. Quelle est votre religion?
 ■ *Cochez une seule case*

41 <input type="checkbox"/> Catholique romaine	49 <input type="checkbox"/> Catholique ukrainienne
42 <input type="checkbox"/> Église unie	50 <input type="checkbox"/> Pentecôtiste
43 <input type="checkbox"/> Anglicane	51 <input type="checkbox"/> Témoins de Jéhovah
44 <input type="checkbox"/> Presbytérienne	52 <input type="checkbox"/> Mennonite
45 <input type="checkbox"/> Luthérienne	53 <input type="checkbox"/> Armée du Salut
46 <input type="checkbox"/> Baptiste	54 <input type="checkbox"/> Islam
47 <input type="checkbox"/> Grecque orthodoxe	55 <input type="checkbox"/> Aucune religion
48 <input type="checkbox"/> Juive	56 <input type="checkbox"/> []

Autre (précisez)

Les recensés devaient déclarer leur confession religieuse même s'ils n'étaient pas pratiquants. Dans le cas des enfants en bas âge, il fallait indiquer la religion dans laquelle ils étaient élevés (en général, il s'agit de la religion des parents ou des tuteurs). Il importe de souligner que les données du recensement ne permettent pas de connaître le nombre de fidèles ni de mesurer la pratique religieuse. Par conséquent, les données indiquent uniquement l'adhésion des recensés à une religion, à une secte, à un culte, à une communauté ou à un système de croyances(1).

(1) Pour une répartition détaillée de la population présentée sous forme de codes assurant la confidentialité des données recueillies pour la variable religion, voir le tableau 1 dans Religion, recensement du Canada de 1981, n° 92-912 au catalogue.

Period of Immigration

Refers to the period when a person, born outside Canada and not a Canadian citizen by birth, first came to live in Canada.

Urban Population

Refers to persons living in an area having a population concentration of 1,000 or more and a population density of 400 or more per square kilometre.

Rural Population

Refers to persons living outside "Urban Areas".

Age

Age classifications are based on the number of years completed at last birthday prior to June 3, 1981.

Sex

Refers to the gender of the respondent.

Marital Status

Refers to the following conjugal status of a person:

Now married (excluding separated) -
Persons whose husband or wife is living, unless the couple is separated or a divorce has been obtained. Persons living common-law are considered as "Now married";

Separated -
Persons who have been deserted or who have parted because they no longer want to live together, but have not obtained a divorce;

Divorced -
Persons who have obtained a legal divorce and who have not remarried;

Widowed -
Persons who have lost their spouse through death and who have not remarried;

Never married (single) -
Persons who never married (including all persons less than 15 years) and persons whose marriage was annulled.

Place of Birth

For persons born outside Canada, place of birth refers to the specific country of birth according to boundaries at the census date.

Période d'immigration

Désigne la période à laquelle une personne, née à l'extérieur du Canada et qui n'est pas de citoyenneté canadienne de naissance, est entrée au Canada pour la première fois.

Population urbaine

Personnes demeurant dans une région qui a une concentration démographique de 1,000 habitants et plus, et une densité de population de 400 habitants ou plus au kilomètre carré.

Population rurale

Toutes les personnes vivant à l'extérieur des régions urbaines.

Âge

Le classement par âge repose sur le nombre d'années révolues au dernier anniversaire avant le 3 juin 1981.

Sexe

Qualité d'homme ou de femme.

État matrimonial

Situation conjugale d'une personne, notamment:

Actuellement marié(e) (sauf séparé(e)):
personne dont le conjoint est vivant, à moins que le couple ne soit séparé ou divorcé; les personnes vivant en union consensuelle sont considérées comme actuellement mariées.

Séparé(e):
personne qui a été abandonnée, ou qui est séparée de son conjoint, légalement ou non, parce qu'elle ne veut plus vivre avec cette personne, mais qui n'a pas obtenu de divorce.

Divorcé(e):
personne qui a obtenu un divorce et qui ne s'est pas remariée.

Veuf(ve):
personne dont le conjoint est décédé et qui ne s'est pas remariée.

Célibataire (jamais marié(e)):
personne qui n'a jamais été mariée (y compris toute personne de moins de 15 ans), ou personne dont le mariage a été annulé.

Lieu de naissance

Le pays de naissance, selon sa constitution territoriale au jour du recensement, pour les personnes nées à l'extérieur du Canada.

Ethnic Origin

Refers to the ethnic or cultural group to which the respondent or the respondent's ancestors belonged on first coming to this continent.

The 1981 ethnic origin question attempts to trace the "roots" of the population of Canada. The data derived from this question reflect respondents' perception of their ethnic background, and the cultural group with which they most closely identify.

It should also be noted that there are some apparent anomalies in 1981 data based on a misinterpretation of the ethnic origin question. This is evident when the ethnic origin variable is cross-classified with place of birth, mother tongue or religion: by place of birth, some tables may include some native peoples born in India, Pakistan, Guyana, etc.; by mother tongue, some tables may include native peoples with Asian Indian mother tongue; and by religion, some tables may include some native peoples with Eastern non-Christian religions, notably Hindu, Islam and Sikh. These anomalies affect less than 1 per cent of the data.

Mother Tongue

The mother tongue concept refers to the language a person first learned in childhood and still understands.

Citizenship

Refers to the legal citizenship status of the individual. Persons who are citizens of more than one country were instructed to indicate this fact.

In census outputs, only a single citizenship is shown. Persons are classified as follows:

- (i) "Canadian" if they report "Canadian by birth" or "Canadian by naturalization";
- (ii) "Canadian" if they report "Canadian by birth" or "Canadian by naturalization" and one or both of "Country of birth (other than Canada)" and "Other";
- (iii) "Country of birth (other than Canada)" if only this is reported, or if this is reported in conjunction with "Other";
- (iv) "Other" if they report only "Other".

Education

This refers to the highest level of schooling completed, divided into three main groups:

- university degree

Origine ethnique

Groupe ethnique ou culturel auquel appartenait le recensé ou ses ancêtres à leur première arrivée sur ce continent.

Au recensement de 1981, la question sur l'origine ethnique a été posée pour tenter de déterminer "les racines" de la population du Canada. Les données tirées des réponses à cette question indiquent la perception des répondants vis-à-vis leur origine ethnique et le groupe culturel auquel ils s'identifient le plus étroitement.

Il convient également de noter qu'il y a quelques anomalies apparentes dans les données de 1981 basées sur une interprétation faussée de la question sur l'origine ethnique. Ces anomalies apparaissent lorsqu'on recoupe la variable de l'origine ethnique avec le lieu de naissance, la langue maternelle ou la religion: selon le lieu de naissance, quelques tableaux peuvent inclure des autochtones nés en Inde, au Pakistan, en Guyane, etc.; selon la langue maternelle, quelques tableaux peuvent comprendre des autochtones parlant une langue maternelle indo-asiatique; et selon la religion, quelques tableaux peuvent comprendre des autochtones affichant des religions non chrétiennes orientales, en particulier hindoue, islamique et sikh. Ces anomalies touchent moins de 1 % des données.

Langue maternelle

Désigne la première langue apprise par une personne dans son enfance et qui est encore comprise.

Citoyenneté

Statut légal de citoyenneté du recensé. Les personnes qui ont plus d'une citoyenneté devaient en faire état dans leur réponse.

Dans les résultats du recensement, une seule citoyenneté est indiquée. Les recensés ont été classés de la façon suivante:

- (i) citoyen "du Canada", s'ils ont coché "du Canada, par naissance" ou "du Canada, par naturalisation";
- (ii) citoyen "du Canada", s'ils ont coché "du Canada, par naissance" ou "du Canada, par naturalisation" et s'ils ont coché une des réponses suivantes ou les deux: "du pays de naissance (autre que le Canada)" et "d'un autre pays";
- (iii) citoyen "du pays de naissance (autre que le Canada)", s'ils ont coché cette réponse, ou s'ils l'ont cochée en rapport avec "d'un autre pays";
- (iv) citoyen "d'un autre pays", s'ils ont coché uniquement "d'un autre pays".

Niveau de scolarité

Il s'agit du plus haut niveau de scolarité atteint, réparti en trois groupes, soit:

- grade universitaire

- secondary school certificate with or without some university or non-university or trade certificate but no university degree
- less than secondary school certificate

Occupation

The occupation refers to the specific kind of work the person did on the job, as determined by the reporting of the kind of work and the description of the most important duties.(2) Data relate to the respondent's job in the week prior to enumeration if he or she had a job during that week or to the job of longest duration since January 1, 1980 if not employed in that week. Persons with two or more jobs during the reference week were asked to give the information for the one at which they worked the most hours. The current occupation may differ from a respondent's occupation during all or part of 1980.

Employment Income

Refers to total income received by persons 15 years of age and over during 1980 as wages and salaries, net income from non-farm self-employment and/or net farm income.

Total Income

Total income is the sum of amounts received during the calendar year 1980 by persons 15 years of age and over from one or more of the following sources: wages and salaries (before deductions for income tax, social security contributions, etc.), net income from farm or non-farm self-employment, investment income (bond and bank interests, dividends, rent, etc.), government transfer payments (old age pensions, family allowances, unemployment insurance benefits, etc.), private pensions and other miscellaneous income.

Family Total Income

The total income of a family is the sum of the total incomes of the members of that family.

Census Family

Refers to a husband and a wife (with or without children who have never married, regardless of age), or a lone parent of any marital status, with one or more children who have never married, regardless of age, living in the same dwelling. For census purposes, persons living in a common-law type of arrangement are considered as now married, regardless of their legal marital status.

(2) For a detailed description of occupation groups in 1980, see Standard Occupational Classification, Statistics Canada, 1981, Catalogue No. 12-565.

- certificat d'études secondaires avec ou sans études universitaires partielles ou non universitaires ou un certificat d'une école de métiers mais sans grade universitaire
- sans certificat d'études secondaires

Profession

Genre de travail que faisait la personne et qui est défini à partir du type d'emploi déclaré et de la description des tâches les plus importantes qui s'y rattachent(2). Les données portaient sur l'emploi que le recensé occupait au cours de la semaine précédant le recensement ou s'il n'avait pas d'emploi au cours de cette semaine, elles portaient sur l'emploi qu'il avait occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 1980. Les personnes qui avaient deux emplois ou plus devaient donner des renseignements sur l'emploi auquel elles avaient consacré le plus d'heures de travail. La profession actuelle peut différer de celle que le recensé a occupée pendant une partie ou la totalité de l'année 1980.

Revenu d'un emploi

Revenu total reçu en 1980 par les personnes de 15 ans et plus sous forme de rémunération, de revenu net provenant d'un travail autonome non agricole et (ou) de revenu net agricole.

Revenu total

Le revenu total est la somme des montants reçus par les personnes de 15 ans et plus durant l'année civile 1980 et provenant d'une ou de plusieurs des sources suivantes: salaires et traitements (avant les retenues pour l'impôt sur le revenu, les cotisations à la sécurité sociale, etc.), le revenu net provenant d'un travail autonome agricole ou non agricole, le revenu de placements (intérêts d'obligations d'épargne et de dépôts bancaires, dividendes, loyers, etc.), les transferts du gouvernement (pensions de sécurité de la vieillesse, allocations familiales, prestations d'assurance-chômage, etc.), les pensions de retraite privées et autres sources de revenu.

Revenu total de la famille

Le revenu total d'une famille est la somme du revenu total de chaque membre de la famille.

Famille de recensement

Époux et épouse (avec ou sans enfants jamais mariés, peu importe leur âge) ou un parent seul (peu importe son état matrimonial) avec un ou plusieurs enfants jamais mariés (quel que soit leur âge) vivant dans le même logement. Aux fins du recensement, les personnes vivant en union libre sont considérées comme "actuellement mariées", peu importe leur état matrimonial légal.

(2) Pour une description détaillée des groupes professionnels en 1980, se reporter à la Classification type des professions, Statistique Canada, 1981, n° 12-565 au catalogue.

Lone parent refers to a mother or a father, with no spouse present, living in a dwelling with one or more never-married children.

Child refers to sons and daughters (including adopted and stepchildren) who have never married, regardless of age, and are living in the same dwelling as their parent(s). Sons and daughters who have ever been married, regardless of their marital status at enumeration, are not considered as members of their parents' family, even though they are living in the same dwelling.

Census Family Structure

Refers to the classification of census families into husband-wife families (with or without children present) and lone-parent families by sex of parent.

Economic Family

Refers to a group of two or more persons who live in the same dwelling and are related to each other by blood, marriage or adoption. Persons living common-law are considered, for census purposes, as now married regardless of their legal marital status; they accordingly appear as married couples in the economic family tables.

Incidence of Low Income

On the basis of the total income of a family unit adjusted for federal Child Tax Credit, size of the family unit and size of the area of residence, the position of each unattached individual and economic family is determined in relation to low income cut-offs based on the 1978 Family Expenditure Survey and updated by changes in the Consumer Price Index. The incidence of low income is the percentage of units below the low income cut-offs. The incidence rates in this report have been calculated from unrounded data.

Detailed notes on the low income concept, methodology, revisions and historical comparability are included in the 1981 Census report "Economic Families in Private Households - Income and Selected Characteristics", Catalogue No. 92-937.

Parent seul - Mère ou père, sans conjoint, qui habite un logement avec un ou plusieurs enfants célibataires (jamais mariés).

Enfant - Fils et filles (y compris les enfants adoptés et les enfants d'un autre lit) qui ne se sont jamais mariés, peu importe leur âge, et qui vivent dans le même logement que leurs parents. Les fils et les filles qui se sont déjà mariés, peu importe leur état matrimonial au moment du recensement, ne sont pas considérés comme des membres de la famille de leurs parents, même s'ils vivent dans le même logement.

Structure de la famille de recensement

Catégorisation des familles de recensement en familles époux-épouse (avec ou sans enfants présents) et en familles monoparentales selon le sexe du parent.

Famille économique

Groupe de deux personnes ou plus qui vivent dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, par alliance ou par adoption. Les personnes qui vivent en union libre sont considérées, aux fins du recensement, comme actuellement mariées, quel que soit leur état matrimonial légal; elles figurent donc comme des couples mariés dans les tableaux sur les familles économiques.

Fréquence des faibles revenus

Selon le revenu total d'une famille rectifié pour tenir compte du crédit d'impôt fédéral pour enfants, de la taille de la famille et de l'importance de la région de résidence, la situation de chaque personne seule et de chaque famille économique est établie en fonction des seuils de faible revenu, lesquels sont basés sur les résultats de l'enquête de 1978 sur les dépenses des familles et mis à jour d'après les variations de l'indice des prix à la consommation. La fréquence des unités à faible revenu est le pourcentage de celles qui se situent en deçà des seuils de faible revenu. Les taux de fréquence publiés dans ce rapport ont été calculés à partir de données non arrondies.

On trouvera des notes détaillées sur le concept du faible revenu, la méthodologie, les révisions et la comparabilité historique dans une publication du recensement de 1981 intitulée "Familles économiques dans les ménages privés - Revenu et certaines caractéristiques", n° 92-937 au catalogue.

APPENDIX B

SOURCES AND METHODS

1. Sampling and Weighting

The information in this report was collected on a 20 per cent sample basis and weighted up to compensate for sampling and to provide estimates of the entire population.

The estimates of population in this report exclude the inmates of institutions such as jails, hospitals, etc. The estimates of families are restricted to private households and exclude all collective households and Canadians abroad.

2. Data Quality

Census estimates are subject to several types of error, i.e. response, processing, coverage and sampling errors. Most of the random errors tend to cancel out over a large number of cases. Response error is likely to be negligible since "Islam" was a printed category in the question on religion. Processing of responses occurred only in cases of write-in responses and non-response. Since the response "Islam" was precoded on the questionnaire, there is little chance of processing error. An overall undercoverage of 2 per cent of the population was estimated for the 1981 Census. The rate of undercoverage varies for different segments of population. The data on religion were collected, as already mentioned, from a sample of 20 per cent of all households and are, therefore, subject to sampling error. The potential error due to sampling is relatively large for small values. Caution is, therefore, advised in the use of small data values.

3. Confidentiality and Random Rounding

The figures shown in this report have been subjected to a confidentiality procedure known as "random rounding" to prevent the possibility of associating small figures with any identifiable individual. Under this method, all figures including totals are randomly rounded (either up or down) to a multiple of "5". This may result, in some cases, in a small difference between the total and the sum of individually rounded figures.

ANNEXE B

SOURCES ET MÉTHODES

1. Échantillonnage et pondération

Les données présentées dans ce rapport ont été tirées d'un échantillon de 20 % puis pondérées pour compenser l'échantillonnage et produire des estimations de la population entière.

Les estimations de population qui apparaissent dans le rapport excluent les pensionnaires d'institutions telles que les prisons, les hôpitaux, etc. Les estimations relatives aux familles sont limitées aux ménages privés et excluent tous les ménages collectifs et les Canadiens résidant à l'extérieur du Canada.

2. Qualité des données

Les estimations du recensement sont sujettes à divers types d'erreur, c'est-à-dire les erreurs de réponse, de traitement, d'observation et d'échantillonnage. La plupart des erreurs aléatoires tendent à s'annuler à mesure que le nombre de cas observés augmente. L'erreur de réponse est probablement négligeable étant donné que le terme "Islam" apparaissait dans le questionnaire de recensement à la question sur la religion. Le traitement des réponses s'est produit uniquement dans le cas de réponses écrites et de non-réponses. La réponse "Islam" étant précodée sur les questionnaires, il y a peu de risques qu'elle ait fait l'objet d'erreur de traitement. Au recensement de 1981, on a estimé qu'il y avait eu globalement un sous-dénombrement de 2 % de la population. Le taux de sous-dénombrement varie selon les différents segments de population. Comme nous l'avons déjà mentionné, les données sur la religion sont tirées d'un échantillon de 20 % de tous les ménages et de ce fait, sont sujettes à l'erreur d'échantillonnage. L'erreur potentielle due à l'échantillonnage est relativement importante dans le cas de petites valeurs; nous conseillons donc d'utiliser avec précaution les données de cet ordre.

3. Confidentialité et arrondissement aléatoire

La confidentialité des données qui apparaissent dans ce rapport a subi un arrondissement aléatoire qui supprime toute possibilité d'associer des chiffres à une personne facilement reconnaissable. Grâce à cette méthode, tous les chiffres, y compris les totaux, sont arrondis de façon aléatoire (vers le haut ou vers le bas) jusqu'à un multiple de "5". Dans certains cas, il peut y avoir une petite différence entre le total et la somme des chiffres arrondis.

APPENDIX C

REFERENCE PRODUCTS

The 1981 Census Dictionary (Catalogue No. 99-901) contains the complete range of definitions for all variables and terms used in the 1981 Census data products. Of general interest would be information contained in Summary Guide - Total Population (Catalogue No. 99-902) and Summary Guide - Sample Population (Catalogue No. 99-903) which include reproductions of the census questionnaire forms and basic indicators of data quality. Further details on the data quality may be obtained from Data Quality - Total Population (Catalogue No. 99-904) and Data Quality - Sample Population (Catalogue No. 99-905).

Readers of this study may find the following 1981 Census publications of special interest:

Mother Tongue, Official Language and Home Language, Catalogue No. 92-910

Ethnic Origin, Catalogue No. 92-911

Religion, Catalogue No. 92-912

Place of Birth, Citizenship, Period of Immigration, Catalogue No. 92-913

A wide range of other analytical and reference products are available and described, along with information on data products and available services, in Products and Services of the 1981 Census of Canada.

ANNEXE C

PRODUITS DE RÉFÉRENCE

Le Dictionnaire du recensement de 1981 (n° 99-901 au catalogue) donne les définitions de tous les termes et variables utilisés dans les produits du recensement de 1981. Comme sources d'intérêt général, citons également le Guide sommaire - Population totale (n° 99-902 au catalogue) et le Guide sommaire - Population-échantillon (n° 99-903 au catalogue) qui contiennent des copies des questionnaires de recensement et présentent les indicateurs de base de la qualité des données. On trouvera plus de détails sur la qualité des données dans les deux publications suivantes: Qualité des données - Population totale (n° 99-904 au catalogue) et Qualité des données - Population-échantillon (n° 99-905 au catalogue).

Le lecteur pourra également consulter les publications du recensement de 1981 énumérées ci-après:

Langue maternelle, langue officielle et langue parlée à la maison, n° 92-910 au catalogue

Origine ethnique, n° 92-911 au catalogue

Religion, n° 92-912 au catalogue

Lieu de naissance, citoyenneté et période d'immigration, n° 92-913 au catalogue

La publication intitulée Produits et services du recensement du Canada de 1981 donne la liste complète de produits de référence et d'analyse sommaire ainsi que des renseignements sur les données et services disponibles.